工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二六五四九五 二六一六三八

電報掛號二零七五五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

從港起飛一日航機 雷雨中墮毀吉隆坡
機上七十九人凶多吉少

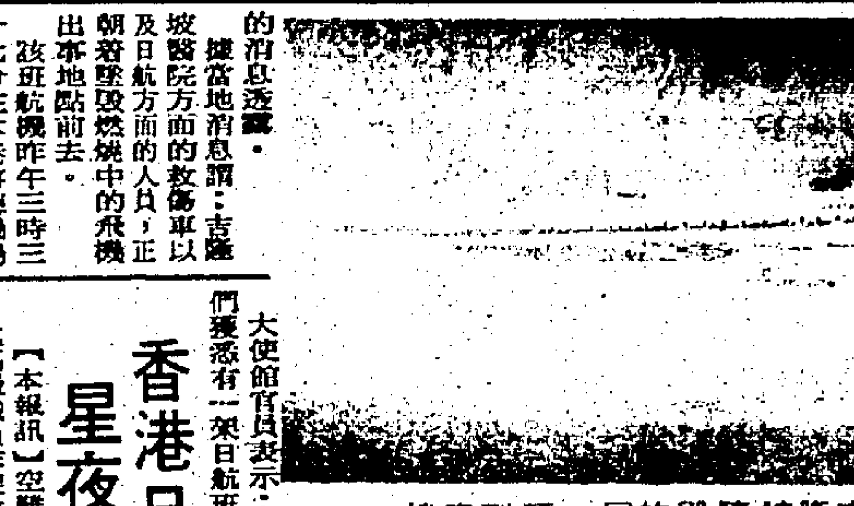
（今晨二時急電）日航空難中證實最少十七人遇難，四十六人重傷，其餘十六人列入失踪。

【本報訊】一架載有六十九名乘客及十名機員的日本航空公司班機，昨晚由東京途經本港，續飛吉隆坡途中，在距離吉隆坡機場十二哩失事墜毀着火焚燬。發生意外時，該區正下着傾盆大雨。

據本港日航消息稱：失事飛機七十九人的命運生死未卜，初步消息有四十多人獲救，該飛機乘客中，初步消息證實一共有華籍香港居民三人，他們均是日航職員，梁新民（男），余威廉（男），李宇泓（女）。

日本航空公司香港辦事處日籍經理田中茂順，今日凌晨一時對記者表示，這次意外可能因風雨與視野問題，當時正在風雨交加，風力三四級。

田中茂順指出：日航香港辦事處昨晚已致電東京總公司聯絡，但仍未收到覆電，不過，他相信東京會迅速派一個救援團前往吉隆坡，進行救援及調查工作。



圖爲在吉隆坡墮毀的同一類型客機

日航香港機場辦事處經理向本報記者談話

的消息透露。

據當地消息謂：吉隆坡醫院方面的救傷車以及日航方面的人員，正朝着墜毀燃燒中的飛機出事地點前去。

該班航機昨午三時三十七分在本港啓德機場起飛，朝吉隆坡方面前進，是由一日籍機師駕駛。

墮毀現場 橡膠園地 拯救艱困

據悉：飛機墮毀處是橡膠地帶，附近並散佈有不少村落，大概離機場跑道十二哩。

飛機失事的消息獲得証實後，駐吉隆坡的日本大使館職員，深夜齊集在市中心的二府大使館處址裡物內，舉行一緊急會議。

大使館官員表示：他們獲悉有一架日航班機失踪，但仍未能証實飛機已墮毀。

消息謂：該出事航機上六十九名乘客，其中二十九人是日本籍，另外四十名非日本籍。

傳機身斷折燃燒 生還獲救乘客 緊急空運送院

在今日凌晨三十分的時候，日航在東京總辦事處的公關副總裁向外界表示：從他們收到該班航機的最後訊息中，顯示吉隆坡機場上空有暴風雨。

吉隆坡機場方面的最新消息表示：拯救人員現時已在飛機出事現場救出四十三名生還者。機場官員表示：部份生還者由軍方的直升機送往機場，另外的則用其它的載具。

在飛機失事現場展開拯救工作的一位消防員表示：相信飛機在撞向地面之際折爲二斷，而前端機身都着火燃燒。

香港日航要員 星夜會議善後

【本報訊】空難消息傳來，日航香港辦事處高級職員昨深夜召開緊急會議，商討應變措施，至今晨本報截稿時止，日航負責人表示尚未知悉空難眞相，不肯透露詳細內容。日航營業經理揚若誠昨深夜表示，出事客機上祇有兩三名香港居民，都是日航隨機職員。

揚若誠當時指出，目前馬來西亞傳來關於空難的消息都很零碎，無法知道確實情況，他們甚至不知道空難是否已經發生。

十多名日航的高級職員是在昨晚九時五十分左右臨時接獲通知返回辦事處，今日是公衆假期，他們亦取消，以應付此次空難事件。

由東京起飛經本港上落客 距吉隆坡十二哩時 失却聯絡証實遇事

該已墮毀日航班機，於昨午二時廿分，由東京抵港，三時十一分，再由本港飛往吉隆坡。預定本港時間下午七時七分到達吉隆坡機場。

據悉，失事飛機有七十九人，包括十名日籍職員，機長爲森田敏亨，六十九名乘客中，由本港往星加坡及吉隆坡卅四人，東京往星加坡三人，東京往吉隆坡三十二人。

該機原定香港時間晚上七時十分飛抵吉隆坡，本港啓德機場當時尚與該機作最後聯繫，與此同時，吉隆坡機場也接該機通訊，表示要着落，但不久卽失去聯繫，相信它可能與此時遇到意外。

據來自吉隆坡消息稱：由本日航最後一次與本港機場聯絡後，當時另一架飛機正在日航飛機附近上空飛行，不久，該機旅客發現一架飛機突然在空中爆炸，然後着火焚燒，慢慢向下墮毀。

據日航發言人稱：該班編號JL七一五班機，昨日由東京起飛，途經香港，準備降落吉隆坡機場後，續飛終站新加坡。

發言人稱：最後收到該班航機的無綫電報，正表示飛機在準備下降至一千五百公尺的飛行高度，但隨卽失去聯絡。

當地消息謂：飛機失事墮毀處是離市區約十二哩的雙溪武絡地區。

該發言人表示：日本航空公司的高級職員，現正與當地設立電訊熱綫，現時仍未有進一步急會議。

血染街頭：九月廿七日是佛朗哥政府處決三名屬於左翼激進組織「法立」的恐怖分子之二週年紀念日，一名警官在馬德里市郊被人槍殺，警方正進行調查此案，圖爲染滿鮮血的行人道傍。

鄧小平表示贊成 華國鋒親自批准 中共工人與法女子完婚

【北平二十七日法新社電】自「文化大革命」以來前所未有的一項決定中，中共頭目於今日批准一名年青法國女學生皮雅利，與她同爲二十八歲的中共工人譚里成婚。

這是自六十年代初期以來首次批准中國人及外國人成婚。

法國駐北平大使阿努特於今日在中共「外交部」接獲此消息。

中共官方人士謂：當局在再次審核這事件後，已改變於較早時期的否定。

皮雅曾在上海「復旦大學」修讀三年中國語文學科，並在那兒邂逅譚里，她表示：不單只希望與其所愛的男人結婚，並希望與他在中國居住。她這個願望亦被批准。她在北平逗留的許可証將會延長。

皮雅君自法國大使口中獲悉此事後，她因不能離開自己喜悅之情，而立即跑往她未來丈夫的家裏讓他知道這項不尋常的決定，那兒離她居住在北平的使館區附近不遠。

此項決定結束了這對愛侶幾達兩年的絕望心情。他們於八月向鄧小平提出的要求終於得到圓圓結局。

皮雅是一位巴黎女人，她與譚里在運動場上認識時，正在「復旦大學」讀書，他們兩人均在練習田徑。譚里是一名年青技師，他被北平近郊的鐵路組派送往「復旦大學」修讀電子學。這兩名青年人見面次數漸加頻密，並共墮愛河。

而這便開始了他們的問題，在大學規則內用白紙黑字列明於校舍內禁止「談戀愛」。當局獲悉及譚里告知大學當局計劃結婚時，這名青年男子便立即在大學內受隔離多個小時，共幹勒令他寫自我批評，他拒絕服從。

在該段時間內，當局多次接觸皮雅君，並寄給華國鋒一封非常懇人的信，告訴他有關她希望與其未來丈夫在中共「建立社會主義」的願望。

當法國大使及法國外交部長獲悉此事而立即表示支持她的請求時，她亦曾爲此事，便親自告訴「外交部長」黃華。

她也與周恩來遺孀，「人大」的「副主席」鄧穎超接觸，但卻徒勞無功。

稍後於今年附始卽離開大學的皮雅曾不斷向各機構申請，但他們全部將此事轉呈上級，不過，未有甚麼成果。

除了最初有些麻煩外，並未進一步受到壓力，相信批准的決定性影響力來自「副總理」鄧小平，剛於一個月前收到的鄧小平在八月中收到皮雅小姐的一封信和一封電報，她要求鄧小平干預此事。

在皮雅小姐發出電報三星期後卽露出最新曙光，當時她已獲准延期居留一個月。

四人幫黨羽掙扎頑抗 四川湖北局面大動盪
各地頻開萬人鬥爭會進行公審

【香港廿七日法新社電】據今天大陸兩個省電台廣播說，四川和湖北兩省仍在與四人幫的餘孽進行猛烈的政治鬥爭中。

最近在大陸西南部的四川省，有四千多名咆哮的憤怒羣衆，舉行集會。據四川省「成都電台」說，有一批四人幫的爪牙被公審。

電台形容被審訊的兩名四人幫爪牙乃是小資產階級的野心家及陰謀家。

省公安局副局長孫貴友（譯音）指責這兩人破壞了無產階級專政，和壓迫革命羣衆。

在集會中的另一位發言人是省交通部副主任王饋（譯音），他指責這兩人在四人幫奪權的三十個月內，在該省的鐵路系統中，組織武鬥。

在集會中的其他發言人指出，在全大陸對毛死亡舉行哀悼之際，這兩名爪牙瘋狂地企圖實現他們成爲四川土皇帝的夢想。

他們繼續說：「有四人幫的同情者，甚至召開『黑會議』，擬定一個內閣名單，該幫的其他人士則興高采烈地歡呼：『我們的黃金時代快到了。』」

電台的廣播沒有提到給這些歹徒什麼處分。

華中湖北省省會「武漢電台」廣播說，中共最大鋼鐵廠之一的武漢鋼鐵工廠超過二萬人在早期舉行了一次大會，指摘在該廠內的「四人幫支持份子」。

該省的第二書記陳丕顯及來自其他省的頭目出席了該大會，聆聽了對「四人幫黨羽」的指責說，在「四人幫」支持者「嚴重破壞」時，該鋼鐵廠受到嚴重損害。

該大會透露，在去年十月終結了「四人幫」後，該省的政治衝突還沒有停止。」

英財相希利稱 經濟情況好轉 貯備空前增加

【華盛頓廿七日美聯社電】英國財政大臣希利星期二日說，英國的財政地位，在過去九個月內，已有了改變。

希利說：「我們事實上已建立了使我們的經濟行爲，能逐漸獲得改善的財經條件。」

希利是國際貨幣基金會的英國董事，他也是英國的財政大臣。

他在一九七七年世界銀行與國際貨幣基金會聯席會議致辭時說：「我們獲得進展的最明顯的迹象，乃是英鎊力量及我們的儲備的增加。我們的儲備現已達到空前的水平。我們承認，此等金錢的流入英國，有些是短期性的，我不能永遠倚賴它們。」

「但它們最低限度已顯示對英國恢復了信心。它們也表示其他的人相信我們於對付主要經濟問題中，採取的政策是正確的。」

中共暴露好戰面目 恫嚇使用核子武器
正謀積極充實核子武備

【北平二十七日法新社電】中共「解放軍報」最近的社論說，中共將在一次「無可避免」的未來戰爭中面對他的敵人，該戰爭將會使用最新的武器包括核子武器。

該篇關於中共國防現代化的社論是於昨天刊登在「解放軍報」。適值中共的「副總參謀長」楊成武正結束法國的訪問。「軍事代表團」是中共有史以來出國訪問最重要的軍事代表團。

在楊成武訪問法國期間，他表示對法國的軍事科技甚感興趣，尤其是對地對地飛彈。他說，他希望見到中（共）法的軍事交流。

「解放軍報」的社論說，「中共國防系統必須擁有最新的武器，該現代化將包括改善與更新常規武器及獲得火箭與核子武器，並需要訓練使用該等武器及發展軍事技術與戰爭的人才。」

該社論說：「中共領袖堅持強調人是戰爭的主要因素，但這並不是說我們便可以忽視武器及配備。」

該文章特別警告蘇俄心中仍然懷着征服我國的野心」。

該文章宣佈動員「強大的科學及技術人員」使中共的國防現代化。它又繼續說，科學家必須以他們六分之五時間貢獻於研究工作。

觀察家記得中共於九月十七日曾進行第二十二次核試，可靠的估計說，中共擁有可發射飛彈的火箭（中距離配有核子彈頭或甚至越洲飛彈）。

提高國防系統並不是中共核子科學家的唯一目標。

鄧小平昨天與「歐洲核子研究組織」的總裁亞當斯會面時說：「中共一定在核子研究方面對人類作出貢獻。」

緬甸多手多脚怪嬰
共有三十隻手指脚趾

【仰光廿七日法新社電】「緬甸鏡報」報導說：緬甸一個初生嬰兒的手指脚趾比其他兒童的爲多。

該嬰兒出生時卽共有三十隻手指和脚趾，每隻手有七隻手指，每隻脚有八隻脚趾。

嬰兒於九月十二日誕生在仰光東北約七百三十哩的「人民醫院」，父母是屬於一個少數民族。

美國部署展開撤退朝鮮半島駐軍
三飛彈營軍力經已停止活動

【東京廿七日法新社電】據今天此間消息，美軍當局已停止了三營美軍的活動，這是自南韓撤走三萬三千名地面部隊的第一步。

據「東京新聞」刊載的來自漢城的可靠方面人士消息說，他們是駐防烏山（譯音）第卅八防空炮旅的「尼克·大力士」飛彈營及駐防於春川第四飛彈總部的「軍曹」飛彈營及「誠實約翰」營。他們的非核子裝備，已有部分移交給南韓陸軍。

這三個營總共有一千人，他們將於今年年尾被送回美國，這是按照美國和南韓官員最近達成的於一九七八年年底前撤出六千名美軍的第一批。

「誠實約翰」營約有士兵二百人，連同他們的非核子彈頭，已於本月停止操作，該營的配備，亦已移交了給南韓陸軍。

此項行動的結果是第四飛彈總部祇不過是有名無實的總部，因爲它的其他部署——專門使用核子彈頭的「軍曹」營已於今年春季停止活動，他的配備，亦已運回美國。

第二「大力士」營約有七百五十人，它已於今夏停止活動，它的武器已移交給南韓軍。

該報又說，漢城的軍方人士認爲這三營美軍的撤退，對南北韓的軍力均勢，不會發生變化，因爲大部分的裝備，已移交給南韓。

菲物理博士聲稱 地震周期仍在 活動已告減少

【馬尼剌廿七日路透社電】菲律賓的地球物理觀察所所長金泰納博士今天說，世界各處的地震活動，於去年發生多宗，造成重大損失後，似乎正在放緩中。

但他又說，如果現在便說地震周期經已結束，則尙非其時，看來要等數年的時間，或再要經過一連串的地震之後，地震周期才會結束。

美政府最新調查顯示 類似蘭斯透支事件 美國內實大不乏人

【華盛頓廿七日美聯社電】美國政府一項新調查顯示，差不多三分之二受查的銀行，准許其董事及圈內人利用私人戶口獲得免息透支貸款。

預算局局長蘭斯上星期請辭卽因在他主理下的喬治亞州銀行作出類似的透支事件，受到批評。

這次由銀行監察員負責的調查亦顯示出，銀行局內人的透支限額的百分之一。

此項爲期一週的調查在九月十二開始進行，並於今天呈交給參議院的銀行委員會。

報告書表示在九十日的期間，一百八十九間受抽樣調查的銀行中，有一百二十二間的圈內人或董事有上述透支的情形出現，約佔總數的百分之六十四。

美參議員柏斯 備受白宮壓力
負責調查前預算局長蘭斯事件

【華盛頓廿七日美聯社電】「芝加哥太陽時報」於星期二稱：參議員柏斯指摘白宮一個「內部圈子」策劃一個運動消滅他，令前「預算局長」蘭斯不致丟官。

柏斯是印第安納州的共和黨參議員，他在該報的報導中表示：卡特總統並無參予其事，他說：白宮的「內部圈子」包括新聞秘書鮑威爾和高級政治顧問約頓。

柏斯在他的訪問刊出後，於星期一晚在電話訪問中對「芝加哥太陽時報」稱：他相信該個白宮「內部圈子」不外是鮑威爾、蘭斯和新里福。並補充謂：「我不認爲約頓的角色有鮑威爾般重要。」

新里福是蘭斯出席參議院「政府事務委員會」聆訊的代表律師，也是前國防部長。蘭斯已於上星期辭職，而柏斯則爲該委員會的成員。

柏斯在報導中表示：本月中參議院「政府事務委員會」就蘭斯的銀行事務而進行聆訊時，他感覺到白宮進行「壓迫和不斷阻撓」。

不過柏斯於星期一晚在電話向「美聯社」稱：他所知白宮唯一涉及此事的是鮑威爾所策劃的一個自「太陽時報」華盛頓分社進行之過密宣傳。

鮑威爾曾指柏斯免費乘搭一架社團所擁有的飛機，和查出他與芝加哥一間銀行的往來情況，但柏斯嚴加否認，稍後鮑威爾則道歉提供假消息。

世界名貴男裝衣料中心
美倫公司
秋冬大特價
大批英國男裝衣料湧到
遠東獨家總經銷
世界名廠 REID & TAYLOR 最新出品
榮獲英國國家榮譽獎狀
超級GOLDEN BALE衣料祇織造二百套 每套附有獎狀書
獨家代理
英國名廠 SCABAL 榮譽出品 RARE FIBRES
SUPER 120'S CASHMERE VICUNA MINK & CHINCHILLA
120'S支羊毛 開司米駝馬毛及青絲西裝料
STONE MARTEN & SUPER 100'S 金紫貂毛100'S支西裝料
SABLE & CASHMERE 紫貂毛開司米西裝料
GUANACO & SUPER 100'S 駝馬毛100'S支西裝料
JOHNSTON GUANACO 駝馬毛上裝料
JOHNSTON PURE CASHMERE 純開司米上裝料
OCELOT & SUPER 100'S 豹貓毛100'S支西裝料
KOLINSKY & SUPER 100'S 高級明克100'S支西裝料
英國名廠衣料
FINTEX / WAIN SHIELL / DORMEUIL / BARCLAYS / SCABAL / LEAROYD / JOHNSTON
TAYLOR & LODGE / KAYE & STEWART / MOXON / REID & TAYLOR / GLOREX / TAYLOR & LITTLEWOOD / JOHN COOPER
PURE VICUNA 純駝馬毛大衣料
PURE CASHMERE 純開司米大衣料
PURE CAMELHAIR 純駱駝毛大衣料
MINK CASHMERE 明克開司米大衣料
CASHMERE WOOL 開司米羊毛大衣料
其他名廠 應有盡有
品質一流 花欵新穎 送禮自用 高貴大方
香港大道中二十號B 電話：五一二四三八九四

百美花園 九龍廣播道 馬可尼道六號
高級花園洋樓分層出售
中型單位五百餘呎售十七萬餘元起
複式單位千餘呎
萬國寶通財務公司提供十二年分期付欵
月息八厘三三計 每萬元月供$119.50
特價九五折 尚餘單位無多 勿失良機

可均售租
洽購處：壹萬達有限公司
香港干諾道中五十五號402室
電話：5-453493 5-451318或本大廈售樓處電話：3-369367

成人早麻木・兒童心鬱鬱
美擬禁色情刊物 以兒童作爲題材
英黃色刊物陷於沒落

【華盛頓廿七日美聯社電】美國的衆議院現把一份法案提交給參議院通過，要成立一條聯邦法例，禁止利用兒童做題材的色情刊物。

起草此份法案的衆議員萊提宣稱，數以千計的男女小孩，受到電影和雜誌的利用，做色情事業的工具，而其中一些小孩子甚至祇有三歲。

萊提今天說：「就好比本世紀初，有害的廉價勞工使到人的肉體留下創傷，今天的情況，同樣地不健康，會使人留下心理上的瘡疤。爲了賺錢而不擇手段，更是滔天的罪行。」

然而，一些衆議院司法委員會成員警告，萊提的法案可能牽涉太廣，會違反了憲法第一章有關人民言論自由的權利。

他們謂：如果該法案成爲法律，恐怕須要受到長期的法庭考驗。

該法案是要使到，利用十六歲以下的青少年拍攝色情照片或是電影，並將之售賣給其他州份的情形，成爲觸犯聯邦法例的罪行。

最高刑罰將會是入獄廿年及罰款五萬美元。

【倫敦二十七日法新社電】英國的色情出版商已成立一項自律的守則，目的在約束過份猥褻的性雜誌，減低警方的干預，及提高衰退的銷售量，希望能回復去年暢銷的紀錄。

面臨警方不斷禁制，部份銷量較少的刊物，今年較去年七百五十萬磅的銷量減少百分之二十，色情文字的出版者今年聯合起來，以自我檢查的方式進行清潔運動。他們希望把色情文字再度變爲興旺的事業。

但其他原因使英國男人對性雜誌的胃口降低。失業及通貨膨脹是銷路降低的兩大原因，許多色情雜誌的出版人都有這種看法。出版有影響力的雜誌如「孟浪」、「追尋」及「經驗」的約翰蘭斯表示：今日能掏出一鎊以購買美女雜誌的英國人爲數不多。

批發商及報販常因警方檢查受罰，他們又不明白淫褻性文字的法律。因之，他們常常寧願避免這些麻煩。於是出版商的貨倉堆滿存貨，口袋卻是空空如也。

重振西點軍校昔日雄風
增設性教育新課程 加强美式足球訓練

【華盛頓廿七日美聯社電】「五角大廈」一份研究報告表示：西點軍校應該增設有關道德和性教育的新課程，訓練更多不斷無歸的美式足球隊和培養學員們富於幽默感。

據「五角大廈」於星期二發表的一本厚達二百頁的報告指出，已有一百七十五年歷史的西點軍校正被道德敗壞、學員過多、漫無制度與計劃、抱殘守缺和缺乏幽默感所困擾。

研究工作由三名將軍領導一個小組進行。報告說：倘若西點軍校希望重振昔日雄風和使人遺忘去年學員作弊的醜聞，則必須解決這些問題。現時學員在各方面都表現出不思進取，特別是學術方面。報告表示：學術表現祇要合乎最低要求便可畢業，就算體育場上的要求標準亦低降，故此實有必要在各方面制訂出一定標準。

報告提議增開一項性教育課程，此課程當直截了當、週密和範圍夠廣，以包含生理學、生殖學、懷孕、衛生和責任。報告同時建議加强校內體育競技，以便恢復昔日在美式足球壇上的輝煌光輝。

中樞紀念孔子誕辰

【台北廿七日中央社電】中央政府定明天上午十時，在總統府大禮堂舉行至聖先師孔子誕辰紀念典禮，將有中央文武官員及各界代表數百人參加。

台北市各界紀念至聖先師孔子誕辰及慶祝教師節大會，定明天上午八時卅分在中山堂中正廳舉行，由市長林洋港主持。會中將表揚台北市各級學校特殊優良教師及資深優良教師。

進入二百浬範圍捕魚
蘇俄驅逐英法漁船 卻在西歐海域網捕

【布魯塞爾二十七日美聯社電】一名英國發言人星期二說：蘇俄把英國及法國的拖網漁船逐出挪威史匹茲卑爾根以南的巴倫支海後，已送出照會嚴厲限制歐市各國在該區捕魚。

西德的漁船亦在該區捕魚。

通牒被送至比利時的外交部。比利時是歐市部長會議的主席。該通牒轉由歐市各國農業部長舉行閉門會議，加以研究。

一位參與該歷時兩天的會議的官員透露，各部長對該事件的反應是延遲作出決定，發給許可證與蘇俄人於十月及十一月在離歐市國家海岸二百浬水域捕魚。

但是，波蘭與東德的漁船卻被許可繼續在該等水域作業。

星期六，至少有四艘英國及法國的漁船被逐離蘇俄的水域。

根據英國官員的報導，蘇俄的通牒要求將歐市國家在巴倫支海的捕魚量減至一萬八千四百三十噸。一些官員表示該數字是指全年的總數量。

在該區捕魚最多的是英國人。單是白魚的全年捕魚量達到三萬至三萬五千噸。

共同市場與蘇俄自二月起，不斷協商有關捕魚的權益。蘇俄在西歐的水域捕取極大數量的漁獲，大多數是從英國的海域獲得。

社論

孔誕談尊孔

今天是孔子誕生二千五百二十八周年。我國歷朝的祭崇孔子與孔學，可以溯到二千一百多年前西漢武帝罷黜百家、設立五經博士的一個劃時代的決定。由那時候起，孔子學說即首出於諸子百家之上，爲官方與民間所奉崇，成爲常經大法。入到民國，科舉廢止，但與學校，不再以經書取士，學生因此亦不復讀經。稍後，新文化運動波濤迭起，部分提倡科學與民主的人士更揭言要打倒孔家店，認爲孔學不倒，西學不入。這種言論，就今日來看，固然是淺薄囂張之至，但其所以能鼓動一時，卻是當時國人對自己民族與文化前途喪失自信心的極度表現。亦有一部分知識之士則認爲要重新估量孔子學說，於是乃以平視一切學術學說的態度，去處理孔子的經典，並進而認爲，孔子祇不過一教育家、歷史家、政治家、或哲學家。頹波所至，有人即因此以外國的杜威、羅素或康德比附孔子。於是，孔子乃徹底喪失了聖人的地位。

孔子既下降爲諸子百家之一，昔日的經典亦變爲研究者的一堆資料；既屬於研究資料，我可研究，亦可不研究。對於不研究這方面問題的人，經典與他自無任何關係，與一般普通人更是毫不相干。這是孔子孔道在近數十年來遭受厄的癥結所在。

大陸陷共的二十多年間，孔子不見容於以鬥爭哲學、唯物史觀和政治決定一切的氣氛下，自是可以想像。近數年來，由於林彪在鬥爭中被打爲「叛徒」，而又據聞林某平日喜好引用孔子教言，於是，大陸於反林之外，更兼「反孔」。在獨裁者的指揮棒下，御用文人有計劃的和有系統的歷度孔子等鬧劇，陸續上演。這也就是孔子在中國歷史上經歷最倒霉、最黑暗的時刻。

針對大陸共匪的胡作妄爲，自由中國的復興基地台灣，在復興文化、維護道統方面則正致力進行。例如，在台省內建築孔廟，推行祀孔祭孔，這都是爲國家立常法，爲社會定文制之所必需，而非如某些淺識之徒所指摘的崇偶像、虛文飾。孔子删詩書、定禮樂、作春秋、贊周易的功績，全是體現與繼承我國夏商而至周公制禮作樂所奠定的五倫大法。人倫五倫就是常經大法，是人人所必需遵循。今日我們雖然飄泊海外，而仍然生活在一個中國人的文化倫理的社會中，正是喫着聖人的現成飯。所以，不管你對聖人之道懂或不懂，或懂得多少，總須要尊重聖人，更不可反對別人這樣做，因爲它既是「常經」。尊崇聖賢的心意共同表現於社會而形成有關的制度，便是「文制」。

香港是個商埠，往往祇知强調物質上的生存之道，而輕忽其他更重要的無形質可見的要素。就以大陸「反孔」鬧劇爲例，曾見本港某些向以孔子嘉言作校訓的教育機構，竟連論語、孟子等課程亦不開講。學人既已甘願放棄學則操守，更何論文制常經的確立？

可幸香港畢竟是個自由地區，於芸芸工商業社團之外，還有許多以宏揚孔教爲任務的學校和組織，於每年孔誕，都有祀孔儀式。不過，我們仍須時刻省察，這種活動是否流於形式化，是否已僵固？任何活動一旦形式化或僵固，它可以反過來否定事業本身的意義。省察工夫不但是主持事業的人的責任，同時也是參與和這事業有關的活動的每個人的責任。然則，如何去省察呢？此中可有一直截簡易、爲多數人可以共行之路。正如上面指出過的，尊孔不一定要以徹底瞭解孔學爲先決條件。例如大德高僧固宜禮佛，對佛學無識別力的凡愚衆庶亦可拜佛，其揆一也。我們可以通過「不斷思省孔子之所以爲聖者」的途徑，去尊仰聖人。因爲思省聖人的德慧，係以思省者的人格直接湊泊聖人的人格，在湊泊的過程中，思省者在精神上每每得到提撕而步步向上。憑此步步向上之機，才可以確保精神不致陷於僵固，而事業及由此引出的各種活動，才可得以常保新鮮，如流水之不滯。在這層次之上講尊孔，才有積極的意義。

美國商業部長警告
將考慮實施保護主義 對付美日貿易不平衡

【東京廿七日美聯社電】美國「商業部長」克雷普斯夫人於星期二稱：美日二國的貿易不平衡，無論在「經濟上和政治上均不能接受。」

「我國與日本的雙邊貿易在過去十年都出現赤字。」克雷普斯夫人在「美國貿易中心」的開幕儀式中稱：「去年的赤字最大，達五十四億美元，今年可能更大。」

她說：「赤字之大和持續時間之長，無論在經濟上和政治上都是不能接受。」

克雷普斯夫人是前來此間與日本首相福田赳夫和其他官員舉行會議，她在記者招待會稱：日本今年的貿易盈餘將輕易地超過一百三十億美元。

「最主要的危險是：我們可能會萌起實行保護主義的念頭。」

克雷普斯夫人說，美國政府至今都强烈支持自由貿易。

「無論我們能否繼續，但我國人民有關政念頭的意見仍是爭論點。」

印尼十二月釋放一萬名共黨囚犯
其餘將於後年全數獲釋

【耶加達二十七日路透社電】印尼國家安全總長蘇度武上將今天說，所有印尼的共黨囚犯將於一九七九年獲得釋放。

他與蘇哈圖總統會談後告訴新聞界說，在十二月釋放一萬名囚犯的準備工作已完成。

他說，遵照蘇哈圖總統的指示，餘下的三萬一千名囚犯將於一九七九年獲得釋放。但他說，清剿共黨及它的支持者將仍然繼續。

他說，只在今年，已有一百零二名共黨人員被捕。

老虎擒狗：小老虎與一隻可愛小狗鬧玩笑不是很有趣嗎？小老虎只有四個月大，叫做茫花，狗仔是茫理，牠們都是一個馬戲團的寵物，並且是一對玩耍的伴侶。不過茫花的馴獸師鮑汶表示：茫花有時很粗魯，若然太過胡鬧，可能失手把茫理殺死。

日衆議院長十一月訪平
謀解訂「約」死結

【東京廿七日法新社電】今日消息，日本衆議院議長保利茂計劃於十一月訪問北平，以促進早日訂立久懸的「日中和平友好條約」。

據「朝日新聞」稱，保利茂的意圖，已於九月中旬由日本反對派保守黨新自由俱樂部衆議院議員田川誠一轉達中共「副總理」鄧小平。田川已於九月十六由北平返回東京。

保利茂在由田川轉致中共領袖的函中稱，我原欲早日訪問中國大陸，十一月是一個機會。

田川對報章稱，鄧小平於覆函中表示希望保利茂早日訪問。

保利茂堅稱，「日中條約」應儘早簽訂。

一九七二年外交正常化聯合聲明中，同意舉行訂立「和平與友好條約」的談判。

但談判已於一九七五年九月停頓。據說所謂「反霸權」問題是訂立該「條約」的絆腳石。

中共要求「條約」要包括雙方不要在亞洲太平洋地區求取霸權的條文，且反對任何他國或國家集團建立此種霸權的努力。

但日本似不願同意中共對此項問題的看法，大約係恐怕若接納中共的要求，可能會刺激莫斯科，並謂反霸權條文係首先針對蘇俄。

美前駐平聯絡主任布殊
與鄧小平晤談美平關係問題
前國務卿羅傑斯亦在北平

【東京二十七日美聯社電】前美國駐北平聯絡處主任布殊是星期二與鄧小平會面後說，他們曾就中（共）美關係正常化的項目作「簡短討論」。

布殊於北平在電話接受美聯社訪問說：「我沒有理由感覺中共的地位不能改變，所以我們討論該問題，但並不是全面性。」

當他被問及會談後，他在關係正常化方面認爲的地位問題時，布殊說：「在我理解一下我今天獲得的消息後，我將會考慮該問題。他們重申他們的地位。我不希望做出任何危害改善關係機會的事。」

雖然他與鄧小平的會面長達一小時半，但他說，因爲中共的基本原則，他不能提供任何詳盡的意見。

【東京二十七日美聯社電】中共「新華社」報導，美國福特總統執政時代的駐北平聯絡辦事處主任布殊於星期二與中共「副總理」鄧小平會晤。據說布殊與鄧小平作友好的會談。當時布殊夫人及聯絡辦事處副主任狄恩在場。

布殊星期日抵達，作爲中共「人民外交學會」的嘉賓。

另一位嘉賓是前國務卿羅傑斯。他前次訪問北平是在一九七二年，當時美國總統尼克遜首次訪問中共。

羅傑斯路經東京，客串勾留。他認爲達成中（共）美關係正常化有很多方法。他說中共已表明它的立場，但該問題仍可洽商。

中共要求美國與中華民國斷絕外交關係，取消協防條約，撤退駐台及台灣海峽的美軍。

羅傑斯指出，一九七二年尼克遜訪問中共目標在乎全面與中共建交，但並無與當時的中共「總理」周恩來討論建交的「時間表」。

羅傑斯偕同夫人訪問中共。他表示希望能在北平與布殊會面。

球上裝發聲器・辨聲便知來勢
專爲盲人而設計 特製有聲羽毛球

瞎眼兒童正在首次利用特製的玩具，學習羽毛球遊戲。

美國德薩斯州盲人學校的教練，把一個發聲附件裝在一個羽毛球上，教導年青人如何辨聲揮拍擊球。

該校的女子體育教練，露妮絲姬芬表示：「這是一種刺激的新玩意，那些孩子也玩得甚開心。」

該種特製羽毛球的設計者，拉尼洛卜，曾教導十六名半失明或全瞎的青少年玩耍此種遊戲。

一個十八歲的聖安東尼青年積克希文，參加了該學習課程後表示：「這種遊戲一如其他運動，很易上手。只要你能集中精神，便無多大困難。」

盲人羽毛球遊戲是使用一個特大的羽毛球，配上有特製的響號附件。該附件的音盒有數個平面，以便消出更多噪音，球員因此便可以聽響號，而辨別來勢，決定在何時何地揮拍回擊。

而球場兩邊鋪上三種不同纖維的地氈，方便要赤足的球員辨別站立的地點。其他在遊戲中使用的配件，都是有規例的用具。

洛格說：「我想大約十年前，我已有了關於這個遊戲的構思。」

「我有一位在一家基督徒學院攻讀的朋友，他在越戰中失掉了眼睛，而我們便設法想出一些遊戲，他是可以參加的。」

停火協議生效實施
巴游無意撤出據點
黎巴嫩陸軍準備進駐衝突區

【黎巴嫩貝魯特二十七日美聯社電】在黎巴嫩南部的停火協議於星期二實施，但巴勒斯坦游擊隊並無意自以色列邊境附近的據點撤退。

由美國調停的休戰協定，呼籲以色列自黎巴嫩撤退和游擊隊自邊境撤退。可是在黎巴嫩南部一重要巴勒斯坦據點基亞朱的游擊隊司令官表示：他只接到停止開火的指示。

停火協議於星期一格林威治時間八時三十分正開始生效，阿拉法的「巴勒斯坦解放組織」已同意該項停火協議，它報稱以色列於事後曾作出一些炮轟行動。以色列陸軍亦謂：以色列在路殊漢力拉的估據地，可是雙方均沒有報稱在九十五公里的邊界上有任何傷亡事件。

「巴勒斯坦游擊隊陣線」於提議自以色列北邊撤退和阿拉法派接觸美國等事上面發生分裂。黎巴嫩國防及外交部長布圖斯謂：所有黨派均遵守停火協議。下一步驟是劃定一個緩衝區，由黎巴嫩陸軍固定的一千四百七十人所監管。

據消息靈通人士報導：該部隊配備有輕型武器及裝甲戰車。它已作好準備，一旦游擊隊及以色列支持的基督徒同意按照計劃而撤退及解除軍備時，便立刻進駐該地。

他們說，撤兵的談判快將開始。據悉，陸軍計劃首先開進游擊隊控制下的沿海市鎮泰爾，其地在以色列之北十九公里。再後便開進游擊隊的重要據點的巴泰盆，該地在泰爾之西二十公里，及距以色列邊界十三公里。

泰爾是黎巴嫩境內唯一仍在游擊隊手中的海港，也是拒絕停火的激烈派游擊隊的主要據點。

該方面人士說，黎巴嫩陸軍其後將接管基督教部隊的基地馬濟恩和奇利雅，然後再開入乾姆，這是距離以色列邊境祇有三公里的游擊隊的主要基地。

激烈的巴解人民陣線說，它將不受停火協定的約束，和不會撤出。

估計在黎巴嫩南部的游擊隊祇有大約三百名，而估計阿拉法的組織則有五千人。

激烈派的發言人說：「讓阿拉法公開與美國眉來眼去好了。這可能是外交手段，但我們不會在南部或在中東整個地區，跟他一起走。」

激進派獲得親叙利亞的塞萊集團的若干支持，以前該集團是極力擁護阿拉法的。

菲律賓同教叛軍：圖中人物是菲律賓的伊斯蘭叛軍，他們在民答那峨的停火期間，返回在約羅的營地。

中共核爆輻射塵飄美西岸
牛奶雨水均染輻射
日本向中共提抗議聲明 催促北平馬上停止核試

【華盛頓奧林比亞廿六日法新社電】今天此間報導，在中共最近的核爆後，華盛頓州東部的牛奶和雨水已發現增加輻射現象。

當局說，並不需要擔心。它早期曾說，核試的輻射塵將不會有影響。

對於售賣給人類飲用的牛奶，將會在一段長時間內接受檢查。

【東京廿七日美聯社電】日本星期二發出一篇聲明抗議北平九月十七日的核爆，並呼籲中共立刻停止核子試驗。

該篇外交部的聲明說：「在接獲中共又再次進行核試後，日本對該行動十分遺憾並表示抗議。日本政府認真地要求中共政府立刻停止核試。」

該聲明又說：「若然日本居民因核試而直接或間接地受到損害，日本政府保留權利向中共索償。」

懂得性教育入門即想入非非
小鬼頭竟實習造愛
四歲女童成犧牲品

【倫敦航訊】據目前報稱：一名四歲女童致命原因，乃一名十二歲學童欲實習在性教育課堂上所學到的東西。

據法庭謂：他將幼小的達麗絲・米亞士帶到一叢地中，並企圖與她造愛。

達麗絲是一個聰明伶俐的女童，她在事發四小時後在一堆三呎高的野草叢中被發現。

她因曝曬、受驚及內部受傷而在醫院中死去。

來自柏德福郡的二十五歲母親基蒂汀・米亞士於法庭上聽畢供詞後便匆匆離開。

該名男童否認殺人及非禮等罪名。法官亦利斯命令不准透露其姓名。

當檢察官約翰・麥費爾宣讀該名男童向警方發表的聲明時，法庭內的人士均凝神細聽。

在該聲明中他說：「我想知道造愛是怎麼樣的一回事，學校曾教給我有關造愛的知識。」

該男童繼續形容他企圖做些什麼。他說：「達麗絲並沒有對我說些什麼。其後我上床睡覺而並不知道其他人正找尋她。」

「我對此感到很抱歉，並希望我並未曾做過這些東西，我知道我所做的都是錯事。」

麥費爾謂：「當這對父母返回家中發覺達麗絲失蹤後，便立即在當地展開一項搜索。」

當時她的父母前往附近酒館，而將他留在家中給同父異母的十六歲兄長看管。

其後鄰居在警方發動了一全面性調查，終於在離她家約半哩外的荒地中發現了達麗絲。

雪梨將有超級巨型巴士
載客五百五十人 價值四千萬美元

【雪梨航訊】雪梨將擁有第一輛載客達五百五十人的超級巨型巴士，每輛價值爲四千萬美元。

運輸部長彼得・寇士要求這種巴士與現代化旅遊車一般標準，而每位搭客均能享受到冷暖氣與及飛機座位般款式的椅子。

他表示：「我希望它們最低限度亦要與目前在雪梨行駛的二百輛平治巴士同樣舒適。

「這批巴士將是州府的，因爲雙層巴士的年代已經過去了。」

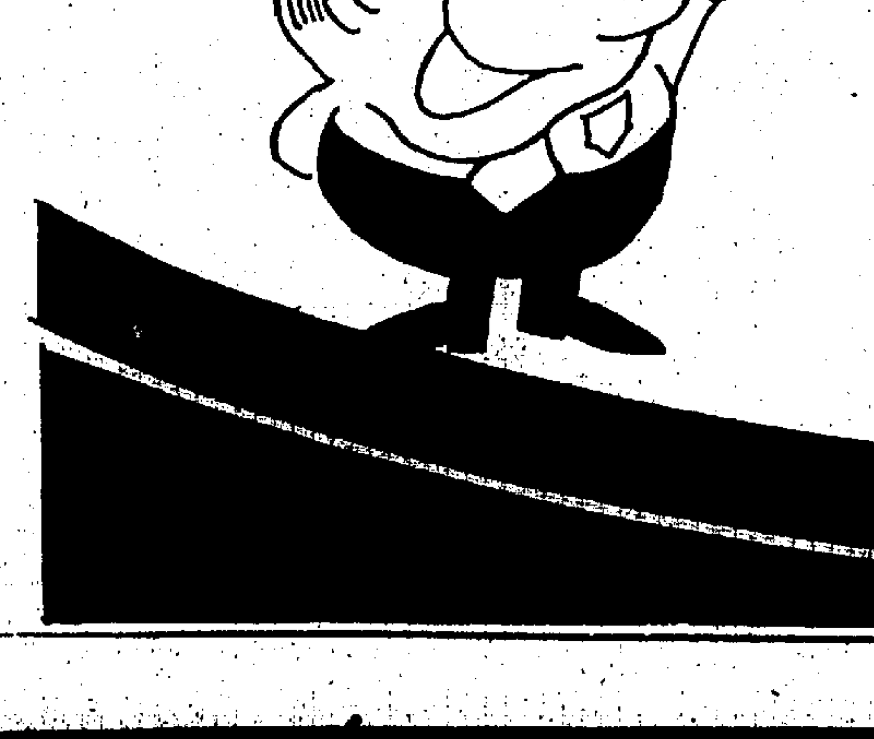
坦桑尼亞政府 給予烏干達人 政治庇護

【坦桑尼亞三蘭港二十七日美聯社電】坦桑尼亞政府官員星期二報導，超過一百名以前在坦桑尼亞境內亞魯沙的東非同盟總部工作的烏干達人獲得政治庇護。

阿魯沙的官員表示：自從烏干達總統阿敏兩月前宣佈所有在東非同盟總部工作的烏干達人必須回國，共有一百零八名烏干達人申請政治庇護。東非同盟是坦桑尼亞、烏干達及肯尼亞三國組成的經濟聯盟。它已因會員國的意見分歧而解體。

坦桑尼亞政府宣佈給予該等烏干達人政治庇護，他們可在坦桑尼亞境內尋覓工作。

坦桑尼亞政府並且免收他們八月及九月的房租；因爲他們[illegible]



新風趣周刊
每週五隨工商晚報附送
本期預告：
最荒唐怪誕的藝術
專畫女子脫褲圖
盧慧芝口中四個吻仔
年銷五百萬册的奇書
英雄用武之地日少
打獵將成歷史名詞
Leisure Weekly
SUPPLEMENT
KUNG SHEUNG EVENING NEWS
內容充實
包羅萬有
電視節目

中秋夜　人龍處處·歡渡佳節

中秋佳節，全港市民以歡欣心情，共渡良宵，天公造美，「風姐」將早數天過門不入，使昨日有一個極佳的天氣，市民在下午即開始作「中秋節活動」：登山、郊外、海灘及公園及所有空曠地區均出現人龍，各大廈天台，亦大部成爲賞月之最佳地方，港九新界各區，市民亦以不同的形式，舉行賀節，火龍紛紛出現，維園更成爲香港市民最佳去處，煙火點點，高處望去，一片燈海。

①由高處望往維園中秋提燈晚會之處，彷似天上人間仙境般美麗。

②中區纜車總站擠滿人羣，每人都急於前往山頂賞月。

③南北雙獅在維園繞場一週。

④中秋夜最高興的莫過於小孩童，幾十人舞起龍來恰是奇觀。

⑤「夜龍來了！」人不分老幼玩在一起，更加熱鬧。

⑥這雙外國男女也在沙灘上用沙堆成一個大圓型「月餅」插上數十支小洋燭，這就是外國人賞月的方式吧！

⑦外國人也湊熱鬧，海灘上提燈籠賞月去。

⑧這個可稱得是上超級迷你中秋燈籠了。

⑨中秋夜，海灘上人山人海賞月，野餐、提煙各適其適。

北約能否抵擋共軍突擊

西方國家修改作戰計劃後

問題在於共軍發動攻勢前北約能有多少警告時間

美國最近修改了它在歐洲作戰的計劃，此舉已引起了美國軍隊和它的北大西洋公約盟國的軍隊，於蘇俄軍隊突如其來發動攻擊的情形之下，能否抵擋得住的進一步的辯論。

這項新計劃，有助於執行「在前方進行防衛」的觀念。「在前方進行防衛」的觀念，是於戰爭發生的初期，於更多的軍隊開赴作戰陣地之際，要放棄太多領土的戰略受到批評之後形成的。

在華盛頓的一些高級軍官和在西德的戰地指揮官都曾表示疑慮，恐怕於蘇俄發動突然的襲擊時，難以遏止，雖然配備的缺乏，正在予以補充，美軍的作戰準備，也在加強中。北約盟國應付蘇俄集團進攻的力量，主要是依賴美國部隊的。

駐歐美國陸軍總司令喬治．布倫查將軍的立場是：「我們知道我們能夠在我們增援部隊抵達之前，用我們現有兵力阻慢，和我們感覺能夠阻遏敵軍的前進。」

但其他的人士，則關心到東方集團的裝甲縱隊在各處發動的進攻，是否能被有效地遏止。有一位軍官指出，舉一個例，在西德地點上的一個地點：「如果他們在這裡用一個師的兵力向我們進攻，我不知道我們是否應付得來。」

近年來，蘇俄沿着與西德邊界的前線，不斷地增強作戰部隊的部署，和進一步改進他們的作戰力量。軍事分析家相信戰爭一旦爆發，蘇俄或它的附庸國，可能一下子出動數千輛坦克車，越過邊界，發動閃電進攻。

北大西洋公約國家司令部屆時必須判斷出最大的攻擊力量來自甚麼地方，而迅速將自己的軍隊調往迎擊，否則便要冒被突破防綫的危險。他們能事先獲得警告的時間有多久，現仍是一項爭論。

當美國的全面防衛政策改爲着重於歐洲之際，對於北約盟國的準備狀態，仍繼續在辯論中。北大西洋聯盟國家，現正展開爲期兩月的多國作戰演習，永久駐防西德的二十二萬名美軍的大部分，也參加了此項演戰。這批美軍，是參加此次作戰演習的主力。

此外，美國亦已用空運增調了一萬二千名軍隊到西德來試驗，藉空運增派援軍來使用早已儲存於西德的武器及車輛作戰的體系是否可能，這次空運，花費達一億二千五百萬美元之巨。

這次演習名爲「再推進」，它以兩個星期的時間，來徹底試驗在軍隊開抵戰場前，領用儲存好的配備的可行性。有等軍官認爲這是一種簡單的「行過」的程序，於有戰爭威脅發生或經已發生的情形下，祇消幾小時便可攪妥的事。

「如果這是眞正行得通的話，我們也不必做現在的工作了。」廿五歲的中士占美．雷斯特說。他正在檢查一批機關槍，它們將被安上排列在一條被漆匿的汽車大道的坦克車上。

喬治亞州民主黨員能恩和其他人士說，以三十一個師的蘇俄軍隊爲首的華沙公約國部隊可能於事先不發出警告的情形下，突然發動攻擊，會使北約軍隊要動用儲存在自己領土內的七千件核子武器的一部分，否則，便祇有投降。（上）

小啓：本刊昨載「德富豪宛似籠中虎」與「暴風如野火蔓延中東」兩稿，題目相互錯植，特此更正及致歉。又德工業家史克里．雅一挪．舒里雅，順此註明。編者

嚴格檢控非法藏械收效　華盛頓暴力罪案已減少

據說，非法販賣槍械並非黑手黨等大集團所幹。

據美國酒精、菸草及軍械局向國會提出的一份報告說，由一九七六年二月起至一九七七年六月止的一段時間內，在華盛頓大都會發生的與槍械有關的罪案，已減少了百分之二十。該局的新聞官李斯．史丹福說：「我們在此間的人力由廿五人增加至七十人，增加了一倍有多——我們致力於法例的執行，而不在於槍枝的管制。」

史丹福說，該局去年在三個大城市（波士頓、芝加哥和華盛頓），致力於遏止暴力事件與使用槍枝有關的罪案。結果已使暴力事件與械劫案件減少了百分之二十。

局長戴維斯解釋有關使用槍枝的罪案減少的原因說：「增加了兩百多名特務與督察人員，已能大大地減少了罪犯使用做案的武器的來源。」

該項計劃的要點是：

（一）加強調查工作。

（二）阻止武器的流入，即使是從其他各州運入的。

（三）加強對經售武器商的調查。

（四）追究武器的來源，以決定它們是如何非法運入的。

史丹福說：「我們已查明這並不是由組織的犯罪集團所幹的，而是由本地人民，以假報的身份從其他的州買了武器，然後帶回自己的州來轉售圖利的。」

這項始創的計劃，於一九七六年二月十六日開始在華盛頓，及於一九七六年六月在波士頓及芝加哥實施時，酒精、菸草與軍械局的特務已進行了四千八百三十次的罪案偵查，和搜出了三千零八十三件武器，和建議檢控了逾犯聯邦武器條例的人士九百一十五名。

華盛頓被建議檢控的五百三十人之中，有兩名被控藏有炸藥，有六十九名被控無牌販賣軍火。被控的五百三十八人中，有一百八十九人被判罪名成立，一百七十四名無罪省釋，其餘的等候法庭採取進一步的行動。

史丹福說：「在此項行動中，有許多人進行秘密的工作。特工人員在街上接頭及跟蹤，而查出了槍枝的來源。如果武器是從軍械商那裡買來的，特工人員便會走到軍械商那裡去查明白，和看看該次交易是否合法的。舉例來說，如果軍械商人把武器賣給歹徒，這次交易便是違法的了。我們調查過的軍械商人中，便有一個是經營非法買賣的。」

該局的首要目的，乃在遏止用武器做案的發生，結果是獲得成功了。他們所作出的統計數字，並不是由華盛頓特區搜集得來的，而是由喬治親王、蒙哥馬利、查爾斯、費爾法斯、盧道恩及威廉太子等市鎮及阿力山大、科爾士、邱治，和曼納薩斯等城市得來的。

酒精與軍械局在華盛頓特區辦事處（科爾士．邱治城瀾街西段七零一號）的特工約翰．威里說：「該項行動，使我們不僅能與特警和聯邦調查局的特工更密切地合作，而且亦使我們能與當地的警察一同進行我們一直都要做的，但以前卻沒有經費來做的事。」

當華盛頓特區的警察去年準備執行「蜂刺」行動時，該局買了許多輛新汽車和流動無綫電機，其後又尋回八千元被劫的款項。特工人員目前又在執行第二個「蜂刺」行動，搜回了數千元現款之外，並起出五十二件非法的武器。

雖然這份報告並沒有把兇殺案包括在內，但警方相信，少些武器落在歹徒手中，兇殺案件自會相應減少發生。

華盛頓首席檢屍官古姆士．陸奇的一九七六年報告書說，該年在華盛頓發生的兇殺事件中，被用槍擊斃的人有百分之六十五定點二，被人用刀刺死的佔百分之十七定點四，而被用普通暴力擊斃的則佔百分之四定點七。（古公欣）

三分一人怕打針不看牙醫

數以百萬計的英國人寧願忍受牙痛也不肯被注射麻醉劑。所有需要醫治牙齒的人中有三分之一因爲怕打針而不去看牙醫。因此，牙醫們刻在試用不需打針的新止痛技術。

若干年來，他們把鎮靜劑放進一條靜脈裏，但那也要使用注射針，現在，愈來愈多的牙醫使病人吞服鎮靜劑。

小孩子和成年人都怕打針，不祇在牙醫的椅子上如此。醫生們現在歸咎於對打針的畏懼使許多人避免那些保護我們身體的注射。

但新的技術已把那刺拔除。今天，藥劑必少許多，而那根針祇須穿過皮膚外層。藥劑構成一團，很快的散開。

現代的注射針的針嘴很幼小，並有一特別的外衣，使它容易滑進，甚在日臉裏，也應該沒有疼痛。

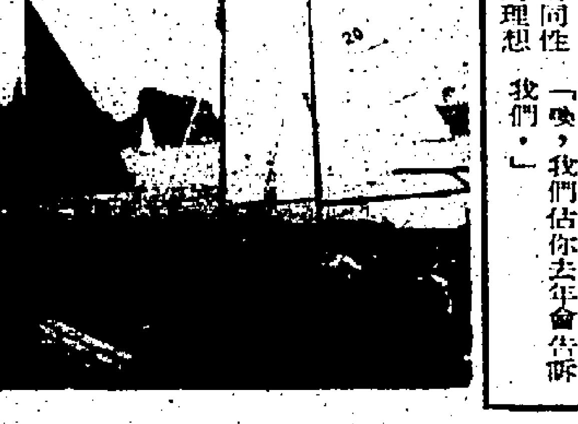
更無痛的一種高壓力的「槍」，在威爾斯的波爾頓細菌戰中心發展的，可以用來作若干種的注射。這「槍」，形如一枝一呎長的手電筒，在一端有一條弧形管，被放置在皮膚上。病人感覺輕微的撞擊，而藥劑被擠迫穿過皮膚，甚至沒有破損皮膚。

有些甚至不能抵受無痛注射的人，或許可從目前在俄羅斯使用的一種電動儀器而獲益。一條電線夾在病人的耳朶，而另一條電線連繫於牙醫的電鑽。當電鑽與牙齒接觸，電路暢通，一股小電流通過病人的腦，這防止他感覺痛楚。

在英國，據曼徹斯特大學的心理學系的克拉克博士說，一種可以催眠病人的機器是一個答案。病人按鈕開動一副錄音機，它告訴他放弛神經，集中注意房間內的一件物體。錄音帶間斷的時間久暫，視病人的答語而定。

牙醫們也能使用一種溫和的瓦斯，以麻醉神經，而不至感覺疼痛。在蘭開夏大學的一次示範中，病人保持清醒，甚至在治療時間與牙醫談話——結果一次填補了十二個爛牙的洞。

國際剪影



醫學世界

假如孩子自承同性戀是怎辦

心理學家建議要小心接受

你養育了一個十全十美的孩子。他在學校有很好的成績，並被選爲班長。他給你刈草和洗碟而無怨言。他從不抽吸大麻或偷竊東西。他愛你而你愛他。一天，他宣布他是一個同性戀者。作爲他的父母，你將怎樣辦？

你可能叫他去看一個精神病專家，並設法阻止他愛好與他性別相同的人。你可能把他逐出家門，在你的遺囑上剔除他的名。你可能，但你或許不是很不尋常的父母。

但是，據心學家兼性治療專家施爾華斯丁說，如果對那個孩子的愛重過社會標準及鄰人的意見，有較佳的反應方法。

施爾華斯丁認爲，對父母承認自己是一個同性戀者或許是一個敵對的行動。施爾華斯丁最近參加了美國心理學協會大會，他時常發現，在對有同性戀問題的家庭提供治療方法中，這坦白是「一個愛的行動」。

他說，如果家庭關係是良好的，孩子們，不論他們的年齡，想與他的父母同享他們生活中最美好的事情。欺騙和假說自己不是同性戀者「可能創造許多的疏遠和憤恨」。

施爾華斯丁，數年前他三十多歲時，在一個全國性電視節目談論他的同性戀癖之前曾使他的母親失望。他說，這消息勢將使父母們失望，因爲它「打破了他們的期望」。

他的母親的第一個反應是罪過感。施爾華斯丁說：「父母們對於甚麼造成一個同性戀者，通常有一個理論。母親們，時常是家庭中份量最重的，對這事的發生最關心。我母親認爲這事的發生，係因她寵愛我多於我的兄弟（他不是同性戀者）。」

經過了一年，以及經過了許多關於他的生活和他的朋友們的查詢後，她習慣了這個主意了。

施爾華斯丁，並不掩飾他的「做一個同性戀者不是過失……它不是不正常的」信念，認爲這罪過感是無稽的。

至於甚麼使一個人成爲同性戀者，他說：「同性戀沒有掩蔽。我們不明白怎樣。我們仍然沒有線索。」性的研究進行了祇約十五年，在四十年代末期的金賽報告是例外的，「我們所知不多，是可以了解的。」

施爾華斯丁說：「於事情被抑制後，請教專家或許對全家有所幫助，但他相信最初提及它，等於挑起同性戀的兒子或女兒的『極大的抗拒』。那是說，你寧願讓你的孩子對別人而不對你講心事。」

施爾華斯丁認爲，一個精神病專家或許會幫助同性戀者轉變爲異性戀者的理想是荒謬的。「性的方向在幼稚園以前已經確定了。如果父母們不能使他們的孩子吃芹菜，他們怎能夠改變性方向？」

他說，父母們不必要接受同性戀，但「繼續保持愛和支持的感受是重要的。多數的同性戀者能夠在這情形下生活」。

在他的書「一件家庭的事：父母對同性戀的指南」中，施爾華斯丁也向那些決定要告訴他們的父母的同性戀者們提供意見。

他警告，這消息應該緩慢的和冷靜的透露。「盡量供給父母所想知道的消息，不祇說出你想他們知道的。」

他說，以後要準備有一個長期間要答覆父母所提出的問題。「說出來是一個過程」，不是一次過的談話。

說出來的決定可在任何年齡作出，而反應或許是驚人的。施爾華斯丁的一個男朋友，決定本年是適當的時間，年齡五十二歲。當他對他的姊妹（他的父母已逝世）披露他的同性戀，她們的反應不是尋常的。她們說：「噢，我們估你去年會告訴我們。」

狒狒天天抽煙　旨在研究　血管硬化　與膽固醇

七歲的「薛尼」每天抽香烟兩包，牠在美國聖安東尼奧的「西南研究與教育基金會」參加重要的研究計劃。「薛尼」出世于東非怯尼亞，是一頭狒狒。

用「薛尼」和其他猴子所作的研究，是要找出抽烟在形成血管硬化所擔任的角色。估計吸烟的人較不抽烟的人患血管硬化的超過三倍。而血管硬化佔美國死亡人數幾乎一半。

主持此項研究的亨利麥基爾醫生說：「血管硬化實際是血管積聚脂肪，它是由孩子時代開始的（基于各種環境因素，包括飲食、抽烟，身體活動與心理壓力等），助長此病，膽固醇太高，抽烟與高血壓，相信主要的危險因素。」

但是難以研究身體與病理機械作用對人類的風險因素有許多人類特點的狒狒，容易患上血管硬化，此所以「薛尼」要在那個地方，在西南基金會的狒狒圍，是西方世界最大的，猴子亦參加一切有關人類疾病的研究。在血管硬化方面，專家希望不久能察出及在早期加以抑制。

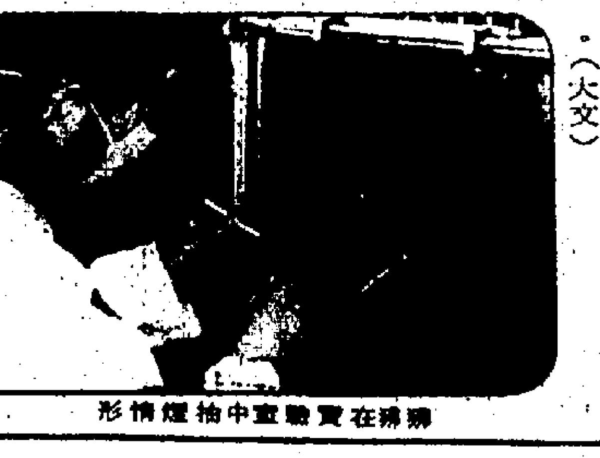
這個基金會甚至培養一種新猴子進行研究，是將雄性靈長猴與雌狒狒交配，使之產下「靈長狒」。狒狒如人類，有中等程度的受膽固醇影響，但靈長猴有高等的受膽固醇影響。麥基爾醫生說：「我們將可知道靈長猴遺傳的特點，然後研究如何傳達對膽固醇的控制，及控制膽固醇新陳代謝的機械作用，我們知道有些人繼承高水平的膽固醇。」

個性與社會壓力對血管硬化所扮演的角色亦加以探討。另一個研究計劃是涉及嬰孩的營養，在此項研究中的狒狒，用餵母乳或特別嬰孩飲食來飼養。當牠們長大，改進不同的少年及成年飲食，內含不同份量的飽和脂肪及膽固醇，俾決定是否嬰孩的飲食，影響在成年時的膽固醇新陳代謝作用，同時又留意是否牠們的飲食，使牠們易於膽固醇。

研究亦調查肥胖對膽固醇水平與血管硬化的關係。麥基爾醫生說，過去對肥胖的科學研究，祇用鼠子，新的研究是首次用靈長類動物來完成。

約排六頭狒狒參加一項計劃，雖然並非全部都要抽烟的。初時，科學家發現如果給狒狒一支香烟，牠會把它吃掉，結果他們安裝一個香烟承放器，在運動物籠外邊，牠伸手可及，同時訓練此動物吸烟，用淡水作獎賞，倘若動物抽够每天規定的數目香烟，可多獲食水。

透過這個及其他研究，這個基金會的科學家將清楚瞭解飲食方式，遺傳及行爲，是否能形成及擴大血管硬化，及加高心臟病的可能性。（大文）



狒狒在實驗室中抽煙情形

花城場今日聯賽有好波

精工前鋒急攻銳利 東方爛打望搶一分

【本報訊】甲組足球聯賽，今天由東方對精工，下午四時十五分，在花墟球場對壘，雙方預備組于下午二時半先行交鋒，門劵統收五元。

精工目前在聯賽兩戰兩捷，未嘗失分，東方則兩戰兩和仍是未敗之師，今日遭頭，在雙方全力爭勝下，定有激烈爭持。

本來新銳的精工，腳下工夫並比東方爲高，況且他們的麥哥利、戴熙、胡國雄等三員主將，在前晚一場足球表演賽，特加出戰巴西聖保羅隊，均優有異演出，足見他們狀態正佳，今天對抗東方，更應佔到較大的贏面。

可是，精工雖有一條強勁的鋒綫，今天面對東方死纏爛打的守衛將遭遇到極大的抵抗力，因此，從實力分析，精工今仗無疑是被看好的一隊，但能否如願獲得勝利，就要決定於他們前鋒有沒有水準演出。

東方在過去兩仗，在賽和加山及南華(比數都是一比一)均在先開紀錄領先的優勢下，最後被對方追和。他們能夠有此佳作，主要是具有高昂的鬥志，後防緊湊，前鋒突擊踢得十分成功。

由于東方前鋒壓門威脅力弱，可以預料得到的，將不易攻破精工的防綫。所以，今仗他們依然會採用襲擊突擊踢法，希望保持不敗，搶得一分，便達到目的，至于能否得償所願，就要看他們的後防能否守衛能不能稱職了。

(東方)
陳雲岳
余國森 文錦棠 陳兆強 趙小文
黃銘雄 葉華偉 畢偉康
胡錦良 伍釗球 盧洪海

(精工)
卡錦英
區永雄 古廣權 伍廷輝 盧福興
李桂雄 胡國雄 何新華
戴熙 麥哥利 森寶

昨日一役比數交易大

海蜂漏洞百出 南華勝五比一

海蜂失去五球然後破蛋

【本報訊】南華昨日在八千三百多球迷面前，以五比一大勝海蜂，獲得甲組足球聯賽兩分。這場甲組聯賽，昨日排在花墟球場上演，上半場紀錄一比零南華佔先，頃場雙方預備組一對壘，南華以十一比一大破海蜂。昨日票房收入爲四萬一千八百四十元。

昨仗南華在一面倒的情況下以五比一大勝海蜂，南華出比上佐追和東方時進步得多。要不是陳懷偉上半場兩吃「詐糊」，下半場鋒將無意多取，南華贏波更不止此數。

上半場僅以一以零領先的南華，表實應均優於對手，於下半場接連攻破海蜂的防綫而連取四球，湊成五比一終場。南華獲得大勝的主要原因是面對脆弱的海蜂後防，加上中場推進未受到對方攔截，所以在全場九十分鐘賽事中，射門機會極多。

海蜂五球之失，門將孔憲恩已盡所能，一變市區黎寶忠與張耀國失水準，因而中門大開。張耀國經相未能及時回防，黎寶忠上半場被罰黃牌以後，作戰起來卻有戒心，由是造成海蜂後防中路不穩。

在中場胡順華與陳鴻平已努力拼搏，可惜氣力不繼。韓援朴利天仍保持水準，但獨力難支，林泰柱、黃權紹與梓出之麥約翰均無是處，故南華後防根本未受到很大壓力。

完場前五分鐘，海蜂得一個十二碼罰球，由朴利天操刀，但被回復水準的仇志強飛身撲出，海蜂卒無法追成接近紀錄。

總括昨仗過程雖欠精采，但共有六度入球，南加上雙方都有不少埋門攻勢，所以在座球迷應該感到滿意。

紀錄尚未打開 南華兩食詐糊 仇志強勇救十二碼

戰火燃開：十三分，南華梁能仁底綫傳中，陳懷偉側面接應，一頂入網，但越位在先，列作「詐糊」。廿分，海蜂反撲，朴利天橫傳陳鴻平施射，仇志強臥地接牢。廿一分，吳育瑜大腳傳入海蜂禁區，陳懷偉凌空中抽射入網，但球証指陳懷偉犯手球在先，入球又告無效。廿五分，南華馮志明短角球交吳育瑜斬中，孔憲恩跳高托後，陳懷偉趕到「執死雞」一挑入網，一比零，南華終於打開紀錄。卅六分，海蜂用麥約翰入替黃權紹。四十四分，海蜂黎寶忠用手拉尹志強被球証黃牌警告。上半場完，南華先勝一球。

換邊後，七分，南華施建熙左路推進，地波傳中，尹志強接應，十八碼附近射入右下角，二比零，南華添一球。十一分，南華梁能仁角球開出，尹志強頭槌叩關，被孔憲恩飛身撲出。十二及十四分，南華分別以李源昌及黃文偉入替池一坡與陳懷偉。廿三分，南華乘海蜂球員經出突施快攻，尹志強短傳馮志明在禁區邊一射破網，成三比零。廿六分，海蜂調出楷永生，換入梁偉民。卅二分，南華陳世九助攻，長驅直進，在禁區邊一射中鵠，四比零，海蜂兵敗如山倒。卅四分，南華梁能仁右路刮中，尹志強又在無人爭頂之下頭槌叩關得手，五比零。卅六分，海蜂反攻，陳鴻平短傳朴利天連過兩關側射彈柱入網，一比五。四十分，南華李源昌禁區內勾跌海蜂胡順華，被判罰十二碼極刑，朴利天操刀，被仇志強飛身撲救去，轉瞬完場時屆，南華以五比一大勝海蜂。兩陣如下：

(南華)
仇志強
池一坡 陳國良 陳德輝 陳世九
梁能仁 吳育瑜 陳懷偉
施建熙 尹志強 馮志明

(海蜂)
孔憲恩
鄧兆明 張耀國 黎寶忠 區永生
黃德祥 陳鴻平 胡順華
林泰柱 黃權紹 朴利天

·孔憲恩勇救險球。南華昨日在甲組足球聯賽以五比一大勝海蜂。圖爲南華尹志強(九號)飛身衝門，海蜂門將孔憲恩(右)拍球出險。鄧兆明(左)及張耀國(左二)在旁護門。(本報記者戴天華攝)

南區水運會 定週末舉行

由政府康樂體育事務處(南區)、南區民政處、南區康樂體育促進會聯合主辦之南區水運會，定本週末下午一時卅分在香港仔泳池舉行，請港島康樂體育主任陳永兆、太平紳士、南區民政主任葉朵平、香港游泳總會婦女部副主任戴立平夫人、南區康樂體育促進會主席許周美閣女士、西區市政事務主任陳煥、區家齊、南區社區及青年事務主任甘應業主持剪綵儀式。

據賽會透露，此次水運會個人比賽項目共有十九項，並有分區委員會極力邀請賽，分區警訊少年邀請賽及男、女子中學邀請賽等。此外，並邀請香港泳總會表演隊到場表演特式跳水。

參加亞青籃球賽 香港代表隊明飛科威特

【本報訊】參加第四屆亞洲青年籃球錦標賽的香港青年男子代表隊，已定於明(廿九)日下午四時乘航機出發，前往科威特，第四屆亞洲青年籃球賽，由下月一日至十七日在科威特舉行。

香港業餘籃球聯會會長及主席，應科威特的邀請前往主持揭幕禮，籃聯會長潘兆霖以亞洲籃協副會長身份被邀前往主持盛典，籃聯主席程萬琦則以亞洲籃協主席資格參與開幕儀式。茲將香港青年籃球代表隊職隊員名單錄后：名譽總領隊：潘兆霖，副總領隊：李柱、黃建文、盧建華、楊植秋。領隊：邱福平，顧問衆會議代表：鄒士雄，教練：張泰榮，管理：溫良。隊長：譚國柱，副隊長：謝熾鴻，隊員：何陵佳、李子助、李萬然、何富林、梁仲文、潘柏熊、崔海全、徐嘉銘、譚信銓、梁錦強。

·港青籃球隊授旗。籃球聯會昨晚在尖沙咀新漢邦酒樓舉行參加第四屆亞洲青年籃球賽香港代表隊授旗出發。圖爲港協會長沙利士議員主禮後，與總領隊潘兆霖、太平紳士、領隊楊植秋、程萬琦、譚輪華、名譽領隊邱福平、首席教育官鄒士維及全體球員合照。

公開水球聯賽 海天蟬聯冠軍

香港游泳總會主辦香港公開水球聯賽，宣佈結束，海天水球隊以長勝姿態獲得錦標，蟬聯公開水球聯賽冠軍，最後決賽在摩池舉行，海天隊以十七比八挫敗觀塘會，以無敵姿態奪標。亞軍爲消防隊。海天會各首長王達倫、王敏華、陳景流、彭錦俊、日內舉行祝捷。

公務員乒賽 下月賽程全部編定

香港政府華員會第四屆何鐸棣杯全港公務員乒乓賽，逢星期一、三、四、五下午六時半，在九龍京士柏衛理道八號該會舉行。下月份兩週賽事現經編定如後：十月三日晚，物料供應處九龍聯隊對政府印務局，政府新聞處職員會對醫務處藥劑會。五日晚，物料供應處香港聯隊對註冊總署，電視電影檢查處對工務司署B隊。六日晚，運輸署對物料供應處聯隊，人民入境事務處A隊對香港電台。七日晚，工務司署A隊對差餉物業估價署A隊，大埔理民府B隊對房屋署觀塘邨隊，十二日晚，警務文職隊對差餉物業估價署B隊，警察B隊對政府合署職員聯誼會。十三日晚，警察A隊對病理研究學院，市政事務署B隊對廉政專員公署B隊。十四日晚，房屋署總部對工務司署電機B隊，廉政專員公署A隊對工務司署電機A隊。

李添獲連任單車會會長

香港單車聯會昨開年會，選出新閣，名單如后：會長李添，副會長比得巴列，主席梁適華，副主席張鐵雄、許志興，總幹事兼司庫陳百祥，義務秘書羅永森，義務秘書司徒炳星。

中青體育會 新職員選出

中青體育會成立十五週年及有限公司第五屆年大會，昨在冠江酒樓舉行同人大會，由會長陳炎鑑主持，請永遠會長陳孝池主持，即席選出本屆職員如次。永遠會長陳孝池、宋孝慈、陳炎鑑，會長陳雄，副會長何伯俊、黃煥和、陳聯樞、何耀成，主席甄頌輝，副主席黎國威、譚熊害、李錦雄，總幹事麥漢初、黃智強，司庫曾建邦，足球主任張大營，副主任李儀、羅灶石，秉教練，顧問張錦開，隊醫曾遠大、楊耀球。

科威特兵馬日日操 備戰積極志切出綫

大戰監督人及球証週五抵港

【本報訊】提前來港備戰的科威特足球隊，今日上午又在南華球場長操，明日則在港府大球場練兵，俾熟習比賽場地。據客軍教練稱：他們比賽前夕，亦如常操練，由此可見他們對爭奪世界盃亞大區出綫權，非常重視。又香港對科威特一場世界盃亞大區足球外圍賽定本週末在大球場舉行，這一仗的監督人張再興及執法的三名西班牙球証，已定星期五抵港。

錫菲聯戰績低落 經理人被炒魷魚

【英國錫菲市外電報導】乙組足球聯賽中暫列末尾第二名的錫菲聯隊，大刀闊斧整頓，星期二日宣佈炒了經理人占美施拉爾的魷魚。

錫菲聯原是英國著名球會之一，可是，自一九二五年獲得「英國杯」以來，每下愈況，戰績低落，去年降入乙組，今季出賽七場，祗獲三分。該會星期二日的一項聲明說：「本會董事局認爲，我必須有一項改革，尤其是在球隊的作賽戰術方面。」

施拉爾現年五十五歲，他曾率領諾斯郡隊打出彪炳戰績，短短三季連升兩級，從丁組升上乙組。他在兩年前接長錫菲聯，但仍不能挽回該隊降班的厄運。

甲組足球聯賽成績表

(至九月廿七日止)

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
倫國	三	二	一	○	七	一	五
南華	三	二	一	○	七	二	五
精工	二	二	○	○	六	○	四
加山	二	一	一	○	五	三	三
元朗	二	一	一	○	三	一	三
港會	二	一	○	一	三	一	二
東方	二	○	二	○	二	二	二
海蜂	三	一	○	二	四	九	二
流浪	三	○	一	二	二	七	一
東昇	二	○	一	一	一	五	一
市政	二	○	○	二	○	二	○
卜公	二	○	○	二	一	八	○

Fiesta Filipina VIA SPIL

菲律賓七天特級豪華貴賓團

出發日期
9月2,3,6,8,9,12,14,15,18,20
21,24,26,27,30.
10月 ,3,6,9,12, 15,18,21,24.
27,30,
11月1,2,5,7,8,11,13,14,17,19,20,
23,25,26,29
12月1,2,5,7,8,11,13,14,17,19,
20 23,25,26,29,31日

菲島註册 提防影射
聯合經營 增强信心

特別加班
A全程足五天 9月24日 上午出發晚上返港 費用$1150只辦一團
B全程足六天 21/10 24/11 上午出發晚上返港 費用$1290只辦兩團

本團特點：
* 航空公司、各大酒店及旅遊機構特別贊助，無論酒店、膳食、交通均勝人一籌。
* 乘搭國內航機來往碧瑤，免除長途跋涉之苦。
* 全部採用一流大酒店，節目多姿多采，包括四晚不同情調夜總會節目。
* 酒店及交通工具全年訂妥，絕無臨時更改之弊。
* 特備餞行茶會，由專人講解各項入境手續及旅遊知識。
* 經驗豐富之領隊隨團服務，特爲團員安排夜遊節目。
* 聘請菲律賓旅遊當局認可之導遊嚮導，幫助深入了解當地風土人情。
* 每月十多團出發，成行者已逾萬人，報名前歡迎與其它旅行團作比較。

行程簡介：
第一天 香港—馬尼拉(住宿花園大酒店)
第二天 馬尼拉市區近郊—大谷地(火山湖)—蘇豪夜總會(住宿花園大酒店)
第三天 馬尼拉—碧瑤—青尼夜總會(住宿松園大酒店)
第四天 碧瑤—馬尼拉—艾爾迪—燒烤營火舞會(住宿假日夏宮大酒店)
第五天 艾爾迪—百勝灘—海上賭場(住宿花園大酒店)
第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S 夜總會(住宿花園大酒店)
第七天 馬尼拉—香港

菲律賓SUPER TRAVEL集團
Manila Garden Hotel 馬尼拉花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM 日航酒店系統
TROPICAL PALACE RESORT HOTEL 夏宮假日大酒店
PINES HOTEL 碧瑤松園大酒店
聯合贊助

$1290

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

安時 ONSEE TRAVEL SERVICE LTD 旅運有限公司
菲律賓碧瑤七天 $1290 30/9 6/10 24/9
日本全本州七天 $2750 24/9 8/10 25/10
泰星馬十日遊覽 $2990 16/10 13/11 23/12
日本東京富士山 $2250
日本韓國十天 $3290
台灣阿里山芝蔴城 $1550
泰國曼谷芭提雅 $1490
美加西岸遊 $7790
澳洲八日遊 $5850
澳紐十三日 $8900
專辦澳洲簽証
海洋公園碧麗宮一星期日

亞旅JETOUR
菲島 特級豪華貴賓團 七天$1290 9/13,6,9,12,15 18,21,24,27,30 住馬尼拉花園·假日夏宮碧瑤松園等新型酒店 飛機來往碧瑤
泰國 曼谷芭堤雅 $1499 五天豪華團 逢星期六出發 曼谷芭堤雅清邁七天豪華團$1890 曼谷芭堤雅布吉島七天豪華團$1990 每月一團出發
台灣 芝蔴城四天豪華$1050 逢星期五 阿里山 九天豪華$1700 九天酬賓$1500 七天豪華$1550 逢星期六 七天豪華$1500 逢星期日
5-232148 5-254713

寶華旅業 5-447573 3-689291
日本 鹿兒島九州 七天團$2680
菲律賓七天團 $1290
台灣貴賓團 七天$1600 九天$1800 逢週六出發 普通團 八天$1700 四天$1090 逢週五出發
代售各大航空公司 學生旅遊移民 特價機票，簽証

怡樂遊覽社 K-680022 K-682727
怡神快樂 寶島遊 阿里山九天$1750 北天貴賓游$1550 台北四天組$1050
日本七天精選團 $2590 加開8月27日
曼谷芭堤雅五天$1490
香港簽証，直接簽辦

聯耀 3-312838 3-312678
菲律賓七天
第一天：香港—馬尼拉 (夏宮大酒店)
第二天：馬尼拉—馬容火山 (乘內航機)
第三天：馬容火山 (千里達酒店)
第四天：百勝灘 (百勝灘酒店)
第五天：香格里拉 (拉瑪達大酒店)
第六天：市內觀光 (拉瑪達大酒店)
第七天：馬尼拉—香港
出發日期：(每星期三班)
九龍彌敦道611號萬隆大廈1502室

欣欣
寶島五天海陸空聯遊
五天遍遊名勝等於九天環島 減少乘車700公里行程暢順輕鬆
第一天：香港—高雄(坐中華)住圓山
第二天：澄清湖—台南—溪頭住溪頭
第三天：溪頭—日月潭—台中住鴻賓
第四天：梨山—天祥—花蓮住花蓮輪
第五天：陽明山—野柳—故宮返港
費用：1350辦証需時，報名從速

康年旅行社 中華民國觀光局審定 *民國之花旅行社*
台灣旅團總滙*天天準期出發
高雄*富麗*亞里山*溪頭*墾丁*渡蜜月
雙十嘉賓團 10/15 七天 $1550 · 10/14 七天 $1480
循正式手續辦理台証*穩實依時可靠
香港辦事處：皇后大道中14號大生行809室 電話：5-224765 5-260951 5-235164 夜間 5-469957

宜泰旅遊有限公司 3-960295-8
雙十國慶嘉賓觀禮團
加招十月八日第三團14天$1490(限持証者)
住宿：芝蔴城、九龍、宇宙、中國等大飯店
觀賞：中華民國海陸空三軍實地演習
參觀：中華民國模範省的十大建設
招待：嚴總統的茶會招待
遊覽：寶島台灣各地名勝
名額有限，先到先得，星期日照常辦公
九龍彌敦道655號胡社生行907-8室

百樂旅運社有限公司 5-444007至444000
菲律賓(七天) HK$1290
日本 全本州七天 HK$2590 大阪京都富士山 東京日光鬼怒川 逢星期二出發
曼谷 芭堤雅六天 HK$1590 逢週六及週日
香港德輔道中121號周大福商業大廈9字

康泰 大道中新連卡佛大廈1010室 5-254511 3-676111 彌敦道23號瑞興大廈1103室
台灣 九天環島阿里山$1680 七天$1480 逢週一六出發
菲律賓 飛機碧瑤七天貴賓團 $1290 9月24,27,30 10月3,6,9,12 15,18,21,24 30
曼谷 芭堤雅古城 五天$1490 六天$1550 逢週二六日出發
韓日 全程一流酒店 四天$1650 六天$2150 九天$3250 逢週六出發

漢誠
廿 暢遊阿里山 慶祝國慶 十四天 $1450 (滿) 4/10 5/10 6/10
台 住圓山 環島 九天 $1290 逢星期日

捷順旅運
由電視紅星陳振華先生精心策劃
凡參加本公司旅行團可獲陳振華先生義務解答掌相。
台灣 環島 七天 1190 住圓山九天 1290 逢週日出發
韓國豪華團·菲島特選團·韓日·台聯遊 英航假期歡樂歐遊團 定期準時出發

永達 3-679161
曼谷之旅五天遊覽團
全程HK$1599 C.I.免簽証費
住宿兩晚芭堤雅，食宿一流
乘中華珍寶客機，保証兌現
逢星期日出發
代理各地廉價機票 專辦特快泰國簽証
九龍彌敦道92-94號 華敦大廈八樓B座2室

香港假日 5-448643 5-435702
台灣 阿里山環島貴賓團 九天$1750 特價酬賓精華團 九天$1490 逢星期日出發
日本 日光六天精選遊$2080
曼谷 芭堤雅逍遙團 逢星期六日出發 五天 $1590 $1490
菲律賓 碧瑤百勝灘五天$1090 9月24日只辦一團
香港中環德輔道中先施大廈1308室

萬邦 5-763344-5
遊罷可分期,並有名貴相機,手錶,皮褸,金器贈送
台灣 (大華航空公司贊助) 十天阿里山環島 $1480 逢星期日出發 九天阿里山芝蔴城 $1490 逢星期六出發
日韓 五天韓遊 乘中華航空公司客機 韓台北 $1790 逢星期五出發
菲律賓 馬尼拉碧瑤航空公司 $1190 七天貴賓團 $1290

港產紗布實銷增強 開工率已顯著提高

棉紡業平均開工八成半 織布業開工約接近八成

【本報訊】港產棉紗布匹實銷已繼續增加，不但帶動棉紡業和織布業開工率提高，棉紡布匹價格亦逐漸回升，現在紗廠及布廠接入訂單已有盈利，更因此而顯示業務狀況已有新的改善。

綜合紗廠及布廠消息，港產棉紗布匹實銷已經繼續增加，紗廠接入訂單可以維持兩個月以上的接近正常開工，特別是空氣紡棉紗銷量增加較強，因為幾乎代替了外來棉紗的銷量，就是供應製衣廠用的牛仔布、卡其布、府綢布、貢緞布，近來已有顯著增加，牛仔布生產亦已恢復去年首季最蓬勃時期的七成最高，需用棉紗約有九成是港產紗，故此棉紡業生產率比較織布業為高，現在個別紗廠已恢復正常開工，另一部分紗廠開工率亦提高至接近八成。

紗廠及布廠人士指稱：今年六月底，就是棉紡業與織布業生產最低潮的時候，棉紡業平均開工率祇得六成，織布業平均開工率祇得五成，七至八月間情況好一些，但棉紡業平均開工率亦不過六成半，織布業平均開工率亦不過五成半。九月份生產率比八月份大有起色，求以下半月生產好轉最為顯著，現在棉紡業平均開工率已達八成半，織布業平均開工率已近八成。在織布業中，牛仔布生產好轉較強，現在很多家較具規模的布廠已恢復正常開工。

每日股市

【本報訊】外圍行情全面報好，本港股市在沒有特殊新刺激下，跟外圍行情走，市價比跌

股市微揚一點多 交投仍異常冷靜

周生生建新信昌等宣佈派息

回揚，但交投仍弱，外幅亦微，貨乏善可陳。

昨市走勢，上午開市後，大勢已穩，市價緩緩上揚，恆生指數上午十一時報四一六．五七，升○．八七，上午收市指數報四一六．三○，升○．六○。午後，仍見緩進，下午指數報四一七．○八，全日指數與前市比較，升一．三八，較活躍股票收市價比前市微升。計：滙豐收一七．九元，九龍倉收一四．四元，置地收六．六五元，怡和收一三．九元，會德豐收二．四七五元，和記收三．一五元。

本港股票在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一七．七元，怡和一四．一四元，置地六．六七五元，會德豐二．四二元。

股市分類指數，遠東交易所公佈如下：銀行類二五○八．七一升一三．九七，公用類一八○二．一九升一○．九九，地產建築類二○八三．一三升○．一九，工商企業類一六七九．○四跌五．三六，倉塢類三四五二．九二無起跌，酒店類一六五五．八三升四．四四，投資類二五四八．七三升一四．六二，航業類九五三．一七升一．七七，紡織類一○七八．九九升四．一五，橡膠類七八四．七一無起跌。

昨日宣佈派息者有：㈠周生生中期息三分半，截止過戶十月十八日至十月廿八日；㈡淘化大同末期息二角五分另現金紅利二元，紅股送四，截止過戶十一月一日至十一月十五日；㈢信昌末期息七分另現金紅利七分，截止過戶十一月一日至十一月十五日；㈣建新營造中期息一角二分半，截止過戶十一月十三日至十一月廿六日。

倫敦金價跌三角

【最後消息】倫敦金價頭盤一五二．七五美元，尾盤一五二．七零美元，比前市尾盤價跌零．三零美元。

（尚有英、瑞、美、加各地最後金價刊第八頁港聞版）

倫敦股市又升一點

倫敦股市星期二仍然向好，金融時報指數升一點四，收報五二二點四。

美股午市勁升六點

紐約股市星期二午市強力反彈，開市三小時半後，杜鍾斯平均指數升六點二四，報八三五點四一。分析家說，這是由於今年跌勢為期後的技術調整。

昨日外滙牌價（一律電滙價）

幣別		價	升跌
英鎊	出	八．二四五	升○．○二五
	入	八．二○	升○．○二五
美元	出	四七一．七五	升○．五○
	入	四六五．七五	升○．五○
加拿大	出	四四四．四○	升○．七○
	入	四三三．二○	升○．七○
西德馬克	出	二○四．九○	升○．一○
	入	一九九．六五	升○．一○
法國法郎	出	九六．八五	升○．二五
	入	九四．三五	升○．二五
瑞士法郎	出	二○二．九○	升一．一○
	入	一九七．七○	升一．一○
日元	出	一．七六七五	升○．○○三○
	入	一．七四二五	升○．○○三○
人民幣	出	三九．八六	無起跌
	入	四○．○六	無起跌

工商界

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者為據，其他則以當日成盤為據）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 416.30	上午 2005.15	上午 355.94	上午 368.21	上午 357.33
下午 417.08	下午 2003.27	下午 356.09	下午 368.39	下午 357.44
升1.38	升3.67	升0.08	升0.36	跌0.05

四會總成交額：一千一百卅三萬元（香港交易所佔三百五十一萬元，遠東交易所佔五百三十九萬元，金銀交易所佔二百八十七萬元，九龍交易所佔六萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	17.80	17.90	17.90	17.80	+0.10	73,712
東亞銀行	147.00	147.00	147.00	147.00	—	400
海外信託銀行	2.45	2.45	2.45	2.45	—	17,000
友聯銀行	7.10	7.10	7.10	7.10	—	8,000
（公用類）						
香港電燈	5.05	5.10	5.10	5.00	+0.10	100,500
九龍電燈	20.60	20.60	20.60	20.60	−0.05	7,900
中華煤氣	20.60	20.50	20.60	20.50	−0.10	2,000
電話（認股）	4.60	4.65	4.65	4.60	−0.05	61,543
電話公司	29.70	29.90	29.90	29.70	+0.20	16,272
九龍巴士	4.275	4.30	4.30	4.275	+0.025	28,000
油蔴地小輪	19.20	19.30	19.30	19.20	+0.10	3,000
香港隧道	11.30	11.30	11.30	11.30	—	1,000
（倉塢類）						
九龍倉	14.40	14.40	14.40	14.30	+0.10	10,800
均益倉	13.00	13.20	13.20	13.00	—	14,000
安全貨倉	1.60	1.60	1.60	1.60	—	2,000
黃埔船塢	9.80	9.85	9.85	9.80	−0.05	2,473
廣生行	3500.00	3500.00	3500.00	3500.00	—	46
（航業類）						
亞洲航業	5.25	5.30	5.30	5.25	—	10,000
會德豐船務（A）	3.90	3.90	3.90	3.90	+0.075	2,000
興富海陸發展	0.32	0.32	0.32	0.32	—	8,000
中華造船廠	0.82	0.83	0.83	0.82	—	18,000
萬邦航業	4.40	4.40	4.40	4.40	—	1,000
維達航業	4.90	4.90	4.90	4.90	—	4,310
華光航業	3.525	3.525	3.525	3.475	+0.025	4,100
萬寶航業	0.28	0.28	0.28	0.28	—	12,000
寶福發展	0.70	0.70	0.70	0.70	—	2,000
東方氏團	3.75	3.75	3.75	3.725	—	8,110
（建築類）						
保華	2.55	2.525	2.55	2.525	−0.025	25,000
新昌	2.225	2.225	2.225	2.225	—	2,000
大昌（公和）	2.225	2.175	2.225	2.175	−0.025	15,000
海港工程	0.76	0.78	0.78	0.76	+0.02	174,000
青洲英坭	18.10	18.20	18.20	18.10	+0.10	4,240
大亞石業	1.86	1.86	1.86	1.86	—	16,000
安達臣大亞集團	3.125	3.125	3.125	3.125	—	36,000
（投資類）						
地鐵債券	5430.00	5430.00	5430.00	5425.00	+5.00	301
聯合企業	6.20	6.20	6.20	6.15	—	6,100
怡和證券	6.95	6.95	6.95	6.90	+0.05	14,000
太平洋證券	6.90	6.90	7.00	6.90	−0.05	4,000
新鴻基證券	1.49	1.49	1.49	1.49	—	28,000
德利投資	0.25	0.25	0.25	0.25	—	2,000
香港財務	0.63	0.63	0.63	0.63	—	4,000
（地產類）						
置地公司	6.65	6.65	6.70	6.65	−0.05	88,080
志正國際	1.08	1.08	1.08	1.08	—	6,000
新寧置業	0.53	0.53	0.53	0.53	—	10,000
永泰建業	2.80	2.80	2.80	2.80	—	18,000
廣澤企業	0.38	0.38	0.38	0.38	—	4,000
永達利企業	0.43	0.43	0.43	0.43	—	40,000
順福企業	0.60	0.60	0.60	0.60	—	9,000
美漢企業	0.80	0.80	0.80	0.80	—	30,000
長江實業	5.00	4.95	5.00	4.95	−0.05	6,700
高昇地產	0.26	0.26	0.26	0.26	+0.01	2,000
財務地產	0.50	0.50	0.50	0.50		2,000
大昌地產	1.12	1.13	1.13	1.12	+0.01	47,000
兆安地產	1.12	1.12	1.12	1.12	—	19,600
嘉年地產	4.25	4.25	4.25	4.25	—	2,000
聯邦地產（A）	1.86	1.87	1.87	1.86	+0.01	40,000
成都地產	1.01	1.01	1.01	1.00	+0.01	30,000
亨隆地產	1.05	1.05	1.05	1.05	—	10,000
四海地產	1.29	1.29	1.29	1.29	—	2,000
大生地產	1.28	1.28	1.28	1.28	—	9,000
大寶地產	0.345	0.345	0.35	0.345	−0.005	26,000
華光地產	0.72	0.73	0.73	0.72	—	20,000
晉利地產	0.42	0.42	0.42	0.42	+0.02	10,000
大吉地產	2.55	2.55	2.55	2.55	+0.025	2,000
合和地產	2.575	2.60	2.60	2.575	+0.025	24,000
新鴻基地產	4.60	4.625	4.625	4.60	+0.025	45,000
恒隆地產	3.70	3.70	3.70	3.65	—	9,500
建興新記	0.63	0.63	0.63	0.63	—	2,000
信託公司（A）	2.725	2.725	2.725	2.65	—	24,300
兆泰祥	1.07	1.07	1.07	1.07	−0.01	14,000
廖創興	0.93	0.93	0.93	0.93	—	19,500
輝百美	0.44	0.45	0.45	0.44	+0.01	25,000
萬生	0.21	0.21	0.21	0.21	—	8,000
明輝發展	0.53	0.53	0.54	0.53	—	24,000
利興發展	0.80	0.82	0.82	0.80	+0.02	31,000
泰盛發展	0.82	0.81	0.82	0.81	—	52,440
世界發展	0.61	0.60	0.61	0.60	+0.01	36,000
遠東發展	1.34	1.35	1.35	1.34	+0.01	57,000
海南發展	1.37	1.37	1.37	1.37	—	10,000
新世界發展	1.29	1.29	1.29	1.29	—	38,400
（工商類）						
怡和公司	14.10	13.90	14.10	13.90	−0.20	146,187
怡和七厘半債券	91.00	90.50	91.00	90.50	—	9,150
和記企業	3.10	3.15	3.15	3.10	+0.025	53,640
太古洋行（A）	6.10	6.20	6.20	6.10	+0.05	93,600
會德豐（A）	2.475	2.475	2.475	2.475	—	102,000
港機工程	64.00	64.00	64.00	64.00	—	500
香港地毯	3.525	3.525	3.525	3.525	+0.025	5,000
怡和實業	3.05	3.05	3.05	3.05	—	2,000
邵氏公司	3.90	3.85	3.90	3.85	—	17,000
永安人壽	1.37	1.37	1.37	1.37	−0.03	4,000
偉勝信託	1.51	1.51	1.51	1.51	—	8,000
周生生	0.95	0.95	0.95	0.95	—	30,000
胡寶氏	5.80	5.80	5.80	5.80	—	500
生力啤	17.80	17.80	17.80	17.80	—	2,650
森那美	6.20	6.20	6.20	6.20	—	1,750
信昌	2.50	2.525	2.525	2.50	+0.025	67,000
和寶	2.35	2.35	2.35	2.35	—	6,000
立興	4.95	4.95	4.95	4.95	—	4,395
寶光	2.725	2.725	2.725	2.725	+0.025	14,400
仁孚	0.95	0.95	0.95	0.95	+0.01	12,000
（百貨類）						
永安公司	3.05	3.05	3.05	3.00	—	7,000
鱷魚恤	2.00	2.00	2.00	2.00	—	2,000
大利	5.25	5.25	5.25	5.25	—	14,000
（紡織類）						
南豐紗廠	6.85	6.85	6.85	6.85	−0.05	2,420
美豐織廠	0.70	0.70	0.70	0.70	−0.02	24,000
南聯實業	1.98	1.98	1.98	1.97	+0.01	30,000
偉倫製衣	1.51	1.51	1.51	1.51	—	2,000
上江製衣	5.70	5.70	5.80	5.70	—	2,000
（酒店類）						
大酒店	13.00	12.90	13.00	12.90	—	3,400
富都酒店	0.71	0.71	0.71	0.71	—	6,000
凱聯酒店	2.475	2.50	2.50	2.475	+0.025	44,000
百樂酒店	0.75	0.78	0.78	0.75	+0.03	14,000
國際酒店	0.45	0.45	0.45	0.45		7,000
山帝國酒店	0.64	0.68	0.68	0.64	+0.02	18,000
美麗華酒店	15.00	15.00	15.00	15.00	+0.10	3,000
（日本上市股票）						
三井	6.05	6.05	6.05	6.05	−0.05	1,000

外圍行情大幅漲 港金僅微昇九角

假期關係多頭獲利回吐所致 美電美鈔市好日元市價企定

【本報訊】外圍行情全面激升，港市因中秋節補假休息關係，多頭獲利回吐，市價僅微告上揚，未能跟外圍行情走。

週一外圍行情，金價方面：倫敦報一五三．○美元（升兩元一角），瑞士入價報一五二．七五美元，出價報一五三．五○美元（升兩美元），巴黎報一五五．八○美元（升一元兩角六仙），紐約大期貨報一五三．七○美元（升兩元二角），美國紐約報一五五．九○美元（升一元九角），英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一．七四三九美元（漲一錢兩厘），美國告老士報一．七四三七美元（漲五厘）。

本港金市，前市尾盤仍八五三．九，昨日上午開市報八五九．○，最高報八五九．三，最低報八五七．一，收市價八五八．四。息價訂去息七角，上午現貨交收共一萬五千兩，公價定八五七．五。下午開市八五八．二，最高八五八．八，最低八五四．五……升，港市今天休假，故多頭有獲利回吐，故影響市價無力跟外圍行情走。美鈔報升，大鈔報四．六八七，普鈔報四．六八○，美電最高報四．六九四，最低報四．六八六。日元方面，大紙報一七五．○○，細紙報一七四．○○，台幣報一一七．五○，西德馬克報二○○．五○，法國法郎報九四．○○，瑞士法郎報一九八．五○，荷蘭報一九一．○○。

本港金鈔外幣行情表

九月廿七日（星期二）

（九九K金）	
開市	859.0
收市	854.8
最高	859.3
最低	854.5
（美鈔）	
大鈔	4.687
普鈔	4.680
（美電）	
最高	4.694
最低	4.686
（通天單）	
最高	4.682
最低	4.680
（日元）	
大紙（萬計）	175.00
細紙（萬計）	174.00

（雜幣）	
正鎊	8.22
澳洲元	5.08
加單	4.36
加元（大）	4.31
加元（小）	4.30
菲幣（大）	0.59
菲幣（小）	0.58
大坡紙	1.99
細坡紙	1.98
馬來西亞元	1.88
新勞轉（百計）	56.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	200.50
法國新法郎（百計）	94.00
瑞士新法郎（百計）	198.50
泰幣（百計）	22.20
台幣（千計）	117.50
荷蘭（百計）	191.00
仰光（百計）	25.0

煤氣二次中期股息 派發二點三三便士

【本報訊】香港中華煤氣董事會宣佈本年度第二次中期股息，每股派二點三三便士，分派予在一九七七年十月五日股東名冊上之股東。為便於辦理派息工作起見，公司股份將由一九七七年十月三日至五日止，暫停辦理過戶手續，首尾兩天在內，股息單將於一九七七年十月十四日郵寄各股東。

股息將照增加新股後股本分派。本年七月開始實施升級，故雖該月份仍不斷增加新客戶，惟煤氣銷售量及純利仍較預算之數字為低。由於將來供求情況未明，故難於目前估計下半年盈利情況。惟董事會認為在本年初新股發售期間預料之股息將不致因此而減低。

資金來少去多 刺激美滙趨高

銀行同業拆息略扳硬

【本報訊】昨日銀行同業拆息略為扳硬，美滙價格上升創六月以來新高紀錄，歐洲及亞洲美元利率亦升。

據銀行界人士指稱：現在美滙續升，除了內部調整之外，又因為資金流出多，流入少，美滙實需求增加，亦有影響。所以，現在美滙兌價是六月以來新高紀錄。

昨日銀行同業拆息成交好一些，活期拆息二厘，假期後交還一厘七五。

美元價格續升，銀行業內成交每美元兌四．六九三港元至四．六九五港元，賣單每美元兌四．七一七五港元，買單每美元兌四．六四六五港元。

英鎊價亦扳堅，賣單每鎊兌八．二四五港元，買單每鎊兌八．二○九港元。

歐洲美元利率，一個月期六厘九三七五，兩個月期六厘六八七五，三個月期六厘八七五，六個月期七厘一二五。

亞洲美元利率，一個月期六厘五六二五，兩個月期六厘八一二五，三個月期六厘九三七五，六個月期七厘一八七五。

淘化大同上年度業績 營業額近七千萬 利潤增百分廿四

末期息二角半另紅股一送四

【本報訊】據淘化大同昨宣佈：自七六年七月一日至七七年六月卅日止之年度業績：全年營業總額為港幣六千七百卅六萬一千元，除稅後之純利額為八百五十四萬二千元，比上年度增長了百分之二十四。該公司董事局建議派發末期股息每股二角五分，另派現金紅利每股二元，連同已派發之中期股息四角，全年共派息四角五分。此外，每公司董事局並建議派發紅股，每四股送一股。建議該股公司紅股將於何時派出，近一步令人滿意之業績，僅是一個良好的開端，強調將在既定的發展計劃中，配合經濟動態，繼續掌握有利條件，以達成企業服務公眾的目標。

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅
成價單位：每張美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十月	/51.60		—	52.20
十二月	52.40/51.40		—	51.98
明年三月	50.45/50.25	51.20	50.25	50.33
明年五月	52.00/50.30		—	50.80
明年七月	51.65/51.20	51.35	51.05	51.05

全日共成交六十二張

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
萬生	0.1975	0.21	6.33
世界發展	0.57	0.60	5.26
晉利地產	0.40	0.42	5.00
百樂酒店	0.75	0.78	4.00
香港財務	0.61	0.63	3.28
山帝國	0.66	0.68	3.03
海港工程	0.76	0.78	2.63
輝百美	0.44	0.45	2.27
會德豐船務A	3.825	3.90	1.96
嘉年地產	4.175	4.25	1.80

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
美豐	0.72	0.70	2.78
永安人壽	1.40	1.37	2.14
周生生	0.97	0.95	2.06
財務地產	0.51	0.50	1.96
志正國際	1.10	1.08	1.82
怡和實業	3.10	3.05	1.61
大寶地產	0.35	0.345	1.45
怡和	14.10	13.90	1.42
東亞銀行	149.00	147.00	1.34
大新公司	2.20	2.175	1.14

美股市轉穩 上揚兩點多

【紐約廿六日美聯社電】星期一紐約股市上揚，扭轉開市初期出現下跌的走勢。但交投異常平淡。

杜鍾斯卅種工業股平均指數中午前跌超過四點，到收市前半小時反升了一點，紐約證券交易所的下跌股票與上升股票是九比五。據分析，就心銀行利率持續上升利淡因素刺激股市下跌，另一因素便是美國政府公佈八月份貿易逆差接近創新紀錄，即進口比出口超出二十六億七千萬美元。然而，股價不斷下跌，反而使投資者乘時……他們乘低吸進。金礦股漲幅最大，因為世界黃金價格挺升利好因素刺激。

杜鍾斯卅種工業股平均指數升二點五一，收八四一點六五。成交總額達一千八百二十三萬股，比上週五的一千八百七十六萬股相差不大。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點一三，收五二點二零。

豉油王佳節送厚禮

一年一度中秋佳節，理所當然，人人歸心似箭，市況自是向衡路——牛皮市一番。一如某君所謂，股市正像牛皮糖般，毫無大力亦難的跡象，如手細關嬌軟無力般。股市指針的恆生指數，報升一點三八，為四一七點零八。

×　×　×

昨早市初期，各經紀紛紛耳訊，股價有所上升，由滙豐銀行帶領下，穩步向前，大阿哥果是領導有方，滙豐的步伐十分齊整而有力，一個牛市頭時間內，竟然有逾半點指數的升幅，此時此地此景，有得上升已是難能可貴矣。

×　×　×

派息通告必在收市後，「大光燈」派息九大仙，未達十仙，雖較去年少一仙，但仍……

子公司送厚禮，母公司自也不例外，信昌亦作豪爽之舉，股息紅利加埋一齊送。有人謂，高價資出一幅地，自不免要益吓班股東，事關擁有成籮股票在手的黃非們，作此決定無非是，一為神功二為弟子，大家有好處。

×　×　×

老字號豉油股淘大趁佳節送大禮與股東，除去每股送二毫半股息以外，又現金兩皮，此外又大送紅股，一股送四股，如此大厚禮，豈不樂壞了大小股東們。

×　×　×

有一班「恨」利息恨到發燒者，已感十分滿意，故昨市一早排定隊入貨，事關銀紙在銀行無利息，不如拿出來「炒吓」股息，搵番多少。

好息徒猛追大光燈

信昌末期息七仙 另派發特別紅利

【本報訊】信昌企業股份有限公司宣佈截至七七年六月三十日止年度，集團可獲盈利為一千九百萬元，上年度則為三千八百五十萬元。該公司董事會建議派發末期息每股港幣七仙，連同已派發之中期息三仙，即全年股息每股一毫零仙，上年度全年股息則為九仙。此外董事會並建議因公司擁有淘化大同有限公司股權而將獲得之特別紅利中派發特別紅利予股東，每股七仙，該特別紅利乃淘化大同出售牛池灣廠地所獲之資本盈利。

倫敦行情下降 港糖市無反應

【本報訊】倫敦糖行情劇降，跌破一百磅大關，但從追問大食糖價回升，但從近期糖市，雖然紐約糖價反見有升有降，顯示今後糖市走勢並不穩定，而波動會相當強烈。

倫敦原糖現貨每噸九十八鎊，比前跌了四鎊九，係月來之低水平，紐約原糖現貨每磅七．○三美仙，升了○．○五美仙。

本港糖商說：國際糖市升降，對於目前糖市沒有影響，由於中秋節後糖市例靜，但就世界糖供情況看，糖價似難在年內顯著回升，而會有若干情況續至下降。

據指出：今年工業用糖一般會比去年減少，糖製品出口弱，影響到工業方面耗糖減少，相信節後糖銷會逐漸回降，若供應不多，港糖市不會出現較大追貨。

昨糖市仍呈半休狀態下，南韓糖每担按六十七元，南非糖六十六元，台灣特砂，每噸一千一百卅元，大陸棉花糖一千○九十元。

香港人食魚翅 居東南亞首位

去年入口值近七千萬元

魚翅乃香港人宴客每多具備的菜色之一，它去年的入口量達二千二百一十三噸，而消費額更達六千七百萬港元。香港飲食文化的繁盛，以及港人消費力之高，於此當可見一斑。

據本港魚翅入口商之一的聯興發有限公司陳鉅國透露：「港人在魚翅方面的消費額在東南亞一向高佔首位，單以最近來說，我們由迅航從馬爾加什共和國經馬來西亞運抵香港的魚翅，已有十七噸之多。」

陳氏續說，雖然本港魚翅多來自日本、新加坡、西班牙、墨西哥等國，但品質較上乘的魚翅多從非洲國家之一的馬爾加什共和國輸入。

魚翅的製作過程需時數日，首先是將魚翅再之三煮沸，至魚翅顏色純白，經過洽卸就可以輕而易舉地剝除魚皮，最後再經風乾，即可在海味南貨店出售。

市場漫步

日晚報聯刊　特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元　連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正　連刊十四天
上期收費・不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限
啟事及醫類除外

新款　氣壓熱水瓶
$55 售祇
強力溫保　用耐觀美
台灣民生公司
四店：尖沙咀・旺角・北角・灣仔

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號 創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
中英打字 中英簿記 速記信札 電腦珠算 英語打孔 日語會話 英文法文 德文拼音 西班牙文 國語
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班
廣告裝飾班・特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

哥林比亞無綫電學校
原子粒機及電視工程函授科
學費20元包括書籍器材發送同家實習每週來選時回校上課
無綫電及電視全科日夜基本班　小學程度　九月三十日開學
無綫電及電視全科日夜深資班　中學程度　九月三十日開學
船舶電台電訊科九月五日開學
學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍 設備規模龐大歡迎到校參觀索章
請電K862483 K789115即免費寄上

全港九中西藥店均介紹
唐拾義久咳丸
澈底消滅咳嗽！
各種咳藥比較
牌子老・功效好・銷數最多
調整售價每瓶三元
港九各地藥店均售
專治：傷風咳嗽引起喉嚨痕癢之咳嗽・痰涎阻塞胸膈抽痛引起之咳嗽・有痰咳・無痰咳・老人咳・及一切頑咳不休之咳嗽
香港文咸東街唐拾義藥廠發行

如蒙惠刊本報日晚報廣告
請電H二二七九三○七或二二五四九五洽

商住兩用樓宇
灣仔海傍分域街18號實用面積約仟二呎　明年三月入伙或可提早
☆門前巴士三分鐘抵中環
☆隔鄰銀行停車場
☆日夜看更安全穩妥
☆價錢公道雜費全免
請電生記租務處③六七三弍九一或③672293或請電承業公司⑤二七壹二七三

尖沙咀寫字樓
彌敦道一○八號
東英大廈
約1010呎　十月入伙
★旺盛地區 租金廉宜
★中央冷氣 九部電梯
★日夜看更 安全妥善
★統一管理 不收雜費
請即洽③六七三二九一 ③六七三二九三

柏林貨品展覽 港商成績美滿 接獲訂單逾四百萬

【本報訊】一個由香港總商會組辦的參展團，在柏林「攜手邁進」入口貨品展覽會中獲得甚美滿的成績。該團已接下超過四百萬元之訂單，若干訂單仍在商洽中。展覽會由九月二十一日舉行，香港參展團乃由香港總商會貿易部經理陳煥樂率領。

受歡迎的物品包括玻璃器皿，運動衣物，女裝恤衫，照明燈，旅行用品，手袋，象牙製品和內衣。一個在香港攤位內舉行的展覽亦備受注目及重視。

大部份參展的香港出口商及廠商均對是次反應表示滿意。他們認為香港出品輸往西德之貿易正降於低潮，故在展覽會中得益不少。

總商會貿易團 首途赴韓參觀展覽

【本報訊】香港貿易團一行二十六人，於前日（廿六）赴韓國訪問，會晤韓國買家及供應商，並參加漢城貿易展覽會。該團由香港總商會組織，由香港上海滙豐銀行哈爾科領。

香港代表團在韓國期間將訪問各大工商貿易組織，並進行業務交易洽談。九月卅日及十月一日，該團將參加韓國最大的貿易展覽會——漢城貿易展覽會，然後於十月二日返回香港。

該團二十六位成員代表十八間香港公司，準備在韓國採購及銷售的貨品，範圍廣泛，包括電器及家庭用具，紡織品及成衣、旅行用品、鐘錶及廢紙、手表、紗及其他紡織原料、玩具、海產、工業材料、及禮品。

此行為香港貿易團第二次訪問韓國，第一次為香港總商會日、韓、台貿易委員會主席黃保欣於去年五月率領十八人採購團訪問韓國。

香港商科語言書院 舉行時裝表演

香港商科語言書院為向社會各界人士介紹該校裁剪班學生之習成就，昨假校本部禮堂舉辦一個別開生面之作品展覽會。參展作品全部由學生設計，剪裁及縫製，包括：法國巴黎最新流行男女時裝、禮服、運動裝、泳裝及便服等，並由學生分別擔任模特兒演出。大會請得香港時裝界之著名設計專家鄭灑篇一流裁剪師評判。到有各界愛好時裝之中西嘉賓，出口廠商人士，學生家長等，將近千人。大會原安排之觀衆，由於捧場人數衆多，出現擠迫座無虛設情況，咸認展品設計創新，款式繁多，令人目不暇給。

該校現特擴充班額，加強教學內容，除原有之課程外，現再增加如下課程：棒針、鈎針、編織基礎針法、各種針法符號與編織圖樣之認識、帽、披肩、頸巾、手套、襪、手袋及RATURN織法等。全期課程循序漸進教授，學成專技，非但可以出國闖天下，即在本港就業，亦將大受廠商歡迎。

現該校裁剪新班開課在即，有志服務時裝界之人士，請速往下列地址報名：香港灣仔軒尼詩道四三九號香島大廈二、三樓，九龍旺角彌敦道六〇三號新興大廈三樓。九龍旺角彌敦道廈創興銀行大廈五樓。

六合彩攪珠

【本報訊】第七十六期六合彩昨日攪珠揭曉，攪出六個幸運號碼為：七、十一、十七、十九、二十四、二十七，特別號碼是十八。

三獎有二百四十個單位中獎，每二元一注派四千一百五十九元。

特別獎有四百五十七個單位中獎，每二元一注派一百元。

安慰獎有七千一百七十六個半單位中獎，每二元一注派五十元。

本期可供派彩的獎金是二百八十九萬九千三百三十六元二角。

避風塘通道擠塞 颱風季節意外多

讀者意見

敬啓者：

本人為筲箕灣避風塘內一艇戶，而每逢節日及有颱風襲港之際（例如近幾天颱風黛娜影響本港），灣內均塞滿大小船隻在各河道及走火通道，不但使往來交通受阻（本人曾有要連過十多艘船隻才能回家之紀錄，因通往我家之水道已塞），而且如果一旦有火警及急事，也危害水上居民之生命財產。加之水上居民教育水準不高，往往因小問題而引起衝突，繼而動武的可能性極高（前天家兄曾因河道阻塞問題而與人引起衝突，要動用警員到場警誡方了事），本人因此希望海事處能密切注視，並派水警到場疏導主要河道。

本人一向深知各貴報常為小市民出力，而對於不合理之事情也加以鞭伐，而經報界提出後多能獲得美滿之結果，故本人今次寫了多封信向各報界投訴此事，希望貴報能刊登此則投訴，非常多謝！

此致

工商日報

筲箕灣一水上居民上

一九七七年九月廿一日

工務司署上月批准 建築圖則七十一份

【本報訊】工務司署公佈：八月份落成建築物之報價總值達二億六千零五十九萬元，去年同期則為一億一千二百四十二萬元。

該月份落成建築物使實用面積為二十八萬一千九百七十六點八方公尺，其中包括非住宅樓宇面積十六萬九千四百四十七點九方公尺，及住宅樓宇面積十一萬一千六百二十八點九方公尺。

建築物條例執行處去月共批准建築圖則七十一份，有關建築物包括記利佐治街一幢四十一層高的商業大廈，荃灣一個油站，元朗一座教堂及青年中心，香港中文大學的一間學生宿舍及觀塘郵政局的郵中心。在批准之建築圖則中，港島佔二十五份，九龍佔十五份及新界三十一份。

同月內，建築物條例執行處共批准四十項新建築工程開工，其中包括亞皆老街與深圳街交界處一個電力站，荀衣街處一座電話機樓及元朗一間學校之擴建部份。

八月份獲准入伙的樓宇共有四十九幢，其中包括天后廟道與雲景道交界處的一間九層高學校及薄扶林道的一個電油站。

該月份亦有四十三幢建築物獲准拆卸。

保良局迎月晚會 總理與局童同歡

【本報訊】中秋節是最受小朋友歡迎的節日之一。保良局當年總理為使局童能歡渡中秋，前晚（廿六日）在該局福利大廈舉行迎月晚會，並攜同家人子女與局童共渡團圓佳節。出席的有主席莊榮坤，副主席蕭司徒潔、趙振邦、林王兆淑，總理黎秉錦媛、胡永輝、李忠敬、張承忠、杜惠世、林文山、夏磊漢、葉梅壽、金維明、韓振東、莊瑞傑、柯俊文、胡寶星。

主席莊榮坤致簡短開會演詞後，由特別嘉賓香港佛教日蓮正宗副理事長陳寶同致詞。該會以欣逢保良局成立百週年紀念，特捐款五千元，作為對該局服務社會百週年的一項致意。隨由莊主席致送紀念錦旗予該會以表謝忱。

晚會除由局童擔任演出外，並有香港佛教日蓮正宗女子部鼓笛隊作演奏，及演出多項舞蹈節目，樂聲悅耳，舞姿曼妙，贏得掌聲不少。

另外有合時令的花燈比賽，全由局童自行製作，各組參展燈色均別出心裁，珠玉紛陳，令大會更添節日氣氛。至九時許，各局童獲得分發禮物包後方始盡歡而散。

（上圖）保良局主席莊榮坤（左）接受佛教日蓮正宗代表陳濟樹夫人（右）致送之五千元捐款支票；（下圖）保良局主席莊榮坤，副主席蕭司徒潔與各總理在晚會中與日蓮正宗女子部人員歡談。

校際錄音廣播劇比賽 明日舉行頒獎典禮 樂善堂橫頭磡小學獲冠軍

【本報訊】教育司署中國語文教學研究中心，定明日，下午二時三十分，假九龍馬頭角道政府合署三樓該中心之演講室舉行「校際小學中年級錄音廣播劇比賽」頒獎典禮。屆時教育司何雅明主持頒獎，並播放錄音廣播劇之冠軍錄音，帶供嘉賓欣賞。

此項比賽乃由中國語文教學研究中心本年度主辦之活動，目的在配合小學中國語文科教學，並鼓勵學校注重說話訓練及學生課外活動之指導。參加該頒獎禮之校長、教師及得獎學生估計約百人。

錄音廣播劇之素材係由該中心指定，必須係取自各校採用之三、四年級中國語文科課本，使該項比賽與中國語文科教學保持緊密聯繫。

參加是次比賽之學校頗為踴躍，超乎該中心原定之名額。比賽結果已於今年七月中旬評定，並已分函通知參加比賽之各學校。獲獎學校為：

冠軍 九龍樂善堂橫頭磡小學 劇名：迷途的羔羊

亞軍 黃竹坑天主教小學 劇名：小故事

季軍 嘉諾撒聖心書院午校 劇名：木偶奇遇記

優異 聖公會柏南小學下午校 劇名：烏鴉與鳳凰

灣仔堂基道小學上午校 劇名：國王的新衣

慈雲山五邑鄧樹桔上午校 劇名：拾遺

據該中心主任表示，參加比賽之錄音廣播劇水準頗高，為使全港各小學有更多中國語文教學參考資料起見，參加比賽之錄音帶，均貯存於該中心，以供各校參考。各校有意轉錄上述錄音帶，可逕與該中心聯絡。

美國海陸聯運公司 擬定在港發展大計 建多層貨箱停車場

【本報訊】世界最大航運公司的美國海陸聯運，目前已草擬未來數年在港的發展計劃。鑒於地方的缺乏，發展計劃將着重實質的改良，這包括興建一座多層貨箱停車場在內。

美國海陸聯運香港總經理麥祇在談及其東南亞區發展計劃時表示：該公司希望在台灣高雄加強貨箱航運服務。

他同時指出暫無打算將服務範圍擴至中國大陸，雖然他們於三年半前曾與中共運輸當局進行會談，唯後者表示發展國際航運尚未達成熟時期。

他又稱：世界性海運似未受國際性保護主義影響。這種平衡，多少有賴美國良好的經濟，非因美國乃最大的主顧。他強調：最大的威脅，似乎是來自蘇俄船隊的低價貨運。

他解釋：蘇俄船隊身兼貨運與軍事擴展兩職。他們似乎不如其他商家的顧慮是否有足夠貨物載運。通常來說，他們的船運費用比普通的低百分十五至二十。其他商業航線根本沒法以該費用維持營業。

他補稱：蘇聯仍在不斷訂製巨型貨船。目前西方國家希望的就是，蘇俄會緩慢其發展步伐。除此之外，別無他法。

據悉：美國海陸聯運公司在香港葵涌貨櫃站，耗資千百萬港元的貨運坪及貨箱碼頭，每星期提供定期航運服務，往來香港、亞洲、美國及加拿大等主要港口。

海陸聯運在葵涌擁有一段快速的運輸隊，將各出口貨物運至特定地點，以每小時三十二個貨箱的起卸率，裝於貨箱船，又入口貨物之貨箱，於抵埗後，即立時被卸下，裝上車架，以貨車運送至最終目的地。

耗資千百萬港元的葵涌美國海陸聯運貨箱碼頭與存儲坪。

港九宗親同鄉會 聯合祝雙十國慶

港九宗親會同鄉會，聯合慶祝中華民國六十六年雙十國慶大會，分在香港高雅，九龍瓊華，天泉五月花，金宮等四大酒家舉行。茲悉參加瓊華酒樓慶祝會之團體，計有崇正總會，同鄉會聯合總會，惠州同鄉總會，嘉應五屬，中原客屬，興寧，湖南省，博羅，龍川，河源，紫金，鍾氏，至德，鄒氏，信宜，蕉嶺，陽江，吳川，羅氏，朱氏，五華，劉陽，惠州十屬公會，新界增城同鄉福利會，曾氏宗親會九龍分會，陸豐，衛氏，廣東龍門，中國同盟會紀念會，惠陽商會等單位，於日前假聯運道小南京飯店舉行籌備會議議決：（一）掛搭巨型牌樓，張燈結綵：（二）參加單位，均為大會主席團：（三）公推博羅同鄉會理事長袁子莘出任大會主席團主席，惠州十屬公會首長張覺凡報告國慶史實，湖南省同鄉會，河源同鄉會，劉陽同鄉會，羅氏宗親會，分別宣讀上總統，行政院長，僑務委員長，三軍司令致敬電文：（四）推熱心僑彥刁資爵，李婉兒，姚水明，謝華生，吳沐先，吳啓祥，李靈輝，鍾泉，張國鵬，陳生，黎國威，陳逸行等為大會名譽會長；（五）崇正總會，同鄉總會，惠州同鄉總會，嘉應五屬同鄉會，中原客屬總會，興寧同鄉會，為總務；（六）惠州，興寧為財務。崇正，惠州，興寧，博羅，信宜，鍾氏，朱氏，龍川，河源，蕉嶺，紫金為餐務：（八）崇正，嘉應為秘書：（九）陳坤霞小姐為司儀：（十）每單位推派一人為款接：（十一）聘請台、港名歌星蒞臨演唱助興：（十二）為避免擠擁及維持秩序起見，分在聯運道小南京飯店擺席。聞已銷出餐券百席以上，屆時盛況熱烈，當可想見。

李鄭屋村坊衆

九龍李鄭屋新區各界坊衆僉議：中華民國六十六年雙十國慶日，快將屆臨，於昨在李鄭屋街坊福利會召開籌備會議，即席選出張振華等四十七人為大會主席團，其餘出席者為委員。并決定是日在青山道好運酒樓三至四樓舉行慶祝大會，下午七時半行禮，八時半游藝歌唱節目助慶，筵開三十餘席，餐券每張廿五元。隨券贈送紀念水杯一只。會場騎樓處懸掛大牌樓乙座，並高懸巨形國旗張燈結綵。

中正紀念總會

中正紀念總會，係紀念總統蔣公畢生對國家民族之豐功偉績而組成，以本年雙十國慶將臨，該會首次組成龐大祝慶團定十月三日乘中華班機回國致敬，並參觀十大建設進步。該團名單摘錄如后：第一團團長吳戒欺，副團長蔣恩，顧問譚錦沛，楊少清，袁偉，總務唐樹發，公關鄭林榮，秘書潘國明，團員譚妙如，邵添錦，李慕珍，吳源，郭娟，麥少立，麥雲興，陳昌，陳校明，梁灑祥，譚啓明，梁灑煊，任好，陳秀華，林轉，倪玉萍。

第二團團長黃思齊，副團長談錦源，秘書黃培珊，總務邱東海，公關周九，李伯根，劉定，徐順英，梁佩玲，黃華瓊，閻日立，黃華錦，李金鳳，黃秀英，許蘭，葉寶霞，黃惠珍，李玉冰。

陽江同鄉會

陽江同鄉會，為擴大慶祝中華民國六十六年雙十國慶，由該會會長關勤琳為籌備會主任，陳百吉、許逸樂、理事長梁衍椒為副主任，加緊籌備小事宜，屆時雙十國慶日，在九龍會所舉行慶祝大會典禮，晚間七時在會所叙餐聯歡，歡迎會員鄉親攜眷參加，共同慶祝。

陸豐同鄉會

旅港陸豐同鄉會，日前在會所舉行召開理監事會議，為擴大熱烈籌備慶祝中華民國六十六年偉大之雙十國，即席推出理事長黃陶，為大會主席團主席，監事長羅佐氏，副理事長林瑞坤，鄭家啟，陳道耀，范作謀，鄭漢英，蔡明輝，副監事長卓子恆，林文，鄭漢忠，許仁平等，為副主席，總務黃祝南，卓子寧，財務范作謀，樂百樂，虞慶氏，佈設林丕，卓初明，交際陳道驊，鄭文，陳高，溫漢南，林永存，文書莊漢材，林源忠，葉百棠等。會所露台，架搭巨型牌樓，張燈結綵，懸掛中英國旗，以昭隆重，國慶日下午五時，在會所禮堂舉行大會慶祝，是晚八時，假新蒲崗醉瓊樓聯歡叙餐，設有遊藝助慶，同時該會總組團回國，參加雙十，推吳紀屏任團長，黃通明，吳民生，鄭燕，為副團長，秘書黃宏臨，團員有黃基深，何忠卿，林就，陳明蘭，陳少英，周瑞冰，黃伍妹，林強，林柏，陳南，梁金勝等十餘人，定十月（五日）上午十時乘中華航機回國。

六邑同鄉會

僑港六邑同鄉聯誼會以中華民國六十六年雙十國慶將臨，決定是日在會所舉行慶祝會叙餐聯歡，并推選理事長吳百生為慶祝代表團團長，率領團員回國參加慶典，並上電向總統嚴公，行政院長蔣公致敬。同時攜有賑濟台灣風災善款呈送僑務委員會代為轉交賑濟委員會施賑云。

調景嶺工商事新會

香港調景嶺由工商事新會，今年雙十節，將在會所門前建搭花炬彩牌一座，定九時同人齊慶祝。下午七時舉行聯歡會餐，並組織代表團，回國參加中樞慶祝大典。該會會長尹鵬飛，日前召開理監事會議，參加者已逾過三十，現已組成一團，項玉蓀任團長，副團長田清秀、顧問李廣清、王前鄉、團員張錦松、姚天游、陳華、胡桂新、方滄等三十四人，定十月五日下午二時乘星航班機返國。

圖為香港青年商會職員在審閱徵文比賽海報時攝。

海港青商會辦徵文比賽 「如何發展香港旅遊業」

【本報訊】為推廣旅遊業之發展及吸取各界人士對這方面的意見，海港青年商會現正主辦一項中文徵文比賽，題目為：「如何發展香港旅遊業？」

參加者不限年齡性別，不拘在職在學，文長以不超過三千字為佳，截稿日期為一九七七年十月十四日，以信封上郵戳為準。

參加者可將此題目分成若干小題，如：「如何發展香港成為世界購物中心？」、「如何發展香港成為世界飲食中心？」、「如何發展香港成為世界海上運動中心？」等，然後個別或集中在某一小題上發揮。來稿請用原稿紙書寫，逕寄香港中環康樂大廈卅五樓「香港旅遊協會」，並於信封上書明「徵文」二字。來稿並請附上姓名、地址、電話號碼及身份證號碼等。

頭獎：單人馬尼剌七日遊，包括來回機票及食宿，由遠東旅行社及西敏旅行社聯合贊助。二獎：雙人澳門三日遊，包括來回水翼船票，兩晚酒店住宿及旅遊禮券五百元，由嘉和投資有限公司及永安旅行社贊助。三獎：禮券五百元及凱悅酒店餐券五張，由威格牛仔褲及凱悅酒店贊助。此外，並有優異獎及入圍獎十名。

德明書院增設 商業專修課程

德明書院商業專科部，於本年十月份開始，增設五項商業專修課程，以應社會需求。

新課程包括投考英國倫敦商會商業簿記之初級及中級簿記班、寫字樓文員班及出入口文員班。適合中學畢業生或同等學歷人員進修，讀完上述有關課程後，對就業大有幫助。另有商業管理班，授課內容包括一般商業基本管理知識簡介及應用，適合管理員及有志創業者進修。

凡修畢每個課程，出席率達百分之七十者，經考試及格，將可獲頒各科有關證書。

各課程於十月初開始報名及章程可到九龍旺角山東街十八號德明中學報名。

北角糖水道 南行車輛 復准左轉

【本報訊】運輸署昨日宣佈：介乎糖水道及琴行街間一段渣華道之道路工程，現已告完竣，故由今日上午十時起，糖水道南行車輛，得向左轉往渣華道之東行車道。

屆時該處自當設有適當交通標誌，以指導駕車人士。

製衣業調查 下月中舉行

【本報訊】香港訓練局屬下之製衣業訓練委員會將於下（十）月十日至卅一日舉行一項調查，為該業蒐集有關訓練需求之最新資料。

是次調查為該業同類調查之第四次，將由勞工處及政府統計處協助進行。

該委員會已於昨日（星期二）將有關之中英文函件及調查表格寄往被選為調查對象之製衣廠。政府統計處之調查訪問員將前往各有關廠號，收集已填妥之表格並協助未填報之僱主填寫。

僱主需要填報之資料包括目前受僱工人人數，目前受訓工人空缺額及預測在未來十二個月內所需增加之僱員人數。

製衣業訓練委員會會長田元灝強調稱：「調查所得之資料，將予以嚴守秘密，且只用摘要數字發表，並不提及任何個別廠號。此等資料對制訂有利於製衣業之訓練計劃異常重要，因此本人十分希望各有關廠號鼎力支持，使這次調查得以成功地舉行。」

東華三院青年中心 徵文比賽頒獎 文題「回佣問題」之我見

【本報訊】東華三院青年中心舉辦之公開徵文比賽，昨由廉政公署分署主任馬金康主持頒獎。到會者有三院主席張威臣，副主席邱木城及各界人士，灣仔街坊首長，文教界人士及該中心會員等百餘人，情況熱鬧。

典禮開始，首由三院副主席邱木城致詞，指出三院主辦為培育青年人對本港社會問題的關注和認識，特舉辦以「回佣問題之我見」為題的徵文比賽，旨在引導大家認識回佣之定義及廉潔之可貴，進而支持倡廉的目標。

繼由廉政公署分署主任馬金康致詞，馬氏稱：回憶去年這個時候，商界回佣問題，引起廣泛注意，許多人士經過廉署的多次闡釋，知道防止賄賂條例根本就承認回佣的合法地位，祇要收取方面的僱員，獲得其僱主的同意便可。當許多商界人士明瞭這法例的精神後，不但支持，而且積極地主動地在其本身機構內實施明確的措施，對上下員工及貿易對象表明立場，使商業在公平，貨真價實的情況下交易，這年來這樣做的機構越來越多，不勝枚舉，廉署亦備有樣本文件，向各商界機構提供參考資料，使他們實行時更形方便。

馬氏詞畢，隨主持徵文比賽頒獎，並由張威臣主席向馬氏致送錦旗。獲獎者：青年組：冠軍梁嘉明，亞軍潘金英，季軍莫寶芳，優異獎李恩綿、謝樹強、譚家傑、鄭燦盛、馬蔚洲、伍詠玲、劉少文、何錦雲、李健林、蘇達文。少年組：冠軍伍卓威、亞軍黃淑儀、季軍陳振興，優異獎吳錦芳、梁麗珍、陳敏存、陳彩玲、葉維揚、馮愛珍、蔡麗燕、林志昌、黃正予、鄭含國。

據悉：該項徵文比賽青年組冠軍可獲獎書金七百元，亞軍獲獎書金五百元，季軍獲獎書金三百元。少年組冠軍獲獎書金五百元，亞軍獲獎書金三百元，季軍獲獎書金二百元，另每組優異獎各可獲獎精美實用禮品乙份。

圖為馬金康主任主持三院青年中心「回佣問題」徵文比賽頒獎。

屯門新市 地盤工程 招標承建

【本報訊】工務司署將於本週稍後招標承建位於屯門新市，面積逾二十八公頃之土地的地盤整理工程。

該項工程為屯門新市第二期發展計劃的一部份，定於本年十一月間動工，需時約年半。工程包括從杯渡路與望后石路交界處以西的地帶挖掘約一百二十萬立方米的泥土，用以填築屯門新市以北的低地。

工務司署屯門新市鎮拓展工程處處長陳乃強昨（星期二）日說：杯渡路與望后石路交界處經開闢後所得約八公頃土地，將用以興建一個可容二萬人居住的公共屋邨。至於新市以北之低地所填得的二十一公頃土地，其中約十二公頃將用以興建一間新醫院，另九公頃土地則用以發展政府之社會及社區事業設施及私人住宅。該項工程尚包括敷設三條多孔式雨水去水渠、兩條長方形明渠及興建通道。

陳氏指出，為預防藍地及虎地一帶低窪地區發生水浸情形，當局將於該處建築長約一千六百米的河道。他補充說：為保持河道兩岸交通暢通起見，河道上將建四條混凝土單橋孔式行人橋樑及一條行車橋，以取代現有的橋樑。

十大機構聯合主辦 「家在紅磡」活動 為期八週下月二日開幕

【本報訊】十五年來紅磡由一個人口稀少、交通不便、設施不足的區域已演變為港九最繁盛的社區之一，現代化都市的設備例如海底隧道、火車及巴士總站、渡海碼頭、天橋等使紅磡在工商業、交通、居住、市容等的成長，處處均顯得一朝氣勃勃。

在發展中的每一個社區，往往會產生各種問題，諸如居民對地區的適應，外來居民與本地居民所引起的協調或衝突，政府部門或公營機構的設施是否足以配合地區的發展等等，凡此種種，均有賴於各方面的携手合作，居民的互助互愛，認識及愛護社區的精神，方能解決各項問題。

「家在紅磡」是推動改善社區的開始，主旨是促進居民對紅磡的認識和歸屬感，提供額外的文娛活動及加強政府機構，街坊社團等的相互聯繫。

這項社區計劃聯合主辦的機構計有九龍城民政處、九龍城社區及青年事務處、九龍城康樂體育事務處、九龍城警民關係處、廉政公署東九龍分處、紅磡聖匠社區及青年中心、紅磡三約街坊會、大環山街坊會、紅磡南及北分區委員會等、活動項目在認識紅磡方面、計有：出版紅磡資料手冊、安排參觀紅磡各項設施，例如理工學院、火車站、政府機構、工廠及資料展覽等；文娛方面包括兒童遊戲日、繪畫、常識問答、填字、填色、涵影比賽及綜合表演晚會等等，各項活動舉行期間由十月二日起至十一月廿七日止，一連八星期。

現大會方面已印備大量宣傳手冊，海報及報名表等，歡迎居民索閱及免費參加各項活動，開幕典禮並定於十月二日下午二時假紅磡大環山球場（近新泳池）舉行，恭請九龍城民政主任苗華安太平紳士暨各部門，街坊首長主禮，隨即舉行兒童遊戲日，招待區內小童約二千人。

此外如有任何諮詢，請與下列機構聯絡：九龍城民政處紅磡分處電話：三—六三二二一五，九龍城社區及青年事務處。電話：三—〇二一四一四，九龍城康樂體育事務處。電話：三—〇二八五〇〇。

九巴交通部宣佈 夏季特別班車 月底停止行駛

【本報訊】九巴交通部宣佈：逢星期日及公衆假期行走之特別車，將停止行走，詳情如下：

六十號路線：梨木樹——汀九。一九七七年九月廿五日（星期日）起，停止行走。

六十二號路線：葵盛（游泳池）——深井。一九七七年九月廿五日（星期日）起，停止行走。

二九一號路線：九龍城碼頭——大澳門。一九七七年九月廿八日（公衆假期）起，停止行走。

馬會發表聲明 附屬機構 賬目公開

【本報訊】英皇御准香港賽馬會董事局昨日發表聲明，該會附屬的「慈善」有限公司，及海洋公園有限公司的賬目，均依照法例可予公衆人士參閱，迄今未有打算尋求豁免，事實上馬會所有捐款均於事先與政府商議後然後撥出。

該項聲明，係澄清最近某些報章關於該會的捐款撥出程序而發表。

聲明中表示：「英皇御准香港賽馬會乃於一九三〇年成立而由其會員借會保證之有限公司。馬會並有三間附屬機構：香港賽馬會（慈善）有限公司，海洋公園有限公司及香港賽馬會（經理）有限公司。上述之最後一間機構乃私營公司，於一九七六年成立，純為行政上之方便，將其二千多名長期僱員管理退休金計劃。

「香港賽馬會（慈善）有限公司及海洋公園有限公司分別於一九五九年及一九七一年成立，均各由其會員借會保證。此等公司之成立乃為進行與馬會本身活動完全不同之工作，亦即管理慈善基金及經營海洋公園。鑑於此兩間公司工作性質之獨特，馬會曾向當局申請豁免其附屬公司之賬目須併於馬會賬目內之規定。此項申請已獲批准。

「馬會自然將其每一附屬機構之賬目列出，並使其得以循正常途徑供人察閱。該等賬目均依據公司法例第三十二章第一〇九條（三）交公司註冊處，可供各界人士參閱。」

「馬會迄未尋求亦無意圖尋求豁免其法律上須遵照之各點。馬會全部依法律規定使其每年由香港賽馬會（慈善）有限公司所分配之款項紀錄能供公衆人士察閱。除極少數例外，所有捐款均經事先與政府當局商議後才撥出者。縱使直接向馬會提出申請，馬會亦必轉請政府有關部門表示意見後方撥出款項。」

「上述撥款程序，只限於馬會撥作慈善用途之款項，至於馬會所繳交而數字更為龐大之稅項，則當然為政府之經常收入，無須援用此程序。因為政府當局有優先之計劃須予施行，故馬會與政府商討如何撥用慈善基金，即係提供一條立可動用之款項，使暫時未能獲得政府款項之計劃可獲資助。」

「馬會在七六至七七年度之各項活動，使慈善公司獲得紀錄性的七千一百八十萬元款項。其中二千五百八十萬元已撥予銀禧體育中心計劃。餘下四千六百萬元將與政府商討後方才動用。同年間，政府從馬會徵收之博彩稅、盈利稅及娛樂稅，所得收益共達三億三千四百萬元。此外，獎券基金亦得款一千零六十萬元。」

申請入英籍啓事

茹正標（YU CHING BILL）又名（JOHN YU CHING BILL）又名（JOHN YU）又名余正標（YU CHING PIU）又名茹正標（YU CHING PIU）現住香港筲箕灣愛民街新利大廈廿二樓C座，現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士，獲知任何理由認為不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港輔政司署將事實向輔政司署報告之，此啓。

嶺南書院秘書系入學通告

本院兩年制之秘書系仍有若干學位接受一、二年級新生入學申請。申請人須香港中學會考英文科成績良好及其他四科合格（包括中文科在內）即請向本院註冊處查詢。

電話：五—七二三二二六

院長 黃勵文

速效增肥藥上市

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養衛生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因擅行減肥，反令軀體倒伏。然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知個中苦況！

由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補虛增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜寢酣睡，藥效驚人，絕不誇張。

「唐拾義補虛增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量，唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行經代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔榮國英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新興池，彩秩街宜安，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，新湖街廣平安，上海街平安，衙前圍道華僑，新蒲崗大昌，榮寨，官塘協華，荃灣興昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

調查石崗場棚慘劇
委員會昨首次開庭
定期十月十日正式聆訊

【本報訊】本年七月一日晚上八時半——無綫電視「歡樂今宵」節目，移師新界石崗軍用場所演出，並舉行「電單車競技大賽」，觀衆到場參觀逾萬人，當節目進入高潮之際，由於觀衆擁上兩個擺放攝影機及照明設備之棚架觀看，正樂極忘形時，棚架因不勝負荷而驟然一聲塌下，釀成一死六十五傷大慘劇。

事後當局下令調查有關此場棚事件及由誰負其責，港督更委出高院按察司施文組成一人調查委員會，並於昨日上午十時假維多利亞地方法院二樓首次開庭研訊。

檢察官鄧勵被委任主理調查事宜，至有關方面，警務處由檢察官黃權逕代表，無綫電視由的近律師樓轉聘駱威大律師代表，太古保險有限公司由仔士打律師樓轉聘方顯滄大律師代表，軍部則由文務大律師代表，合成棚廠並無律師代表，無綫電視行政經理周偉棠公關經理林旭華供有到庭，電單車總會則由秘書許濟平到庭。首先由按察司施文宣讀該會調查目的，研究責任誰屬及其調查工作範圍後，並謂正式開庭聆訊日期爲本年十月十日，地點轉在九龍尖沙咀柯士甸道廿一號康定大廈二樓，屆時將召請証人出庭作供。

按察司施文在其書面公佈宣稱，該調查委員會公開研訊之目的爲使市民獲悉有關本年七月一日晚，當無綫電視「歡樂今宵」節目在石崗軍營舉行電單車競技大賽時，因有兩三個擺設攝影機及照明設備之棚架塌下，結果釀成兩死六十五傷事件之眞相。委員會之調查工作包括事件發生之原因，播映前所採取之準備工作，並就有關責任之分担問題及誰負其咎等等，委員會將會作出結論並考慮建議，控制及防止此等公開電單車競技大賽再發生危險。須否根據公共場所條例第六十六節，要向電檢處領取牌照。

施氏又說，對此事件最有關連方面爲無綫電視，香港電單車總會，軍部、合成棚廠及警務處，每一方面均可召開証人出庭作供，此等証人將會接受有關大律師之盤問，委員會將詳細調查當晚根據警務處條例第六十六節被派出該處當特別更之警務人員。

施氏又稱：委員會曾閱讀過次事件中警方所錄取有關証人的口供及曾到現場視察，並觀看無綫電視供給當晚之錄影片，於九月十六日該會去函曾經作供之証人，徵求其對公開會訊有何意見，委員會同時又去函無綫電視、香港電單車總會、軍部、合成搭棚公司、警務署，通知其有關調查之目的並請其派律師出庭，以便利研訊工作進行。

各証人出庭作証，必須宣誓，委員會已準備現場圖則及照片，委員會每日研訊計是期一至星期五，由上午十時至十二時半，下午二時半至四時半，檢察官鄧勵協助調查工作純粹獨立並不由政府管制。

馬會總經理彭福强調
沙田馬場可如期啟用
三寶投注改用電腦表格

【本報訊】馬會總經理彭福將軍，昨日下午舉行記者招待會，陪同列席者爲新聞秘書游寶榮及首席受薪董事史劍活。

彭福將軍宣佈沙田馬場工程進行順利，首四座馬廐可於本年十月十七日啓用，可供養馬二百四，在今年十一月間運到的九十六匹新馬，將養在沙田馬場進行檢疫，稍後即有練馬留位，遷沙田進行練馬，君台大廈亦已告完成主要工程，其他附屬設備，亦依期完成。

他强調沙田馬場定能如期在一九七八年十月七日（星期六）舉行第一次賽馬。

由於馬的質素日漸提高，彭福將軍宣佈，賽事局已通過下年的一九七八年度新馬之身價從西將提高爲三萬元，至於高價馬之身價暫不變更，但一九七七八年是否再購高價馬，猶尚在考慮中。

賽事局已批准今季平磅賽改爲一三三磅，因爲三歲馬與四歲馬間賽使獲減磅，爲使經驗豐富的重磅騎師獲得較多策騎機會，因騎新馬以經驗豐富的新騎師爲佳，同時又規定新馬勝一次加七磅，第二次贏馬即歸班。

彭福將軍宣佈：英國兩位冠軍騎師魏德與嘉遜，今季將一齊在港策騎，此外還有繆沙，畢奇，勞亦思，盧約翰，雷文等亦在今季來港策騎，可謂人才濟濟。

賽馬則例有不少條文修正，最主要乃將防止使用藥物麻醉馬之各節加入。

賽馬博彩則例亦作極大修正，以前場外投注之中彩票，可在一百八十天內領彩，現在改正爲場內場外投注之中彩彩金，均要在九十天內領取彩金，逾期作放棄論。

另外又將彩照外地認爲可用之博彩方式列入，其中包括有：四寶、六寶、三重彩，同時大馬票，小搖彩之規則仍列在內，此並不是本季賽馬舉行的，而留在認爲可行時，才付諸實行。

新例規定週有賽事改期，所有投注一律「回水」，場外孖Q不辦「二串三」，祇接受孖Q，同時孖Q場次，亦有更改（詳見另段）場內場外三寶投注，均改用電腦表格，電話投注目前有三萬戶口，現增發四百條電話綫可逐步增加戶口，至於電話投注電腦化之大廈下月可以興工，預計一九七八年八月可以落成，到時投注戶口可以增到十萬戶，今年電話投注位置過關每注由一百元減爲五十元，連贏過關仍辦到二串三，至於混合過關則最高辦到過四關，換言之，選四匹馬可以過到四串十一。

彭福少將又宣佈：賽馬日在各層樓及地下均有穿制服之諮詢員，接受投訴、詢問、及指導填表等工作，並儘可能設立諮詢櫃檯，以利便觀衆。

本季第一次賽馬
日跑九場夜排六場
場外孖Q式搭三場

【本報訊】本季首次賽馬昨日截止報名，分場爲日夜比賽十五場，十月八日星期六日馬，十月十二日星期三跑夜馬。

日馬跑九場，下午一時十五分鳴鐘，一時四十五分開跑，最大改變乃場外孖Q，第二場搭第三場，第八場搭第九場，場外三寶亦有改變爲七八九場搭，至於四重彩則在第五場開彩。

夜馬跑六場，下午八時開跑，六環彩由頭串到尾，場外孖Q第一場搭第二場，場內孖Q第五場搭第六場，場內三寶第四五六場串，其餘並無變化。

場內場外三寶投注，今季起均改用電腦表格投注，至此，所有特別彩池之投注，已全部電腦化，此項消息乃彭福將軍昨日在記者招待會席上所透露者。

日馬配磅定下星期一（三日）公佈，夜馬配磅則在下星期五（七日）公佈，至於排位，日馬定下星期四（六日），夜馬定再下星期一（十日）俱在上午七時半進行編排。

昨日各場賽馬之編場，係由署理賽事秘書柏斯編定者，茲將分場列下：

日馬

十月八日星期六

第二班（第一組）一〇三〇公尺
黑旋風　米
金龍　朱
金峯　沈
確助　鄭
監駒　陳
先忠　譚
海獅翠　賓
游突　吳

第二班（第二組）一〇三〇公尺
更厲害　麼
柏翹　沈
夠威　布
驍騰　吳
求簽　高
木瓜　譚
大力水手　鄭
寶青　賓

第二班　一五七五公尺
威龍　沈
中游之光　布
飛驥　米
快樂飛馬　鄭
雅趣　張
安鶴　沈
豪爽　譚
新星月　蘇
四蹄飛　高
太陽星　摩

第四班（第一組）一〇三〇公尺
威者　鄭
亞洲王子　摩
眞好運　歐
拔都雄風　朱
永惠　陳
成我　沈
常勝　高
衞鋒　賓
（後備）
大喜事　蘇
銀城　杜
七好　布
奇麗　賓
極之高　摩

第四班（第一組）一四〇〇公尺
龍飛　賓
高得　布
金酋長　朱
雪山　杜
錦鯉　吳
花菓山　摩
銀王子　殷
聯合之足　陳
神驥　張
世界之寶　歐
（後備）
雨心知　鄭
廿一點　張
幸運者　朱

第四班（第二組）一四〇〇公尺
丁財兩旺　歐
勤得　蘇
福伯　朱
馬來之寶　陳
喜樂人　摩
必發　殷
好消息　張
大波士　譚
泉雄　鄭
玉花驄　鄭
（後備）
驍騮　杜
爽快　朱
福星　張

第六班（第一組）一〇三〇公尺
得利　摩
發達炮　歐
知味　杜
可可　羅
新玩意　張
仙草　蘇
海中寶　賓
我來也　陳
（後備）
安琪　鄭
保榮　吳
月聲　賓
飛得　摩

第六班（第一組）一五七五公尺
安娜之寶　朱
山茶花　吳
聖手　賓
好味　陳
萬里長城　布
歡樂外年　歐
自家威　鄭
超越日　吳
萊標　譚

處女馬班（第一組）一四〇〇公尺
南冰洋　鄭
勇俠　蘇
豐富　朱
友誼至上　陳
好利街　張
我勝　歐
火星石　賓
一定勝　譚
鐵蹄　高
好樂意　摩
（後備）
威騰　杜
扶搖直上　陳
神比力　張

夜馬

十月十二日星期三

第四班（第二組）一〇三〇公尺
安弟弟　蘇
捷躍　布
百花齊放　譚
名驛　張
新唐璜　羅
銀箴　杜
必飛　賓
野火　摩
（後備）
安培　吳
金元寶　朱
勝利年　陳
時來運到　高
金來　杜

第四班（第二組）一四〇〇八尺
金龍泉　鄭
金門橋　朱
黃鋒　歐
古士　米
滿園利　沈
新比利　吳
精英　譚
威華　賓
煞利　張
少年遊俠　高
（後備）
瑞星郡　蘇
金鈴　張

第六班（第二組）一〇三〇公尺
安騰　吳
福源　鄭
時時好　陳
驥中王　杜
可勝　賓
得利是　摩
飛馳　蘇
高齡灰牝　米
（後備）
世外桃源　張
好威力　歐
少年勇士　杜
世伯　朱

第六班（第二組）一五七五公尺
咖啡　杜
飛來福　朱
特勒驃　吳
好好日　吳
厚利　譚
快樂音韻　蘇
兒寵城　吳
新赤兎　鄭
華蓮絲　張

處女馬班（第二組）一四〇〇公尺
龍城飛將　杜
福騎　歐
龍駿　米
利多　殷
滿意駒　陳
新生日　張
奔利來　譚
德運　吳
澳洲寶石　高
力爭上游　摩
（後備）
更好　譚
萬年青　摩

處女馬班（第三組）一四〇〇公尺
蝙蝠俠　譚
鄉村豪傑　布
金路　張
豐收　陳
猛如飛　羅
一路發　杜
有信心　吳
先到　賓
金剛印　朱
人之音　沈
（後備）
黑椒牛柳　鄭
獲利堡　摩

出租汽車改的士
運輸署已函知車主

【本報訊】運輸署發言人昨日（星期二）宣佈，出租汽車許可証之自用車計劃的有關詳情，已於目前以書面個別通知所有出租汽車之登記車主。此改類計劃定於本年十一月一日起實行。

發言人又表示，倘若有出租汽車主現仍未接獲上述兩件者，可携同本人之身份証或公司註冊証（如屬有限公司），親自前往美利道多層停車場閣樓運輸署公共車輛組索取該兩件一份，以資參考。

四宗車禍三死兩傷
警方欲晤目擊人士

【本報訊】警方呼籲市民提供有關四宗交通意外的消息，意外中導致三人死亡及兩人重傷。

首宗意外發生於八月廿九日下午十時十分左右，一輛編號AX二一〇四私家車在青山道近梨木道將一名四十歲女子林美儀撞倒，林氏事後留醫瑪嘉烈醫院。

任何人士，如曾目擊該宗意外的話，請電：一二——二四〇四二一內綫五十六與新界交通調查組聯絡。

九月十四日上午八時十五分左右，一輛編號AZ六三二八的電單車，在北角英皇道與渣海街交界處將兩名路人撞倒，傷者爲六十二歲男子許振海及五十二歲女子彭玉珍，兩人均被送院救治，但許姓男子於五日後不治。

九月廿日下午二時四十分左右，一輛編號BN四三二一五貨車在英皇道與芬尼道交界處將一名廿八歲女子孫佳英（譯音）撞倒，她被送院後三小時後不治。

任何人士如曾目睹上述意外或相信能協助警方調查的請撥電五—二五二三四五內綫五八或五九與港島交通意外調查組聯絡。

浸會十餘名受處分學生
赴教署請願
要求與教育司面談

【本報訊】十多位不滿浸會校方「處分」的學生，昨午結隊前往教育司署呈遞信件，要求教育司陶建安排時間與他們面談，解決問題。

他們在請願信指出：如果這事情不及早解決，可能會進一步惡化，教育司署是肩負發展監察全港教育事業的機構，理應迅速表示態度，並對此事進行詳細調查。

學生會會長潘國德表示，他們目前正找一些社會人士出面調解，希望問題早日解決，以免一拖再拖，而浸會學生會將會舉行全校同學大會，討論學生會修章，和同學被開除的問題，現正去函校方申請地方舉行。

教育司署副秘書徐錦德，代表教育司收下學生呈遞的信件，表示時間安排好之後，會與他們聯絡。

十多位同學，在被校方開除的學生會會長潘國德，代表會主席魏月媚、上屆會長陳德忠帶領下，昨午二時許，齊到利園大廈的教育司署，由代表會主席魏月媚代表同學呈遞信件。

自上月十一日發生浸會校方與該校學生會幹事，因學生會的修章註冊問題，引起一連串不愉快的事件。

浸會學院日前就這些事件，舉行了一次長達六小時的特別教務會議，最後決定對觸犯校規而被開除的七名學生，其中四人，如果願以書面個別承認所犯校規，則予以撤銷處分，另外三名學生觸犯校規情況嚴重，仍然維持命令退學原議，一年後可以申請復學。

但被處分的同學，對校方的決定表示不滿，所以上書教育司署，要求有關人士協助解決他們與學校的糾紛。

天氣·潮水

吹微風，除有一、兩陣局部地區性驟雨外，天色大致晴朗。最高氣溫約爲攝氏三十度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿五度，濕度百分之八十六。

高潮：上午十時零一分。下午十時十一分。

低潮：上午三時三十一分。下午三時四十六分。

昨晨本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜水庫存水四十億外，本港各水塘之存水量爲三百九十九億五千八百萬加侖，即佔總貯量百分之五十九點三。

去年同日之存水量爲六百四十六億八千四百萬加侖，即佔總貯量百分之九十六。

涉嫌財富與薪酬不相稱
海關助理監督被控
移解地方法院審訊

【本報訊】現任香港海關助理監督何培耀，涉嫌於三年多前擁有財富與官職收入不相稱，爲廉政署揭發拘控，昨午解中央裁判署提訊，控方申請將案押候明日（星期四）轉解維多利亞地方法院審訊，爲高富法官批准，被告暫無當客辦，准以四萬元（現金人事各半）保釋外出候審，但須交出所有旅行証件由法庭看管。

被告何培耀，四十歲，海關助理監督，被控於一九七三年十二月三日，身爲政府公務員，擁有現金一萬五千五百一十六元零九分，及以下物業：一層位於紅磡庇利街之樓宇，一輛編號BC一二一八私家車，及七千二百四十四股包括香港上海匯豐銀行、置地、和記、九倉、電話及長江等股票之五分之一擁有權，超出其當時或過去之官職收入。

涉嫌財與薪酬收入不相稱的海關助理監督何培耀（音譯）昨午在中央裁判署處提堂。（本報記者柏枝攝）

另一宗意外，發生在九月廿一日午夜時分，一輛編號BJ九二六九的九龍雙層巴士在元洲街近基隆街將一名約七十歲高齡老婦撞倒，傷者事後因傷重不治。死者約四呎八吋高，瘦，身材、短髮，穿着一件深藍色恤衫及西褲。

任何人士如獲悉有關上述老婦的身世的話，請電三——八〇〇三三一內綫三三或二一一與九龍交通意外調查組聯絡。

葵涌工廠大廈
凌晨四級大火
燬三間工廠損失逾百萬元

【本報訊】葵涌一幢廿層高的工廠大廈，昨凌晨失火，經過五小時焚燒後，三間塑膠廠毀於一炬，損失慘重，估計逾百萬港元，一名消防員救火時被灼傷。

火警現場是葵涌石健街十七至廿三號華慧建與工業大廈，該大廈樓高二十層，每層有四個單位，每單位面積約爲三千呎，大部份爲塑膠廠及製衣廠。

起火地點在十七樓C座的宏大塑膠廠，焚燒最爲嚴重時，一條橫樑塌下，工務局人員在火後到場檢查樓宇結構是否有危險，現仍在調查中。

昨凌晨二時卅分，十七樓宏大塑膠廠內兩名留宿工人張志强及鄭金体，睡夢中被機房的怪聲吵醒，發覺廠內濃烟密佈，火勢猛烈，乃飛奔下樓告知管理員報警。

消防員趕到時，火勢已開始蔓延，十分鐘後升爲三級火警。

由於廠內全爲燃膠物品及燃酒等易燃物體，附近亦屬同類工廠，加以火場離地面太高，灌救困難。

三時十五分即升爲不可控制性的四級火警，火場直向上蔓延，波及十八、十九兩層工廠。

至昨晨七時左右，大火始受控制，前後焚燒共達五個小時。十七、十八及十九樓的宏大塑膠廠、英祥塑膠廠和永安塑膠廠已盡數焚毀，損失慘重。

除一名消防員被濃烟焗傷外，未有其他傷亡報告。

葵涌華慧建與工業大廈四級大火，燒燬三間塑膠廠（右上角）

社團動態

樂善堂常務總理
拜會教育司陶建
商討發展學務問題

【本報訊】九龍樂善堂應屆常務總理，於昨日上午前往教育司署拜會教育司陶建，除報告該堂之近況外，對該堂即將展開之興學計劃有所商談。

座談中，由該堂主席霍樹報告表示，歷年以來，該堂對學務之推動及發展，在各總理之努力及教署之協助與指導下，始有今日之成就，去年該堂於九龍城樂善道與彩虹道附近申請撥地建校，亦蒙教署大力支持，日前已辦妥接收地盤手續，屬意該堂於新界發展中之屯門增辦側重三年制中學一間，足証教署對該堂學務之關懷及對樂善堂辦學已有信心，樂善堂今年之工作重心，除將斥資約四百萬元於大埔墟興建一間足可容納老人二百卅餘名，樓高九層之頤養院外，於樂善道地段籌建中學，約需六百萬元及於新界發展中之屯門增辦中學，約需一百萬元，亦爲今年工作重心之一。

教育司陶建除對樂善堂各總理之熱心社會服務，備極讚揚外，對該堂所提出有關興學之各項計劃及請求，均樂意予以週詳之考慮。

參加座談之常務總理有：主席霍樹，副主席朱麥蓁，常務總理劉世仁、伍福康、陳祖澤、許賢瑛、顧思聰、劉德、鄧河、楊勵賢、古茂建、霍永添及陶家英等。

九龍樂善堂常務總理拜會教育司陶建，商談有關該堂發展學務計劃，與教育司合影。

旺角區迎月晚會盛況

旺角區丁巳年中秋迎月晚會，前晚假麥花臣球場舉行。首由大會主席鄭振猷（五邑工商總會理事長）、副主席劉志民、老其松等陪同主禮人：旺角民政主任劉淑儀太平紳士、贊助機構：旺角街坊會主席曹招松，大會顧問：旺角民政處副主任陳漢祺、旺角警民關係主任馮國平、旺角社區及青年事務主任林炳權等聯合剪綵。

主席鄭振猷致開會詞：表示旺角區同鄉會、宗親會，每年均舉辦中秋迎月晚會，旨在提倡正當娛樂，藉與坊衆共樂，欣賞遊藝節目，共同歡渡我國傳統習俗之大節日——中秋佳節。

繼請民政主任劉淑儀，旺角街坊會主席曹招松，先後致詞，指出旺角區各同鄉會、宗親會，經常聯合推進社會福利，敬老慈幼，不遺餘力，多所讚揚。詞畢，致送紀念錦旗後，遊藝節目開始，由業餘國術社醒獅助興，賽訊少年表演歌舞，中山同鄉會粵劇組演出粵劇，非常精彩。

最後舉行幸運抽獎，由鄭振猷主席、新興五月花酒樓、瓊華酒樓，送出精美月餅，曹招松主席送出五彩花燈，由旺角民政處聯絡主任梁玉瓊主持抽獎，各得獎者皆大歡喜。

海南鄉會會慶聯歡
頒發會員子弟獎助學金

【本報訊】旅港海南同鄉會，於日昨（廿五日）在彌敦道大華飯店舉行慶祝成立第八週年紀念第五屆理監事就職典禮，暨會員聯歡敬老大會。並頒發一九七七年度會員子弟獎助學金，敦請立法局非官守議員王霖太平紳士主持監誓，油蔴地民政主任夏定一太平紳士主持頒發選任証書。

下午七時半禮節開始，會長吳多泰致開會詞稱：本會係由海南全島十六個縣份旅港人士，於一九七七年組織成立，本會不但爲在香港同鄉謀求福利，爲本港社會而服務，而且，還要爲散居全球各地之同鄉做更密切，更合作，更互助五惠之聯繫。旋由王霖議員主持監誓，夏定一民政主任主持頒發理監事選任証書後，隨請各位主禮人致詞，訓勉有加。會長符致興致送紀念品與主禮人王霖議員，會長吳秋傳致送紀念品與主禮人夏定一民政主任，福利教育基金贊助人吳彭氏魁太夫人，劉漢川，梁啓祿，林鴻鎮，吳皋，李明，李詩葆，分別主持頒發會員子弟本年度獎助學金，敦請吳多泰夫人主持頒發致送敬老禮品，監事長盧業燦致謝詞，禮成拍照。聯歡宴會開始，會場設有幸運抽獎，歌唱遊藝助慶。

旅港海南同鄉會慶祝成立八週年紀念暨第五屆理監事就職典禮，理事長吳多泰致開會詞。

女青年會職青部辦
英文商業信札課程

香港基督教女青年會職業青年部主辦英文商業信札課程，已定十月七日（星期五）晚開課，日來報名者十分踴躍，現尚有小量學位，接受申請。

該課程專爲一般在職文員而設，十分實用，課程會就傳播行爲角度，討論一般寫作技巧，講述各類商業信札的撰寫方法。例如：商業詢問之信件及處理，投訴函件，求職書信，推銷信件，訂貨信札及處理，報價函件，收賬通知書等。此外，並講述商業備忘錄之寫作，會議記錄之處理，及商業報告之撰作等。主講者楊案闓爲中文大學學士經驗豐富，實習及理論並重。

社聯會選出新員
胡鴻烈蟬聯主席

香港社會服務聯會昨日舉行週年大會後，隨即在臨時會議上重選胡鴻烈大律師爲執行委員會主席，並選何爾棣及施同福牧師分別連任第一及第二副主席。

義務司庫李鈞洪，第五會員家富及增聘會員戴斯德連同正副主席共同成立一九七七——七八年度的常務委員會。

在週年大會上，陳秀嫺女士、郭年士神父、新曉敦少校、何世柱、戴斯德及傅啓文教授被選出任執行委員會，委員會其他的會員有：高育華、李林建華、何輝鍵、崔敏玉華、方心讓、溫李自立、梁祖彬。

馬會投注站
今休息一天

【本報訊】鑑於今（二十八）日（星期三）爲中秋節公衆假期，所有馬會場外投注處將休息一天。至於該期六合彩頭、二獎中獎人仕，則仍須在星期三中午十二時前撥電登記。各項獎金則延至星期四分別在各馬會場外投注處及馬會行政大廈十樓派發。

筲箕灣小火
燒死一女童
慈母救愛女亦被燒傷

【本報訊】昨日中秋節可謂有人歡喜有人愁，港島筲箕灣東大街住宅發生小火，一名五歲女童被燒死，其母爲搶救愛女，也被火焰灼傷，事後送院治療。

死者黃美玲，年約五歲，其母親翟紅（四十八歲），昨晚仍在醫院留醫，起火原因初步懷疑女死者玩火打翻火水爐，但須有待當局調查。

案事現場是東大街東泰大廈三樓C座，戶主是黃根齊，太太翟紅與五名子女同住上址。

昨午一時許，當時九歲大女美嫦放學返家，母親叫她入廚房將火水爐添滿火水，以備煮飯時應用，事後她落街買作業簿。

至下午一時十五分左右，死者跟隨母親入廚房工作，當時有一火水爐在明火煲一鍋湯。

據悉，廚外電話突然響起，死者母親匆忙走出接聽，僅留下死者一人在廚房內，不久，其母聽到呼叫聲音，發現火水爐打翻，女兒身上染滿火水頓時成一火人，號喊不已。

她連忙返身衝前將女兒從火海中救出廚外，並馬上落街至一警察臨時報案中心求救。

當一名軍裝警員聞報趕到現場時，祇見廚房內已火光熊熊，數名附近住客見狀即用大廈滅火喉展開灌救工作，火勢約在九分鐘撲滅，死者躺在現場附近地面身上呈焦黑一片，事後送院証實死亡。

警務處行政官廖秉漢墮樓慘死
裁定死因不明
証人作供均謂死者不會自殺

【本報訊】一名中大畢業之警務處行政官，分配在油蔴地警署工作期中，於本年七月廿六日在西區德輔道西二二七號至二三三號康寧大廈跳樓慘死，有關死者廖秉漢之死因，昨在北九龍裁判署開庭研究，由李安納法官主持，而由兩男一女組成之陪審團洽同聆訊，先後由十六名証人出庭作供完畢，兩男一女陪審員，於下午五時廿分，退庭商議案情，經過一小時十五分，復出回報法官，一致裁定死者死因不明。

死者之母親呂瓊儀，在作供時，悲慟欲絕，痛哭失聲，見者莫不爲之酸鼻。

死者廖秉漢，二十四歲，住西營盤德輔道西二四四號東慈大厦二樓崇仁學校宿舍，七月廿六日上午七時卅分，在宿舍對面德輔道西二二七至二三三號康明大廈跳樓慘死。

死者爲中文大學哲學系畢業生，今年五月投考警務處行政官，受訓一月後，被分配到油蔴地警署工作，月薪二千餘元。

一名駐守西區警署之探員高大雄供述稱：七月廿六日，接到指示，到現場進行調查，該層樓宇高廿二層，當時天台並無上鎖，曾往天台檢查，未有發現有可疑之處，當時未有特徵目擊証人，而該層樓宇只有幾個窗口打開，窗口是無法容納一人通過的，而樓宇之看更人通常於七時正開門。

另一名駐西區警員鍾采根供稱：七月廿九日、卅日，奉命到現場調查，經查詢該樓宇之住客後，未有發現有可疑之處，兩名住客皆堅稱不認識死者。

法醫官吳德明供稱：七月廿八日前往驗屍，發現死者因身體多處重傷致死，而死者從高處墮下，會超過四樓高。

死者之母親呂瓊儀出庭供稱：七月廿六日，死者很早起床，她叫其食早餐，當時死者稱食麵包，後取二元外出，當時其子情緒很好，但不知何故，其子外出很久未見回來，後落街查看究竟，當抵街上時，見有伏屍在康寧大廈外，曾去認得是其兒子。其子於畢業後在油蔴地警署任職行政官，死前之一晚回家，與平時並無異樣。死者爲人樂觀，曾與本人談及下月加薪之事，出事前一晚有一小學同學到訪。死者非常孝順，返家必幫助打掃，因此本人不明其子因何會自殺。

一名東慈大厦之住客林燦出庭作証稱，當日朝早上天台早操，大約七時十五分，見對面康寧大廈有一黑影凌空墮下，但不知是從何處跳下者。

康寧大廈之看更人黃洛出庭供稱：該大廈有正門及橫門，而橫門經常下鎖，七月廿六日早上七時許，如常開門，後往則所如厠，不知有否陌生人入過大廈，因本人於七月一日才上工，所以不認得各住戶。案發後警員來開話，他與警員齊出門外，才見有一屍伏於地上，天台之鎖於本人上工之前經已毀壞。

一名與死者非常要好之朋友洪世忠出庭供稱：六四年已認識死者，死者爲人樂觀，非常孝順，與人並無仇怨，好各類戶外活動，及爲人有責任感。於案發之日，曾經到訪，談及他的私人問題，約九時四十五分回家，當晚見其並無自殺念頭，曾提及其在警署工作問題，稱工作不蒞，曾投考廉政公署，但落第，後被取錄任職於警署，在工作期間，油蔴地警署曾有一人被捕，彼曾問他會否影響該警署士氣，死者稱不會。

其姊廖秉姬出庭供稱：死者爲人常露歡容。大學畢業後，在油蔴地警署工作，工作很無以前活躍，但與其不時一樣，本人不相信其弟會自殺，因其爲人非常開朗。

地鐵工程影響大厦 地陷牆裂接二連三

彌敦道大樓又有裂痕 業主法團聯同三厦謀求對策

【本報訊】繼彌敦道展望大廈日前發現傾斜及大裂縫事件揭發後不久，相鄰一幢彌敦道大樓亦發現顯著裂痕，疑是受地鐵工程影響，該樓業主法團昨日貼出緊急通告，呼籲大廈各住戶提供意見，共謀對策。

彌敦道大樓位於彌敦道五零九至五一一號，樓高十四層，每層四伙，共有五十六個住戶單位。該樓業主法團部份委員，前日因左鄰展望大廈發現裂縫及傾斜所影響，特別漏夜巡視大廈各層公衆地方，赫然發現天面梯間牆壁出現多處裂縫，並且大量滲水，其後又再發現該樓前後兩條樓梯的牆壁裂痕纍纍，疑受附近地鐵工程影響，遂於昨日在電梯間張貼緊急通告，警告各層住戶注意。

緊急通告指稱：附近地鐵工程挖土，及使用大量炸藥爆石，對該幢樓宇結構造成嚴重破壞外，並聲明該樓業主法團已與鄰近的展望、觀察、萬葉及賓寧大廈法團代表聯絡，共商對策。

據該樓業主法團一名委員稱：自發現裂痕後，法團方面尚未向有關當局投訴，但爲了住客生命及財產起見，業主法團將會聯合附近各座受影響大廈一致採取行動。

該名法團委員帶領記者巡察各層的裂痕時說：該樓入伙約十年，以往沒有留意裂痕問題，日前因爲天台水箱大量滲水，情況嚴重，滲出的水沿着梯間一直流到低層，遂引起大廈業主法團疑心，前晚深夜二時，兩名委員特別漏夜巡視各層，除發現天台水箱牆壁有多處裂痕，大量滲水外，又再發現各層前後樓梯牆間裂痕纍纍，懷疑受地鐵所影響。

該樓發現的裂痕以五樓以上高層梯間較多，低層較少，天台水箱的牆壁裂痕情況比較嚴重，裂痕縱橫交錯，爲數有七八條之多，每條長度由數呎至十數呎不等，將裂水箱處處，豁開及部份梯級亦發現滲水。據說，迄昨日爲止，業主法團尚未接到住戶單位發現裂痕的投訴。

由於地鐵每日在附近地盆進行爆石，已引起大廈住客曾經不滿，但是投訴無門，只有忍氣吞聲。居住該大廈八樓的一位太太表示，地鐵每日分在上午十一時、下午三時、七時及十時進行四次爆石，不但聲響驚人，還使整幢大廈震動，玻璃器皿振動不止，連掛在牆壁的相架亦被震落，令人心驚肉跳，破壞居民寧靜的家居生活。

低層住客受影響情況更甚，二樓一間牙醫診所的杜太指出，樓下地鐵進行工程以後，騎樓窗門不敢打開，爲了避免地盆工作發出的噪音，機器產生的熱氣及爆石震動，騎樓房間亦不能居住，因爲爆石聲響太大，無法安睡，晚上祇有睡在客廳。

樓內居民目前最耽心的是大廈地基安全問題，居民認爲地鐵在大廈地基附近爆石，甚有可能破壞地基的穩固性，他們大都希望地下鐵路公司立即停止附近地盆爆石工程，並在不影響居民及安全情況下施工，否則將會令大廈變成危樓。

(上)彌敦道大樓前後梯間牆壁裂痕纍纍。(中)天台水箱牆壁裂痕嚴重，引致大量滲水。(下)由於大量滲水，使梯級及牆脚積水處處。(本報記者何維華攝)

地鐵海底隧道 展開沉箱工程

分四期進行首期沉箱四節

【本報訊】首段四節各長逾百公尺的地下鐵路海底沉管，將在兩天後——浮在柴灣及灣仔一帶海面上，預料沉放第一節沉管的工程，將於下月底進行。

地下鐵路公司主席唐信，昨日主持一項按鈕儀式，把海水注入已置設四節海底式沉管地鐵柴灣的吊塢內，預算三天後可將塢內的沉管浮起，由船將各沉管拖出塢外，以後再拖往灣仔進行工程。

唐信表示：地鐵的海底隧道全長一千四百公尺，由十四節沉管組成，沉管由預力混凝土建造，每節重七千五百餘噸。

他指出，每節沉管約長一百公尺，闊十三公尺，高六點五公尺，管內有兩條直徑五點二公尺的馬蹄鐵形隧道，即供來回地車應用。

他說：承建商現時在柴灣建造沉管的同時，亦在海底鐵路沿綫挖掘一條坑道，並已開始在其上鋪設一條厚八百毫米的碎石基道，預備安放沉管及鋪設基道，將由具有四隻長四十三公尺的可伸入海「脚」「築土三號」工程船進行。

唐信表示：在安放沉管時，沉管首先被拖到工程船的下面，並由鋼纜緊緊，然後用七百噸水壓力，注入管內預留水箱內，將沉管壓下，由鋼纜設放到碎石基道上。

他指出，沉管工程進行前，工程船的脚將被抽起，工程船即一半浮沉狀態，並由八個錨繫緊，當沉管壓下時，精確的位置調整則由鋼纜控制。

地鐵駐場工程司馬潤源指出，這首批的沉管，當經二十五個星期，包括浮起、製帽等，預料以後續有三批沉管推續完成。

馬潤源表示，此批沉管被拖出海後，塢的閘門將關閉，旱塢內的水繼而被抽出，以便建造另四節的沉管。

他指出，這四節的四節沉管，主要是開始的四節，均在灣仔進行連接。

海底隧道將在一九八零年三月，地下鐵路修正早期系統全綫通車時啓用。

(上)四節各長一百公尺、闊十五公尺的地下鐵路海底沉管。(下)兩個馬蹄鐵形孔道，將爲地鐵車輛通過來往孔道，中間三角形是爲管內電力及空氣調節等設計。(本報記者梁慧冰攝)

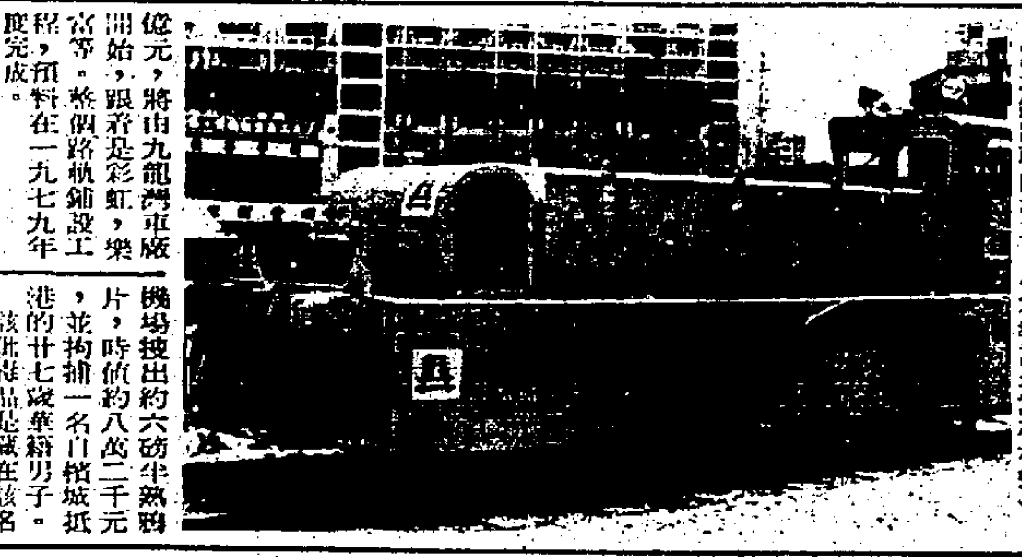
地鐵耗資二百萬 購兩部鋪軌機車

【本報訊】地下鐵路公司最近從英國購買兩部鋪設路軌機車來港，開始進行鋪設地鐵路軌工作。

行部的鋪設路軌機車價值一百萬元，首部已於日前由英國運抵本港，該機車名「亨利寶一號」，重廿噸，由電池發動，另一部名「亨利寶二號」亦將於數日內抵港。

這種機車主要供在隧道內鋪設路軌之用，該等機車可以鋪設長九十公尺連續焊接的路軌，首先將該段路軌拖進隧道，然後再輸送設備，把路軌從拖車經機車兩旁輸送向前，伸鋪在枕木上，該等機車的最高鋪設速度，可達每小時四十五公里。但由於各種環境限制，鋪設速度實際上不會那麼高。

地下鐵路系統整個鋪設路軌工程將耗資約一億元，將由九龍灣車廠開始，跟着是彩虹，樂富等。整個路軌鋪設工程，預料在一九七九年度完成。

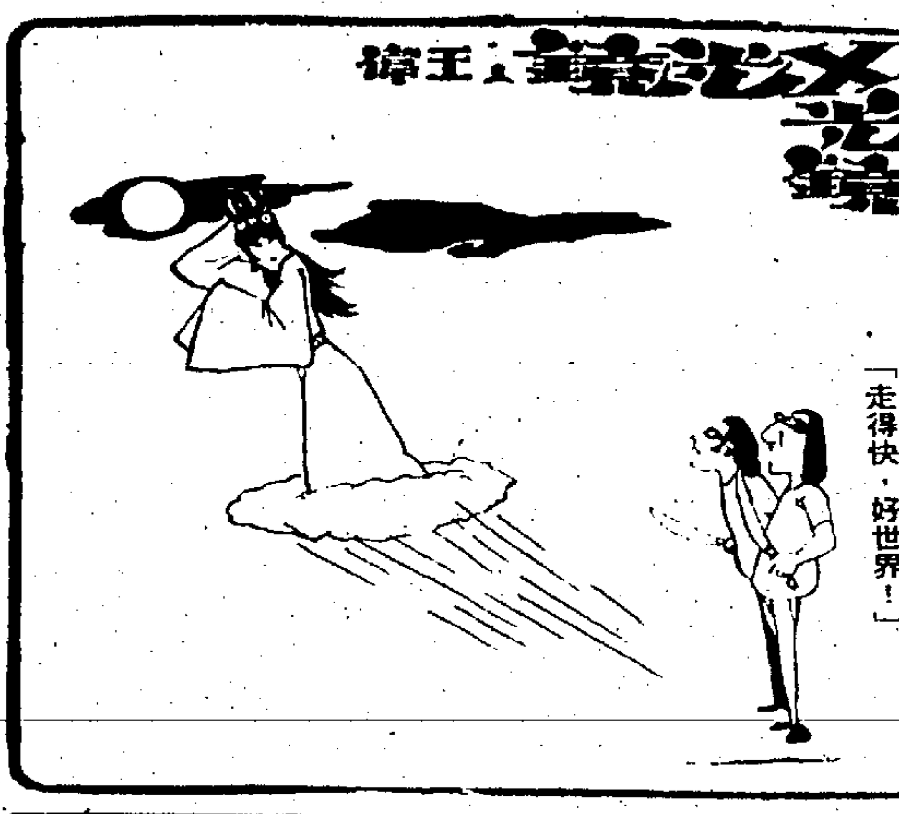


圖爲停泊在九龍灣地鐵工程地盤、用作鋪設地鐵路軌的機車。(本報記者黃柏枝攝)

魚乾藏毒 機場拘一男子

【本報訊】海關人員今(星期二)日下午在機場搜出約六磅半熟鴉片，時值約八萬二千元，並拘捕一名自檳城抵港的廿七歲華籍男子。該批毒品是藏在該名男子手提的數盒魚乾中，另一部份則綁在其左腿上。

該男子已被落案控以藏毒罪，並將於明日在新蒲崗裁判署提堂。



南坑排三百人被刧案 再捕兩名疑犯 呼籲事主認人

【本報訊】本年一月九日新界元朗南坑排，發生一宗驚人的郊遊人士集體被刧案，估計該次被掠者有三百五十人之多，自此案發生後，警方展開嚴密偵查，卒將四匪徒拘捕且已定罪。最近警方再拘捕兩名十七歲疑犯，並定本週四進行認人手續，警方昨日發出呼籲任何受害人士請與警方聯絡，以便協助調查。

該兩名被拘捕青年，現已被落案檢控，並定週四日在粉嶺裁判署提堂。

刧案發生于一月九日上午十時四十五分至十二時四十五分，當日適逢是星期日，郊遊人士如過江之鯽，但匪徒事前佈置週詳，當日三百五十名郊遊者中分三批被刧，結果被掠去現款一萬零四十元，事後只有一百二十三人向警方報告。事隔兩週，警方先後在澳門及元朗拘捕四男子並將之落案檢控且已定罪。

目前警方呼籲，當日被刧有關人士請立即與任何警署聯絡，或電一二一七六五八〇六。

美孚少女慘遭刧殺

其父悲憤陳詞要求當局 立即恢復死刑嚇阻罪行

【本報訊】昨晨在美孚新邨慘遭悍匪刺斃的少女文佩運，警方昨晚仍未拘獲任何人。其父親文傑因愛女慘遭不幸後，悲憤莫名，一再指責當局不應再寬容及姑息無良的兇徒，必須立即恢復執行死刑，來挽救嚴重的本港治安問題。

文傑昨晚在接受記者訪問時表示：他希望警方能迅速破案，將兇徒繩之於法，並要求行政、立法兩局議員，能促請政府恢復執行死刑，以阻嚇罪惡的發生，從而保障市民的生命財產。此外，他尚希望得到有關的暴力賠償。

昨晨慘遭刺死的少女文佩運，是於八時許離開其美孚新邨寓所準備上班時，遭兩匪在梯間脅持返家企圖行刧，其弟開門後，隔鐵閘目睹姊被刧持，高呼求救，兩匪老羞成怒，在她背部狂刺兩刀後逃去，傷者在送院途中證實不治。

刧匪行兇殺人後，並刧去死者一隻手錶，一條鑲有聖母像的白金頸鍊，及百多元現款。

文佩運今年廿三歲，與父文傑(五十二歲)，母陳桂卿(四十七歲)，及兩姊三弟同住在美孚新邨第六期蘭秀道三十號二十樓D座，她本身排行第三，曾在德明書院讀小學，中學則在培道書院畢業，今夏剛畢業於浸會書院會計系，旋受聘在荷仔新尼時道聯昌建築材料公司任職會計，月薪一千三百多元。

文女習慣每晨八時許離家上班，由於乘搭電梯須要步落一層樓，故每早外出時其弟妹都會在家門外關注一下。不料，昨晨八時許，死者離家上班不久，其弟突聞有人按門鈴，遂開門察看，見死者被兩飛型青年脅持，心知不妙，乃隔鐵閘高呼求救，企圖將匪徒嚇退，而死者亦大聲呼救，兩匪見事敗，一怒之下在女背部狂刺多刀，然後奪路而逃，女則已被刺重傷，倒在家門前奄奄一息。附近居民聞訊代爲通知距一樓之隔的警方派出所，警方人員趕抵現場時，已失去兩匪踪跡，乃召救護車到場將死者送院，但送院途中証實已不治斃命。

死者遇害時雙手被縛反綁，相信她是在梯間遭該兩名匪徒脅持返家企圖搜掠，不料事敗，遂遷怒事主，將她用刀狂刺斃命。

警方接報後亦派出數十名戴帽子機動部隊到場增援，在現場附近樓宇及荔園一帶作地毯式搜查，先後將三名青年帶返現場，但經事主之弟認人後証實與案無關，警方並檢獲一柄螺絲批及一柄東洋刀，但未能証實是否與案有關。

根據死者之弟描述，兩匪均年約廿二、三歲，穿紅色T恤牛仔褲，警方目前仍在加緊追緝兩人之下落中。

文佩運住所樓下雖設有傳呼電閘及警鐘系統，但仍讓兇徒潛入。(本報記者周永傑攝)

死者文佩運生前一幅大學畢業照片。

警方檢獲死者文佩運的手袋及現場遺下一柄利刀。

死者之祖母聽聞孫女遇害泣不成聲。

兩年前一宗轟動社會悲劇

斷掌小兄妹一家 中秋歡樂慶團圓

本報特稿

還記得曹俊賢、曹詠慈這雙可憐的小兄妹嗎？兩年前，他們小手被母親持刀連掌砍斷，而備受社會關注和憐惜。昨晚他們與父母歡度中秋佳節，一家四口沉浸在歡樂氣氛中，看不到什麼發生過轟動一時的家庭悲劇。

昨晚，曹俊賢、曹詠慈的母親蘇潔蓮晚上笑容久久不散，誰想到前年七月，她苦勸丈夫戒賭無效後，竟一時衝動揮淚斬斷兒女的手掌。

這宗轟動一時的斷掌慘劇，雖然不幸的使俊賢倆兄妹失去了無價的手掌，可是卻將父母間的裂痕縫起來重建一個幸福美滿的家庭。

斷掌後的俊賢倆兄妹近況怎樣呢？他們依然是那麼活潑，逗人喜愛，他們經常和鄰居的孩子一起玩耍，相處得很融洽。

在去年，這倆兄妹亦已開始入學了，而且成績非常優異。

據這倆兄妹的親友曹仰歡表示：這倆兄妹在學校裏並不會因爲手掌斷了而自棄，相反，他們比別人更發奮向上。

俊賢倆兄妹已習慣使用假手了，而且運用得非常靈活，昨晚他們用假手提燈籠到街上跟小孩玩耍。在日常生活中，他們與一般孩童一樣，沒有多大的分別。

自從曹家發生斷掌慘劇後，一家人在有關當局安排下已搬到臨田新邨居住，父親曹全已不再沉迷賭博了，並且找到工作。母親蘇潔蓮自出獄後，心情亦已經比較開朗，常常在家裡照料俊賢，詠慈，晚間在家教導這倆兄妹讀書，一家四口，在清貧中，享受幸福美滿的家庭。

本報記者：文華家．歐沛林

死囚何蘇權 逃出鬼門關 改終身監禁

【本報訊】在一九七三年深水埗欽州街應召中心命案中，被判死刑的何蘇權，昨日獲得港督麥理浩爵士赦免，改爲終身監禁。

該宗命案現場在深水埗欽州街一家應召中心，在一九七三年二月廿八日晚上十一時許，門鈴大響，一名叫小燕的女子前往開門，有數名彪形大漢持刀闖入，見人就斬，做成一死兩傷血案。

警方事後積極展開偵查，三年後，在一九七六年四月將何蘇權捕獲，控其謀殺及傷人罪，在一九七六年十二月十七日，謀殺黃發(又名黃烈)罪名成立，被判死刑。

中秋月夜一遍歡樂景象

山頂維園及淺水灣 提燈賞月人潮處處

【本報訊】昨晚爲中秋佳節，因天時月圓，吸引數以萬計市民湧到太平山上、維園，清水灣等海灘賞月，到處出現提燈人潮，及市民歡樂的笑聲。

由於經濟好景，市民收入普遍增加，今年賀佳節氣氛特別濃厚，巴士也加班通宵行駛，加上今天是公衆假期，所以市民可以開懷玩個痛快。

應節的月餅，在昨日最後一天，雖已顯得有點失色，需要打至七、八折平賣出去，但交通工具小巴，却趁市民歸家心切一再加價，與前者作強烈對比。

由下午三、四點開始，小巴的車費，逐步升級，最厲害時，由灣仔至筲箕灣，竟索價二元。但車輛還是供不應求。至於九龍及新界地區的小巴，也漲價五角至一元。

中華巴士公司，爲方便市民到熱門賞月地點太平山頂，則增加三條行車綫，其中一條更是通宵行走。當局免山頂交通過於擠迫，所有私家車輛，在下午六時後，不准停泊山頂停車場。

維多利亞公園，除了平日出沒的情侶，昨晚竟多了數以千計的提燈人潮，他們携帶月餅、水菓、柚子，扶老携幼湧往公園賞月，更可以觀看在園內由市政局舉行的「中秋彩燈會」。

昨晚彩燈會最新鮮及令人矚目的是「氣球升空」。一個巨大的氫氣球，將小孩們升起，使他們更接近中秋月，更清楚的看到「嫦娥」。

平日很富詩意的淺水灣海灘，昨晚由下午四時左右，已有大批青年男女抵達，在該處準備好賞月之餘，可供大快朶頤的雞翼及牛扒等。

據一間士多老板稱：由黃昏開始，月餅消量開始停頓，但啤酒與洋酒等，就越夜越見暢市，若能在這中秋月下一醉，倒是千古賞心樂事。

今年的月餅市場，由於颱風「法妮黛」的到訪，已大受影響，據一間士多老板稱：在中秋節前的三、四日，是月餅銷量最佳的日子，但由於橫風橫雨，市民在出街溝買及贈送月餅方面，都大感困難，以至影響月餅及其他賀節禮品的銷路。

最後國際金價

(香港時間廿八日凌晨二時電)

倫敦	(最後收市價)	(買)一五二‧四〇美元 (賣)一五二‧九〇美元
瑞士		(買)一五二‧五〇美元 (賣)一五三‧二五美元
紐約	(十二月一百安士期貨)	(一五五‧五〇)
芝加哥	(十二月一百安士期貨)	(一五五‧六〇)
加拿大	(十月四百安士期貨)	一五三‧一〇美元

兩賊持刀槍刧美美酒樓 搶走四萬餘元 經理驚慌過度暈倒

【本報訊】旺角彌敦道美美酒樓賬房，昨午遭兩名分持手槍與利刀青年行刧，損失四萬餘元，賬房經理驚慌過度，竟暈倒地上，但送院救治後無礙。

初時警方以爲刧匪仍在美美大廈內，於是封鎖該大廈出口，但經一番搜索後，都不見匪踪。

昨午一時許，兩名年約二十五歲至二十九歲男子，分持有手槍及牛肉刀，闖入美美酒樓十六樓的天台賬房，指嚇房內的經理譚某，當時房內並無其他人，五十餘歲的譚某，在刀槍威脅下，竟不支暈倒。

兩匪遂在帳房內大肆搜掠，將夾萬及櫃面的現款四萬三千五百多元刧去，然後逃走。

警方接報後，將大厦內所有出口處封鎖，逐層搜索匪踪，經兩小時的努力，但仍是徒勞無功，收隊離去，但兩小時的封鎖，使顧客無法進入大厦內的商場購物，使商號損失頗大。

警方人員與美美酒樓職工，在刧案發生後到場調查損失數目。

旺角彌敦道美美酒樓，昨午遭刧，損失四萬多元現款。圖爲該酒樓經理因驚慌過度，不支倒，送往醫院救治。

中西區民政署 舉辦攝影比賽

【本報訊】中西區民政署、西區中山分區委員會，及香港相機聯合展辦之「香港中西區新與舊」攝影比賽，昨日起接受報名，歡迎本港愛好攝影人士參加。

參賽作品應以中西區之環境、建設、特徵、或商業發展爲題材，黑白或彩色均可，尺寸限八吋乘十吋至十六吋乘二十吋，參加者年齡及性別，作品張數和獎技則無限制，祇需在照片背面寫上作品題名、拍攝地點、姓名、地址及電話便可。

四位本港著名攝影家及中西區民政機構的一名代表將應邀擔任評判。入選者將獲豐富獎品，包括相機、手錶及現金獎。

參賽作品須於下(十)月二十二日前，送抵德輔道西二〇五號A地下中西區民政署、德輔道中國際大廈九樓、中區政府合署西翼地下、或九龍尖沙咀亞士厘道廿七號捷利商業大厦七樓實得攝影學會。

下鄉道命案 有關男子 獲准保釋

【本報訊】涉嫌與下鄉道迷幻網娃服兇命案有關的男子黃彌林，昨日以二千元港幣向警方擔保外出。

死者蔡愛蓮家人，昨晨前往紅磡公衆殮房認屍，日內將領屍出殯。

僞造收據騙當事人 律師鄭源認罪候判

【本報訊】一名律師涉嫌僞造收據行騙當事人，被警方商業罪案調查科拘控，昨解中央裁判署審訊，被告承認全部控罪，並延聘沈澄大律師代表求情，高等法官哈路控辯雙方陳詞後，論將案押候至十月三日，以便等候感化官調查被告身世後，始行宣判，仍准其以現金一千元保釋外出候判。

沈澄大律師代表被告求情時稱：被告當時做出此一愚蠢行爲，是基於三種原因：(一)當時財政上發生困難，(二)要應付考取律師執照之考試，(三)妻子因病要入醫院醫治，因而引至情緒十分不穩定才做出此事，現在其因此事，其大好前途盡毀，而被告是自首的，如他不往警署自首，其東主亦不知此事是誰幹的，請法官考慮上述之情形予以輕判。

被告鄭源，卅歲，律師，被控六罪：第一項罪，指被告於一九七四年十月七日，在本港地區，僞造一張三百元收據，訛稱係麥維慶律師樓當日所發出者，第二項罪，指被告同時同地，行使上述之假文件，訛騙女子蔡愛紅三百元，其餘四項同樣性質罪名，包括兩項僞造文件，兩項訛騙，法官列作判案參攷。

據案情透露：被告係一律師，於一九七四年開始，在麥維慶律師樓做見習律師，同年十月初，一對夫婦蔡新民與蔡愛紅打電話到中區干諾道中大昌大厦十二樓麥維慶律師樓，查詢有關二人之分居協議書問題，同年十月七日再去，被告接見二人，表示分居協議書已經做妥，收費三百元，蔡新民如數照付，由被告發回收據，直至一九七六年十月，二人分居滿，今年三月一日，被告離開麥維慶律師樓。七月五日，姓蔡夫婦持收據再到律師樓查詢婚姻問題，因被發覺係屬僞造者，七月六日，麥維慶律師報案，九月廿日，被告到商業罪案調查科自首，以一千元担保外出候訊，九月廿一日，爲警方落案檢控。

兩大學增加學費

明年起實行分三年遞增 新舊生一律每年加一百

【本報訊】香港大學及中文大學昨日宣佈：該兩所大學之學費定於一九七八年九月起，由現時每年一千七百五十元分三年遞增至二千零五十元。經調整後，一九七八年九月起的一年，學費是一千八百五十元；一九七九年九月起的一年是一千九百五十元，而一九八〇年九月起的一年，則爲二千零五十元。

新增學費額對於兩所大學的新生及現有學生同樣適用，並於第一次遞增生效前一年宣佈，以便學生及其家庭有充份時間作出開支預算。

據稱：該項遞增額較本港近年來物價上升的幅度低得多。家庭入息低微的學生可向政府學生資助計劃申請資助，以免受到加費影響，這項計劃將確保祇有那些有能力負擔新費的學生方需負擔繳付。

沙姐一句兩條心 男友隔洋呷乾醋
長途電話大吵一頓虛度佳節

林建明佳節與男友吵架後，怒氣不息。好友阿美娜好言相慰

△林建明一句：「一個人兩條心唔係多」的消息輾轉傳到其印尼男友的耳中，使李君發生誤會，在長途電話向沙姐大興問罪之師，林建明也不示弱，雙方發生了激烈的吵架。其男友原定中秋來港與林建明共渡中秋的計劃，也一怒取消，不肯來港，祇好計劃與老友阿美娜賞月。

李君在長途電話向林建明責罵，指她十月訂婚在即，爲何還對麥當雄餘情未了，使他在友輩面前，十分冇面。

林建明雖然在電話中極力解釋，她與麥當雄過去確實是好朋友，但這一段情，已成爲過去。她更指出：「一個人兩條心唔係多」，完全是開玩笑而已。沙姐更承認，她這個人經常口沒遮攔，講話時也不經大腦，祇是與記者開玩笑，想不到男友却信以爲眞。

另一方面，李君以某一本週刊指他以追女明星爲樂，更指他是一個「土佬」而不滿，對此也曾與沙姐吵了一架。

據悉，男友本來每晚均致長途電話給林建明訴相思之苦，兩人吵架後，其男友已有兩天沒有打電話給她。沙姐表示，她也知道自己言多必失，也祇好等男友及早息怒，以免妨礙一段大好姻緣。

丁珮向華強前日在台北公証結婚，正了名份

月圓夜一片寂寞呼聲 影城裏多是形單隻影

昨日中秋佳節電影公司有例停止拍片，放假一天，祇有羅馬於昨晨依然拍「百番、拐女、一鏡熟」，却在九龍塘一公寓式別墅內拍攝香艷有味鏡頭。

羅馬開工拍片，頗使其他圈內人佩服，因爲中國人講究「過節」，縱使「三工」價錢，工作人員始終唔制。羅馬解釋，他這一組人員，完全是「自己友」一聲開工便搞掂，也沒有付出「加倍」人工。羅馬亦不算唔講人情，他匆匆拍竣後，亦於下午一時收工，讓各工作人員提早回家過節。在「百番拐女一鏡熟」後，羅馬便與李菁合作組織公司。至於長天公司的創業作，由年初到年尾計劃拍攝，始終未有實行。羅馬表示，這一切歸咎於李菁的片期。

據悉，陳思佳也以赴印尼拍片在即，收下長天公司的定金，也曾向羅馬詢問影片的確實日期，羅馬却無從答覆，因爲，他亦要視李菁的片期，才可作最後決定。

羅馬、李菁的創業作，將會拍攝一部類似日本片集「猛龍特警隊」的故事。

△影城中秋放假，一班住在宿舍的單身男女明星，各自尋找自己的節目。

李修賢表示，他去年是與瑪嘉烈一起渡中秋，今年女友赴英讀書，形單影隻，自然唔多開心。他與媽咪吃飯後，便與友人相約到十四舅[illegible]賞月。

邵音音本來脾氣甚大，因她弟弟已來港，申請赴英讀書，邵音音做了廿四孝家姊，在于榮的宿舍內，與李敦帯、苏妮等共渡中秋。

莊莉因喝酒過多，胃發炎，她說，今年中秋最有種，因爲不能喝酒，也不能吃月餅。

狄龍昨在清水灣的新居內過節，他已邀約自己的兄弟姐妹，與媽咪一家團聚，吃餐飯後，在天台賞月。

陳思佳却較爲消極，她說，一個人在港，最害怕逢年過節，使她更想念家人。昨晚，祇與友人打牌，渡過寂寞的晚上。

羅馬在中秋節仍然趕拍

丁善璽受阻於水 宣傳計劃大影響

原定日昨來港續拍「永恆的愛」香港戲份的中影人員丁善璽、張法鶴及伍克定等，未有如期到達，使中影代表黃也白與記者都撲一個空，最後長途電話聯絡之下，才知道丁善璽的一組戲受水災影響，在台灣的通期受阻延，來港也追得改期了。

中影經理張法鶴本定昨日帶隊來港後，折返台灣，再等十月四日做「寬恤英烈傳」首影禮的領隊，與胡茵夢、金漢、李菁及梁修身等前來，雖然勞碌一些，但他是中影對外聯絡的負責人，奔波些也十分樂意，祇是如橋英烈傳」的推動一定不遺餘力，現在「寬」片已排定在十月六日於麗聲京都西片線路大推出，他們來的時間恰可，到港後展開連串的招待記者及上電視接受訪問亮相等節目，預料又有一番熱鬧了。

今丁善璽一組戲改期，他們使計劃兩事當作一事做，決定了兩批人馬併在一起，十月四日一齊來港。

如此一來，「寬恤英烈傳」的來港主持首映大隊，這次眞的浩浩蕩蕩，陣容之大打破以往紀錄，丁善璽和張什淨是老友，二者都是爲了中影的影片，他協助「寬」

肥肥明明昨日亦重溫兒時提燈之樂

張冲自嘆運滯 拍片受制天氣

△於上官靈鳳有兩部片約在身，對於陳少鵬要求她落髮演出「白鶴神尼」，提出三倍片酬，或用頭套代替的方法，使到陳少鵬左右爲難，決定陣前易角，由楊盼盼代上官演出。

陳少鵬是「握在刀鋒」的武術指導，由於該片的進度失去預算，使陳少鵬分身乏術；祇有將「白鶴神尼」一片，延至十月底才開鏡。

前晚，陳少鵬接得張冲的長途電話，表示台北天氣已放晴，催促陳少鵬趕快到台灣，陳少鵬對於張冲拍片，人算不如天算，也不禁苦笑。據悉：「握在刀鋒」在兩月前開鏡，張冲以借不到片廠，先行拍外景，兩個多月來，台北天氣陰晴不定，又遇颱風吹襲，使他外景的計劃取消，可是，片廠方面，又多被公司落定租下，影片停多過拍；兩個多月來，祇拍了廿個工作日；特是工作人員「補水」，已使張冲頭痛不已。所以，張冲經常嘆一句，說自己唔夠運了。

大鬧無綫製作部 廖詠湘心灰意冷
決隨家人移民加拿大

▲無綫卡女廖詠湘較早時有消息透露其於約滿後不準備續約無綫，隨家人移民到加拿大去，從此退出娛樂圈。

本來廖詠湘年間轉起電視圈、影壇的運氣也相當不錯，她宣佈退出原來有原因。據一項內幕消息稱廖詠湘因一次在無綫與何家聯大吵架，自此她十分心灰，以爲不怕官，就怕管，呆下去亦無好處，所以放棄無綫。

事緣廖詠湘自台灣返港拍「飛鷹明七七」，她又再次問何家聯告假，表示拍完該劇後要到台灣爲當成功的戲「埋尾」，但何家聯以廖詠湘請假太多有意見，二人在言語間引起大爭吵，廖詠湘一時脾氣猛，大吵五樓製作部，此事使工作人員爲之目呆。經過這一次吵鬧，廖詠湘心存芥蒂，無意戀棧無綫。

▲李司祺昨中秋之日仍隨麗的外景隊在九龍街道拍攝新劇「電視人」。午間時分，李司祺與外景組人員一同在一間酒樓午膳，不料共同坐的一位同事發覺白飯中有一顆牙齒，嚇得李司祺花容失色，馬上停了筷子吃不下去。

大概由於李司祺是醫生太太的關係，她也培養了潔癖，她說最怕見到不合衛生的食物。平時酒樓中發現食物有蒼蠅，早已經是常事，發現牙齒則十分「牙烟」。李司祺說這令她大倒胃口，很可能連晚間的團圓飯也嚥不下。

狄波拉韋德大方 不隱瞞已婚事實

棕金頭髮，眼睛大大，笑起來牙齒潔白的狄波拉韋德，第一部擔任重任的片「黃色風流車」，在美國成爲夏季賣座冠軍，但也因此，造成一個身份危機。

「我的經理人和宣傳員，一致勸我，不要透露我已婚的身份，他們還指出，謝茜嘉蘭芝在『金剛』上映之前，宣傳稿和報導中，從沒提過她結婚的事。」狄波拉韋德說：「他們苦苦的勸我，由於我拍的電影，『黃色風流車』是以青年爲對象，如果透露我已結婚，會影響我受歡迎的程度。」

但狄波拉決定不隱瞞自己已婚的事，逢記者訪問她，問她是否結了婚，她皆坦然的給予肯定的答覆。狄波拉說：「我想，今天我們生活在七十年代，不是三四十年代，銀幕演員要有神秘感，要造成一個形象，好像魚餌一樣，以未婚的身份，來吸引影迷，事實上，這祇是將自己當爲性對象，但我相信，現代的觀衆，並不是那麼幼稚，不懂事理，分不出幻想與眞實的。」

狄波拉在談話中，常指自己是演員，而不是明星。狄波拉說：「我當然不是明星，『黃色風流車』祇是我第一部擔任重要角色的片，雖然賣座，但這部片的眞實主角，是車不是人，像『金剛』、『大白鯊』一樣，我又怎可自視爲明星？況且，我的老師，也不會以我自視爲明星而高興的。」出生於紐約的狄波拉，在紐約大學讀完戲劇系，又到史提拉艾德拉劇校學藝，她在百老匯和外百老匯演過戲，就去了好萊塢，並拍了不少電視廣告片。

「碧血長空爭霸戰」是一部戰爭巨片，由「發條橙」主角馬康麥杜華主演。

林珍奇去年因騎[illegible]山少將墮馬，在醫院過中秋節，今年則在宿舍渡過。她說，香港人比較洋化，過節不及台灣有氣氛，她的心情，也不比往日了。

徐楓抽空回台北 辦罐頭伙食赴韓

△往韓國拍胡金銓新片的徐楓，抽幾天空返台北再辦「權食」罐頭食物等東西。她赴韓前曾經在港時說過拍完胡金銓的戲便會息影，但這次回台後傳出消息，她的主意又改變，因爲又接下了兩部新片，暫不息影，要等一年之後才考慮做媽咪了。

這是因爲近期徐楓主演的新片「密宗迷魔血裡飄」在台灣公映，又獲得叫好叫座所致，徐楓的號召力非但沒減弱，還有越來越强的趨勢，這回是她想退出而製片家可不願意，一知道她返了台灣，便手提包裹滿了花綠綠的現鈔找上門了，徐楓是女孩太，眼前的鈔票不可放過，眼花緣亂的情形下，接下了兩大把鈔票，又簽了兩部片了。

原來「密宗迷魔血裡飄」因爲題材新鮮，又有徐楓和黃家達擔綱，在寶島上又被高價爭取去，製片家見獵心喜自不想輕輕放過徐楓了，現她再多拍一年片，預計可以多賺八十至一百萬港幣，這眞是何樂而不爲呢。爲了專心拍片，最近徐楓把她和湯蘭花、鄧美芳和韓湘琴合資的東風餐廳，也全權委托韓湘琴做掌門人，而且把名字也改了爲富國華餐廳，現在徐楓眞是處處有收入十足猪籠入水也。

張森不敢壞招牌 寧冒爆傷口危險

△張森上月爲拍「血海螳螂仇」過份勞累而引致扁桃腺嚴重發炎，該片配音完竣後他馬上進醫院診治，在動手術之後本來醫生要他在床上多躺一星期，等傷口完全康復才出院，但說急也眞的急得厲害，嘉禾院線已新鮮熱辣的把「血海螳螂仇」安排在最近的映期，八月十五夜和本週末晚便即映午夜場了，張森關心自己的新戲，昨日提早出院，返協利公司協助安排廣告等一切事宜。

張森是很有理由關心這部「血海螳螂仇」的，因爲他幾年已沒有拍動作片了，以前他導演的「狂龍蕩寇」「蕩寇三狼」等很得好評，但近三年來他以拍時裝劇情片爲主，今次再導打片，張森認爲不能砸了自己的招牌，雖不能說祇許成功不許失敗，但也希望能有好成績，因他對動作片又發生興趣，現在「血海螳螂仇」之後，又在籌劃下一部亦是協利出品的打片了。

張森昨表示他又有了新的啓示，停了幾年再拍打戲，便是如今打片不像從前光是大打一場便算，而是一定要有很新鮮而特別的題材，要不然打得再好看也未能完全吸引觀衆，而對於他和徐二牛合作導演的這部「血海螳螂仇」，他是極具信心的。

今日電視節目

無綫翡翠台
- 7.00 粵語片「飛天蝙蝠」曾江華、容小意主演（黑白）
- 8.30 粵片「夜光杯」（下集）羅艷卿、麥炳榮主演（黑白）
- 10.30 「三嫂」片集
- 一九七七年度業餘天才音樂比賽
- 12.55 午間新聞
- 1.10 粵片「終有一天捉到你」陳寶珠、什江主演（黑白）
- 2.50 民間傳奇
- 4.00 粵片「玉女劍」陳寶珠、什江主演（黑白）
- 5.25 義犬報恩
- 6.00 前程錦綉
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「家變」
- 8.00 聲寶片場
- 30 百事問我至知
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 最後新聞報導
- 45 「密探花」片集
- 11.45 「無敵跳探長」片集
- 12.45 國語片「決鬥斷魂谷」張清清、江彬主演（黑白）
- 2.15 英語片
- 3.45 國語片「鍍金世界」毛妹、關山主演（黑白）

麗的中文台
- 7.00 早晨新聞節目
- 8.32 萬花筒
- 9.00 春風化雨
- 10.00 死亡遊戲
- 11.15 國片「西施」趙雷主演
- 2.15 正道邪蹤
- 40 樂在吾家
- 3.30 中國強人王
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 新聞及節目預報
- 35 粵片「香噴噴小姐」張清主演（黑白）
- 6.00 原子螞蟻奇遇記
- 30 新聞報告
- 35 兒童世界
- 7.00 大搜索
- 30 海洋之窗
- 8.00 三少爺的劍
- 30 星期三晚會
- 10.00 新聞天氣及經濟行情
- 30 觀點與角度
- 35 洛杉磯奇案錄
- 11.30 百變走天涯
- 12.20 父子神探

佳藝電視台
- 6.05 卡通片
- 15 信巴劇
- 25 新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 55 義薄雲天
- 8.01 破壞與建設
- 30 萍蹤俠影錄
- 9.22 即日新聞精華
- 30 重慶雜技團特輯（重播第二輯）
- 11.00 第七艦隊流行音樂
- 30 白髮魔女傳

港九影院聯合廣告

北角 國寶：今天請早 殘酷大世紀續集 今午開四點特場 加下四三別！
皇后·皇都·嘉禾·黃金：今天五場獻映（嘉禾加開午夜場）大揭罪惡內幕眞實一樣嘅 深入揭秘 楊權導演 入冊 周潤發·張雷·林巧兒·賽祝娟 嘉禾正價早場：蛇蠍夜合花
東方·新聲·金冠·文華·明珠：追月至緊追得快！前晚迎月唔夠！尋晚賞月過癮！今晚追月咪走雞！田口久美主演 東京艾曼妞續集 今全午場晚夜 應召名冊
金冠：假日請早 阿倫狄龍新作 一部巴黎劇盜橫行史
翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮：最後今明兩天 假期五請早場 性題材炸成爆拍性電影 觀衆拍案叫好 影評大讚 財子名花星媽 艾黛 凌茜 主演 呂奇 導演 今全午場晚夜 應召名冊 陳萍 余莎莉 程剛
娛樂·寶聲·明月：最後今明兩天 假期五請早場 映期越拖越長 證明好戲 票房越映越旺 請問你點頂 財子名花星媽 艾黛 凌茜 主演 呂奇 導演 今全午場晚夜 應召名冊

國都 H713619：昨今五場仍滿天映 七彩日本正宗 伴浴女郎 嘩！犀利咯 今天早場：猛人 王羽·徐楓 下期首映巨片 黃飛鴻四大弟子
利舞台·倫敦·影都：今天最後五場 東寶公司最新人情文藝片 我的他 LOVE IS A HUNTER 明天五場盛大獻映 黃色風流車
京都·麗聲：今天五場獻映 請即定座 東方影業公司出品 粵語對白 白鷹 梁修身 韓湘琴 領銜主演 兒童不宜觀看 13 NUNS 十三女尼 榮獲一七七九康城影展五項獎譽
新都·快樂·樂聲：今天五場 高絲德 Emily 獻身 大膽暴露第一奇片 兒童不宜 十三女尼 後天獻映 應召名冊
龍華·恒星·福星·油麻地：今天聯映 伴浴女郎 大膽色情最具刺激 十三女尼 入冊
紐約·凱聲 3 816656 5 768721：秋節假期最佳片！榮獲七項金像 THE STING 老千計狀元才 保羅紐曼 勞勃烈福 聯合主演 最佳影片 金像導演 佐治洛希路 大傑作

金門：今天五場獻映 十三女尼 白鷹 梁修身 韓湘琴 主演
海運·百樂 H702412 K678091：最後五場·未看從速 耶穌萬世巨星 JESUS CHRIST SUPERSTAR 明天獻映·世界十大名片之一 海上驚魂三十天
總統·華盛頓·國華：今天請早 This Violent World 殘酷大世紀續集 華盛頓今加開午夜場
新華：爆滿五場請早 加開午夜場 伴浴女郎 大爆日本溫泉應召醜聞 正宗日本成人電影
麗都·麗華·民樂·英華：爆滿五場請早 大爆溫泉日本召應醜聞巨片 伴浴女郎 兒童不宜
家華·大華·華聲：最後兩天映 歐洲公司 瑪嘉潔達 奇胎怪案 處女星座 兒童不宜 後天 碧血長空爭霸戰

新潮奇俠傳奇

昨夜英雄

馮嘉著　培新圖

「這是出於關心還是出於懷疑呢？」杜雷問。

史隆生斷然自己也不能肯定，所以他的回答也是比較含糊的。他說：「一個普通正當女人，這個時間應該是在家裡的！」

「等她回來時我們問她好了，」杜雷說：「現在我們祇要等就行！」他忽然把一件東西向史隆生一丟，史隆生下意識地接住了。杜雷問：「這是什麼？」

「這是一隻襪子，」史隆生說。

「看清楚一點，」杜雷說。

史隆生再次看清楚一點，還是沒有變化，他說：「這是一隻襪子。」

「這是一隻穿了洞補過的襪子，」杜雷說：「以前秋雁有替你補襪子的嗎？」

「沒有，」史隆生搖搖頭：「破了就丟掉了，不過……」

「我知道！」杜雷說：「有些女人是這樣的，就是不耐煩做這種事情。破了就丟掉再買新的好了，反正又不是很貴的東西，這並不就是表示這個女人是不好，或者不關心她的男人。但是另一方面說來，環境又不然，破了的襪子卻要補一補，這就說明這個女人幾乎必然是對她的男人關心的了。」

「關心……我？」史隆生惘然地問。

「你自己說吧，」杜雷說：「只有其他理由嗎？除非這襪子不是你的。不過在目前的情形之下，似乎不大可能有別人的襪子放在這裡了。」

「這又如何？」史隆生問。

「這也許是一個可以利用的地方，」杜雷說：「這個女人對你是有感情的。」

史隆生點點頭：「也許吧！」

他跟着也忙起來了，對着杜雷在屋中各處搜尋起來。他們在屋中一隻儲物櫃內找出來了史隆生那套「謀生工具」，其中祇是少去了史隆生在倫敦江明的科學工廠時所用的那一批。

「唔，」杜雷說：「你想否認你不是任文也很難了。你用任文的身份住在這裡，還是幹着老本行。在江明那裡所做的案子大概不會是第一件了，不然你也不會住在這樣給暇的一個地方。」

史隆生又是祇能够苦笑笑。杜雷又說：「既然你的用具是放在這裡，那麼你這次現在的妻子一定知道你是幹甚麼的，而且她一定知道得不少，所以我們更加有理由在這裡等她回來了，她是一個重要角色啊。」

史隆生聳聳肩說：「我並沒有反對這樣做呀！」

（六四）

坊間怪譚

六、軀

就在這千鈞一髮的當兒，猛地背後一人撲來，將黎詩詩的纖腰摟抱着，就將她硬生生從死亡邊緣抱回來。

「詩詩，別做傻事，」耳畔的聲音是低沉的，但詩詩不用回頭，也知道說話的是誰了，單是那混身的酒味，就教詩詩又愛又恨。

「你放開我，讓我去死吧！」詩詩哽咽着說。

「傻瓜，好端端的，爲何要去尋死！」葉青楓將妻子摟在懷中，好言地安慰道。

「你既已愛上別人，還要將她帶回家來，我又何必耽在這屋子裡礙眼呢！」詩詩說得負氣，也帶着無限的悲痛。

「胡說八道，我何時愛上別人？」葉青楓的說話更柔：「難道妳不知道，妳比我的生命更重要！」

冷哼一聲，詩詩說道：「別再說謊了，嫣兒呢？你不是說要納她爲妾嗎？」

「天！妳一定在胡思亂想了，甚麼嫣兒？我連聽也沒有聽過。」葉青楓驚叫起來：「詩詩，有了你，我已經心滿意足了，又怎會想到納妾這事。」

「哼！」黎詩詩將葉青楓推開，又冷冷的說：「醉有三分醒，你剛才所說的醉話，你已經忘了？」

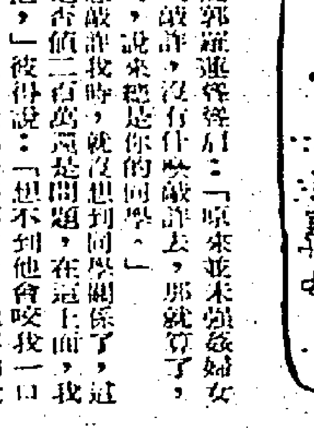
「詩詩！」葉青楓無可奈何的叫了一聲，又道：「別再生氣了，我不是有意如此，醉話就是醉話，我發誓從今戒酒，永遠也不會惹你生氣了，回房去吧！夜了，小心着了涼！」

詩詩迷惘的望着葉青楓，她實在不明白，葉青楓究竟是怎樣子的一個人？有時候，他冷酷得全無人性，有時候，他又溫柔體貼，像個君子！

（一〇〇）

香港生意經

何行



這是使郭羅蓮聳聳肩：「原來並未強姦婦女，祇是被人敲詐，沒有什麼敲詐去，那就算了，何必打官司，說來總是你的同學。」

「他想敲詐我時，就沒想到同學關係了，這些珠寶，是否值二百萬還是問題，在這上面，我已幫了他忙，」彼得說：「想不到他會咬我一口的。他既沒有情義，我爲什麼要留情，你不知我這二十三小時的難過。」

「這是教你增長一份經驗，」郭羅蓮笑笑說：「這二十三小時難過的過程，大致可以猜想到，爲了好心，幫助一人，反倒是養虎遺患了，有一份憤慨，再有根據公事的，不問皂白，聽了一面之辭，亂把你扣留，縱有千萬財富，在這時頗有叫天不應，入地無門的感覺，亦有百感交集的想法，這在你是修受的。

「不過有過這種經驗亦好的，以後你對於什麼事都不敢輕率，像你第一次對付我這種事是不會有了，以後你對邪路上的朋友，會少接近，因爲你是給別人有可乘之機，正正當當的朋友，就不會如此設法敲詐你。」

「照你說來，我是因禍得福了，」彼得笑笑說：「你猜測得十分正確，亦好似身歷其境，十分佩服你的聰明，總是會想到這點，這不是我交朋友在邪方面，因爲有兩件事，我謙讓了兩步，有人追到我頭上來了，我不能再謙讓，必須要對付它。

「字生，郭沒有這樣的魄力，這其中是有人在支持，是什麼人我知道，由於我走錯一步，退了兩步了，第三步我不能再退，因爲對方手段太辣一點，我要對付，以牙還牙，我必須要認真的，因爲這是刑事，我不認真，一失敗我是會坐牢的，這是疏忽不得。」

郭羅蓮笑笑，她飲了口茶，彼得的咖啡來了，當他調好糖飲上兩口，郭羅蓮笑說：「那末你今晚一定是和大律師約好吃飯，討論明天上公堂的事。」

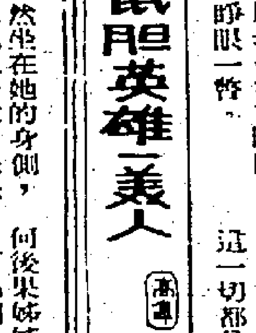
彼得點點頭說：「是的，你亦一起去，我們商談，你在旁邊旁聽亦好的，還有一位朋友，那是字生在我處拿去二百萬元支票，托他掉現的，字生用現鈔存入銀行兌現那張一百五十萬元支票的。」

「他是否認拿到二百萬元支票，他亦否認向這朋友兌換二百萬元一張支票，官司如何打下去還不知，很可能後面支持他的人，出面說是借一百五十萬元給他的，總之都要小心應付，不能疏忽的。」

「你知道是有人支持字生，這人是何怨家？」郭羅蓮皺起眉頭說：「你知道這個人是誰？」

（一一四）

鼠膽英雄美人



這是情的挑逗，愛的誘惑，丁兆白自然更進一步了。

於是他用上了他的手指，一爪上下的傑作，完美的人體，立即毫無保留的呈現出來。

蘇采蓮的扭動停止了，祇是酥胸起伏，星目半閉……

她是在等待……

但預期的風暴並沒有降臨，她不由詫異的睜眼一瞥。

丁兆白依然坐在她的身側，祇是他卻像木雕泥塑一般，呆呆的在那裡發楞。

「兄弟：你……是怎麼的啦？」

「姊姊……我想……咱們不該……」

「爲甚麼？」

蘇采蓮面色一變，呼的一聲坐了起來。

「姊姊：我是怕……對不起天驕大哥。」

「胡說，我跟夏侯天驕說過，當日的婚事未曾媒告長不能算數，我跟他已經毫無關係了，以後不許再提他。」

「可是，姊姊……」

「兄弟：你不要再說甚麼了，事到如今咱們還有甚麼選擇？這一切都是姊姊自願的，今後任何後果姊姊都願一肩承擔。」

「啊，姊姊……」

最難消受美人恩，此時此地，此情此景，丁兆白自然無話可說了。

× × ×

兩岸猿聲啼不住，輕舟已過萬重山，他們終於排除心理上的障礙，共同結了合體之緣。

良久……

「姊姊……」

「嗯。」

「妳到底是怎樣發現巧鉢上的武功的？」

「有一次我因爲月信來得不太準時，就到山中採了幾株草藥回來用巧鉢煮藥，待草藥煮好，巧鉢上忽然現出一片字跡。」

「啊，這太巧了，方法雖然簡單，可是誰也想像不到。」

「這就是一飲一啄，莫非前定的道理了，兄弟，我有一點要求。」

「哦，妳說。」

「你要再出江湖我不反對，但必須一年以後才能出山。」

「爲甚麼，姊姊？」

「第一咱們是新婚，我要過一年寧靜的新婚蜜月，這不算過份吧？」

「唔，這一是個很好的理由，還有第二麼？」

「有，」

「好，姊姊請說。」

「現在江湖板蕩，妖氛四起，天下武林正遭遇到前所未有的浩劫，咱們如若出現江湖，不祇是無力掃蕩妖氛，而且將無力自保，所以出山的日期不得不延後一年。」

（一〇九）

秦淮月

南宮博

終於，他驚起了鄰人，左首旁的鄰居一扇後門開啟了，出來一個五十上下的男子，孔灰孫與他似什相識，而這個男子，却曉得他的，就走過來。

「你知道……」孔灰孫氣呼呼地問：

「我家人……」

「孔老爺不曉得太太搬走了？」那鄰人吃驚地反問。

「我在江北前方，我才回來啊！」孔灰孫吁了一口氣，問道：「兒台知道搬去甚麼地方嗎？」

「啊！那就不曉得啦！好像是三天以前搬走的，看樣子，像出遠門，我們還以爲太太到孔老爺任上去哩。」

「啊……我家裡沒有說甚麼來？」孔灰孫神色頹敗地問道。

「沒有聽說——太太像是天不亮的時候出門的，來了兩輛車，四五名挑夫裝載行李；又釘了門戶，」鄰人把所知的全部講了出來。

孔灰孫像被一根棍子打中了腦袋，身體晃了一下，立刻聯想到搖逃。

「孔老爺，江北怎樣了？今兒聽說北兵已經到了，南京城內亂得很……」

「孔老爺，要不要撬開門——我借斧頭給你——」那鄰人又說。

孔灰孫似夢方醒，連忙說好。

於是，鄰人取了鐵鎚和斧來，協助孔灰孫撬開門戶。現在，孔灰孫想着另外一個問題——那是他的財產，當他想着夫妻和情愛時，忽略了財產，現在，人已去，他想到錢財了：錢財，比一切都來得重要的啊！錢財，是生存所繫的。

在一轉眼之間，他後悔當初把有的錢都交給了馬佩蘭，他想：「我生長在秦淮河，我應該曉得，了解妓女啊！我怎能相信一個妓女呢？」

這樣想時，他的心越來越慌。

他首先衝入房間——房間，有保似在，但細軟之物一件都沒有了，他雙手發抖，衝過去，開大櫃——他記得大櫃之內有兩隻抽屜，其中的一隻是貯放值錢的東西的——珠寶和金飾，放在一邊抽屜中。

那隻抽屜空了，祇有一些撕碎了的紙片在內。

「她，她……」孔灰孫氣呼呼地叫出：「她眞的搖逃了。」

這一發現使得他的頭腦感到劇烈的刺痛。

（一〇〇）

碧海黃沙

黃思騁

「我要在這裡陪伴你，你沒有見過比你這條船更大的八爪魚和烏賊，牠們的氣力可以將船拖到水底下去。」

「我才不相信。」

「不但有這樣大的八爪魚和烏賊，還有鯨魚，比你的船大幾倍，有時成羣結隊從馬六甲海峽經過。」

「我也聽人說過有這樣大的魚，可是我沒有見過，我祇見過幾尾鯊魚。」

「鯊魚已經夠可怕了，牠們有時會咬斷你的船槳，甚至把船舵撬裂。」

「這裏就不會有這樣的事。」

「這個很難說，有些兇狠的鯊魚會躍起身子跳上船，還可以在甲板上衝到你的身邊，在你來不及提防之前咬住你的腿子。」

「你在嚇唬我，我沒有聽過這樣的事。」

「絕對有這件事，不過我們這裡的鯊魚都是比較斯文的，澳洲和歐洲一些鯊魚可就不同了，牠們經常以人肉作點心。」

她依偎在我的身上，我可以聞到她的髮香。

大颱和乃良在爭吵，聲音傳到船頭上來。

「秋虹，我們的年紀都已經不小了，你說對嗎？」我說。

「你爲甚麼這樣說？」

「我在想着當我們把欠下的錢還清，有了點積蓄，我們可以考慮結婚了。」

她沉默片刻，說道：「還不知道要到甚麼時候呢！」

「不用多久，我想在今年的暑假裡，我們已經無債一身輕，說不定還有錢修房子，到時我們就請村子裡的人喝喜酒。」

「放假在七月，能辦得到嗎？」

「辦不到也得辦。」

「甚麼叫做辦不到也得辦？」

「因爲我已經積了一點錢。」

「我看還是等到明年吧，我們都忙着賺錢呢！」

「我不想再等，」我說：「在我看來，到明年我已經老了。」

她用手肘輕輕的撞了我一下。

「想想吧，秋虹，要是我們有一個家，那日子該是多麼好過，我不再是從外地來的客人，而是白鷺灣的村民了。」

（一〇八）

搶的世界

香港人最搶搶！

提起搶，那一樣東西香港人不搶的？

恐怖片收得，人人搶拍恐怖片。

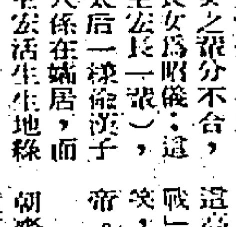
文藝片賣埠高，人人搶拍文藝片的「純情女星」。

許制收得，一窩蜂苦着口臉都笑不出的「許制」排隊出籠。

乘的士嘛！搶的更加厲害。

祇要在港乘過的士，就再也不敢說有錢怕有車搭這句話了！

山川人物



北魏主拓跋宏身罹女禍

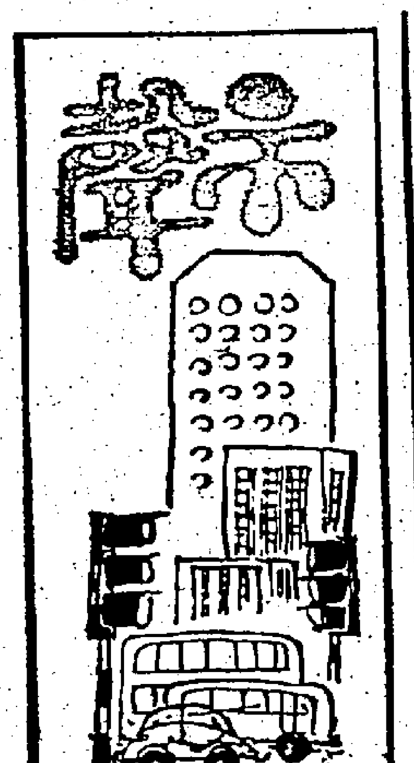
（續昨）又把熙之二女（長女應出，大女嫡生）充入掖庭，魏主宏並不顧兩女之嫡分不合，竟立大女爲后，長女爲昭儀；這個馮昭儀（比魏主宏長一歲），和她姑母馮太皇太后一樣偷漢子，且太皇太后偷人係在孀居，而這馮昭儀是給魏主宏活生生地綠帽蓋頂呢！

上文說過，魏主宏受父弘禪讓時方五歲。在位廿九年，病逝時得壽卅三歲。宏在位係當南朝劉宋主或蕭齊將亡國（亡於梁蕭衍）這段期間，爲西元四七一至四九九年。這廿九年天子生涯，眞正生理成熟，不過是十多年光景，而在此十多年間，他又把精力放在遷都（北魏原都平城，在山西大同縣境，南遷雒邑，即洛陽），南征淮南八公山，叛成系孔，改拓跋氏爲元氏，當年晚南朝齊蕭鸞在位時，宏又發兵廿萬攻打南陽、新野和襄陽，再一次督師拒齊陳顯達，又勤於巡邏，這對一爲昭儀一爲正位中宮的馮氏姊妹，跟魏主弘自是聚少離多，不免爭寵，史書載，姊姊長得較美，鬥倒妹妹，奪得后座。妹妹雖已被廢爲尼，但這新的馮后，問題沒有解決，因爲魏主連年南下用兵，夫妻見面都不容易，覺得孤閨難守。可巧這時魏宮的閹豎羣中，有個「高菩薩」，當初是花金錢買動閹節，以並非眞閹頂替進宮的。這個高閹，倒是眞的男子，且面目姣好，乖覺伶俐，而這位由昭儀升上來的宮后，看在眼裏，對他格外憐愛。不過馮后一方，凝是當他閹貨，祇爲情慾苦不得發泄，把他搖充慰藉。那知這高菩薩，自己已知自己事，條件充足，竟接受皇后「挑戰」，引人內寢，一經接觸，揭開眞相，喜得馮后眉開眼笑，樂不可支。自此床笫之間，皇后竟把這高菩薩當做皇帝。無如宮中耳目眾多，不論怎樣遮瞞，難免消息外泄。

當后、高交歡情意最濃之時，魏主弘猶在軍中，與南朝齊軍相持，互有勝負。乃洛陽傳來馮后穢亂情形，其憤可想。適聞齊主蕭鸞病死，此消息對這一大南征已覺味同雞肋的魏主宏，正好利用編造一番「不伐喪」的謊話，扮演「仁義之師」，急急撤退。以羞憤過度，途中病倒，先到鄴城過了殘冬，休養病軀，至魏太和廿三年（西元四九九年）亦即蕭衍梁朝成立的前兩年，才同到洛陽魏宮，親爲審理后、高姦案。先捕高菩薩和其同黨閹豎雙蒙，二豎雖圖狡賴，但一經刑求，祇得招供通姦情形，並及馮后歌厭禱，欲以法術促魏主弘早死。因暫將高、雙二豎械繫，再召馮后審訊。魏主察后入室神色，令左右檢查后身，得小匕首，魏主本已喝令處斬，及見那馮后泣跪伏辭，哀哀細訴，轉念不如暫時留她一命，要她聽聽高菩薩作供。聽供畢，又令后將實自供，然後敕將高、雙二豎處斬，后仍入宮軟禁。不久宏復南下督師，征途勞頓，北歸途中疾篤，於彌留時處分國事，才頒敕賜后死。

魏主宏一身罹女禍，幸稚好讀書，也有嘉言善行昭垂於世云。

（下）續完　（黃華山）



天狼人

費雯慌忙伸手來拉他起身，他是流撕滿面，一時不知道是着惱好呢？還是發火好？

他結果什麼都沒有做，在緊人的笑聲中，逃到裡邊去通過一間臥室，找到了那間臥室裡附設的洗手間，對鏡子一照，他知道自己這張臉爲什麼會引起別人大笑的原因，他祇好把自己的外衣脫下來，把上面的污漬抹了，又洗了一把臉。

可是他聽到外邊房裡有聲音，原來費雯也跟着進來了，站在浴室門框邊，瞧着他聲明着道：「這不能怪我的，你說是不是？」

陳淮南不出聲，弄乾淨了就行走出去，他也不知道這間臥房是屬於誰的。

但是費雯一看他的態度，不而表示不滿意地道：「你對我不關心，是不是？」

陳淮南的心情確實平靜了許多：「我怎麼會不關心，你又不是有心的？」

「那你過來，」

當他回頭的時候，卻看見那個費雯，不知道什麼時候已經坐在床沿上。

並且她一邊取出捲煙來吸食，噴了一口煙，以眼色示意要他過去。當陳淮南走了過去，她又示意叫他在她身邊坐下來。

陳淮南聽她的說話，就在床沿坐了下來，他要看看她倒底要做一些甚麼。

費雯有一點倒是與小萍相同的，她們小小年紀，都愛吸煙，而且都喜歡把煙噴到他的臉孔上來。

「你沒有惱我！」她在問。

「嗯！」他祇是點了一下頭。

「那你要證明給我看。」

「證明甚麼呢？」

費雯的作風就比他大膽得多了，她一邊把香煙放到小几上的煙灰缸上去，一邊又把手掌搭在在他的肩頭上問道：「證明你並沒惱我啊！」

陳淮南被她的手一搭，身子就斜了半邊過來，費雯的髮鬢就擦在他的臉頰間，搖搖地，同時嗅到她身上的一股香氣，混和着一些酒精味。

他從來沒有和一個異性是這樣的接近與如此的環境中相處過，祇覺得自己的心跳強烈地加速，口腔裡發出津液來！有一種暈眩以致迷惘的感覺。

（五五）

「祖貞是個傳奇人物。」

「在美國，這樣的傳奇人物也不少，但要掙出頭來，像他那樣，可也不容易。」

「他是不是眞的愛你？」

「當然！我一點都不懷疑。」只西回答得非常堅定，跟着又笑了一下：「這是眞正的生死戀。」

「我不明白你說些甚麼。」

「慢慢你就會明白的。」

幾陣大浪湧來，使遊艇顛簸得厲害，伊莉受不住了，躺到了床上去。

「我們甚麼時候可以到？」

「大概還要六七個鐘頭，我也不大清楚，是祖今天早上告訴我的。」

「那末，我得睡一覺，過兩天來，也眞够受，再不好好睡一會，可吃不消了，只西，麻煩你出去告訴大衛一聲，省得他……」

「省得他掛念是不是？」只西去了一會兒，又已經回來。

「他正和祖喝酒，嘿，兩個人似乎談得興高采烈，甚至談到生理上的問題，你知道，祖剛到美國來的時候，也是學醫的。」

「可惜！做醫生多好。」

「人各有志，也很難說。」只西淡然一笑，也躺了下來，躺在伊莉的身邊。

這時候，伊莉注意到她的呼吸相當急促，似乎要非常用力，才可以舒服一點。

「只西，你的身體似乎有點不對。」

「嗯，在大島的時候，醫生就這麼說。」

「是些甚麼病，怎不告訴我？」

「也沒有甚麼，告訴你會嚇倒了你。」只西的一雙手擱在額上，雙眼卻惘然望着船頂。

「究竟是甚麼病？」伊莉坐了起來，搖了搖她。

「嘿，這傢伙說我是白血球病，大概也就是甚麼血癌，誰知道？」

「血癌？」伊莉的面都蒼白了。

「這麼大驚小怪幹嗎？」只西淡然地望了她一眼：「人總是要死的是不是？」

「是，你，你沒有好好地醫過！」

「算了，如果要死，不了，不必醫也會好，如果該死，就讓它去吧！」

（一〇七）

啓德遊樂場
香港遊客可乘111．106號巴士到達本場
鑽石戲院　星期日加開日場四點正　華華踏錄伴唱
華美歌藝團
團長華華領導首席紅星大會串
長駐紅星：徐小鳳·梁燕萍·陶安琪·劉靜儀·林芳芳·華華·張麗明·白雪儀·梅芬·美美
寶島紅星：駱艷燕·錢曉欣·楊凡·巫佩珊·麗梨花
逢星期六、日、恭請巨人三兄弟·王天麗
另聘鋼琴張雅萍　不日加盟演唱
免費節目·梁氏魔術什技·粵曲歌壇·象棋擂台·歡迎參觀
免費西片　鐵血中尉　娜達莎　免費中片　英雄本色

參加康城影展　榮獲五大獎
香港京都　九龍麗聲　金門　大光明
賞過明月　來賞名片

粵語對白
東方公司繼「千刀萬里追」後又一巨構
人物殺出銀幕　刀插箭向眼前　火直噴邊身
使觀眾均有身歷其境的感受！

新都　快樂
歐亞公司發行認眞骨子成人電影
今天五場獻映
火眉挑目逗玉女勤春心
渴求性解放·玉女自動獻身
零舍過癮包有意外滿足
肉慾情
嫩綠嬌嬈　紅脂香　粉膩別有滋味在心頭

大膽暴露女子性的內心世界　第一奇片
高德絲　莎拉貝莉琪　性格巨星城陀土賓納
兒童不宜

後天盛大獻映
豪華大華聲
歐洲公司世界大戰時期英德空中霸爭劇激巨片
基化馬　馬麥和
杜龐·杜康·
西門華德｜彼得科夫｜李察尊遜
雷·米蘭　杜利華·侯活
七大紅星主演
皇家空軍揚威西綫轟烈戰績搬上銀幕
鐵翼凌空左右應戰　高射炮火前後圍攻
攻破敵後汽球雷達網，一役爲最慘烈！

碧血長空爭霸戰

麗宮
盛況空前　請速定座
歐洲公司浪漫色情
小鹹濕
下期獻映　英雄血

一家四口，生活優游。

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報售報部　電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記
（四）旺角亞皆老街廿二號東興大厦生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大厦台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大厦台灣民生物產有限公司
（十七）柴灣新區第廿六座十七號中華書行

租售

出國急售　桂林街地鋪旺　大廈一號佈　15萬餘K七〇八〇九九三

全層出租　工廠大厦八百呎合商業住宅

元朗舖租

招租

單邊旺舖

地王旺舖

油塘灣新廠

葵涌樓售

（香港）中環商住

（九龍）旺舖出租

洋樓招租

出讓

旺角住宅

長沙灣道

裕民坊舖

電視平讓

聘請

聘雜工

急僱校工

國際機構

男性什役

元朗學徒

聘請看更

柯式印刷練習生

入口經理

請男女職

鈕門舖請

居住台灣的紗廠廠長請注意

待聘

聘請女售貨員十名

漫會補習

稅帳

經驗補習

誠替補習

專門報稅做數

徵求

微購相機

幸福婚姻

良友婚姻

徵求

徵中年婦

專買酸枝

誠徵合作

收買酸枝

尋訪

尋訪趙路珍

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失擎明

啟事

MEDITATION

再論風水

商業

人造皮大

台北

美加

台灣合法百貨

英國護照

荃灣與成記相關租寫樓

巴黎琴行　東南亞總代理　世界名廠鋼琴　WEIMANN IBACHEMANN SIMANN　大特價由五折起

瑞香園貨倉有限公司

遊河

金字　純金塑造

電視　25元修　彩色黑白　遠近即到　K—239445　麗聲行

最高價收音響電視

20元修電視　包括換膽及零件　K776379　明輝行

絕版圖書

搬運

誠毅搬屋　九龍：3-865071　3-864053　單人房50元　雙人房80元　小家庭120元

中聯　提防假冒　5-627922　5-628973　3-632345　3-333532

立勝專門搬屋　885280　848810　773544　772755　703300　703332

東聯搬屋公司　搬廠搬寫字樓　九龍 939172 938620　香港 726402 731298　新界 235062 775936

立昌搬屋公司　港新九界　3-922712　3-922728　5-624161　歡迎大小

立榮搬屋　香港 783183，780179　彌敦道 840811，888434　土瓜灣 310866，308818

龍運專門搬屋　九龍：969033　969617　彌敦道：957351　958805

招生

英人聲帶英婦主理報攤售　英語西報錄音帶自修

現代英語

HONG KONG RADIO INSTITUTE　香港電專　電報・晶體管及技術科　十月六日開課　天后廟道11號儷興大厦　電話：700263・719796

伍氏語音學校　速成英語拼音班　一月通曉能讀任何生字　每週授課五小時：全月學費$50

專教玩牌

醫藥

教授紅茶

小提琴

善補靈藥　老牌名藥　遐邇知名　強壯堅體・固本培元　有不可思議之奇效　外施

敬告用戶

紅雲癬白蝕　老牌中醫陳銳培

祖傳四代中醫岑國良　耳鼻喉　疾病

竹林氏　老牌中醫　五代專科胃病專家

朱約翰外皮惡疾

葉莉婦科

聖藥 通力　I T C U N G

江燕婦科

阮惠華　阮宗法　痔瘍

胃　獨特秘方

李玉芳婦科醫師

葉友芳婦科

男性外用強身　樂的靈

吳景雲醫師　喉　專中科醫

黃華湛　痔瘍

工商日報分類廣告

尚有戲院廣告刊十二頁

本報台灣總經理處

地址：紹興南路十二號三樓

電話：三四一七八一二　三四一八〇〇七

本報啟事　本報當天空運抵台，歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

高雄 長明街二四號
台南 南門路五九
台南 永福路一五二巷五〇號
左營 大路八五號
新竹 牛埔路九號
桃園 大國村廟前街二二號
鳳山 中正路二三號之一
台中 三民路二段一二二號
嘉義 吳鳳南路一七巷一三號
淡水 中山路三號
基隆 義一路二六號
基隆 安一路二七八巷一四八號
基隆 南榮路一三三之四號
士林 大北路七八號
北投 中央北路一段一二之一號
金門 金沙官嶼村七六號
花蓮 仁愛路一〇號
苗栗 中山路三一號
屏東 自由路三一七號
彰化 長壽街四一號
板橋 自強新村九四之一號
斗六 太平街一〇二號
岡山 勵志路一三號
中壢 中豐路七九巷一號
台東 福建路二八三號
龍潭 中正號二三三號
集集 民生路一七八號

工商日報晚報外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版精編一大張，每月報費三元；香港版三大張，每月報費九元，晚報二大張，每月報費九元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。（郵費按每日計算）歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	每日郵費（港幣計算）日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	式元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國、加拿大、中美洲	空郵	式元	六元	四元
南美洲	空郵	式元六角	七元八角	五元二角

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元，請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天　晚報聯刊　天

此致

工商日報

刊戶：　住址：　電話：　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請用一元以下面額（每段不超過「大字四個」「細字卅四個」）

每天二元，不折不扣，以四段為限　日晚報聯刊，每天共收四元　醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

億萬小姐自記

司機的情報

白韻琴

在利園酒店出來，有汽車在旁邊響號，一看，原來是一架平治四五零跑車，沒有字頭的兩個字號碼，望望車裡向我響號的人，原來是安德路的大姐姐麗貞，她長得很高，長長的頭髮，衣着入時，開着那車子，倒是很配合，但是有些闊佬，買架勞斯萊斯或利富架等大車子，平時有司機開，讓他們坐在後面還無所謂，有時司機下了班或者不捨得多花錢讓他開夜班而自己動手，坐在裡面，眞像個司機，實在嘆息有些人有錢不會花，卻喜歡亂擺排場，弄得不三不四，貽笑大方。多年前有個電影小生賺了些錢，三思五想考慮之下買了架「縮死老鼠」回來，那時香港這種車子還不像今日這樣多得滿街都是，有一架這樣的車子的確很引人注目，可惜小生一不捨得請司機，二要買架四門房車，其實這種汽車自己開一定要兩門跑車式的，但他怕兩門車難於脫手，所以想得週週到到，誰知這樣卻令很多人都誤認了他作司機，不但電影圈的人常向他開玩笑，有一次開了車子去接女朋友，竟有警察對他說：「等你老闆可到對面街，沒有看見這兒不准停車等候的告示嗎？」

他一氣之下，把車子賣了，也是我們家司機正在他賣出車子那家人做工時打聽出來的，他久不久向我報告一些此類新聞，不知道是八卦還是想討好我，我也不管，聽到好笑的就笑一下，不好笑的就說：「有這種事？」然後給他一點小恩好處，以便以後再有消息來源，你別說，有時司機們的消息眞是快而準呢。這時麗貞伸出頭來說：「要送你一程嗎？」「好的」我跳了上車。

學會速記會計求職有本錢

商業課程極爲重視

目前的本港，仍是學歷愈高的人，獲得更好和薪金更佳職業的機會也愈多；因此造成了學位吃香，成人教育也顯得蓬勃。

本港的成人教育，大別之可分爲由政府主辦的，及由私人商辦的兩類。就港府方面來說，教育司署發展成人教育係始於一九五四年，初時祇辦少數成人夜班，專收工廠工人；其後由於現實的需要，不斷擴充發展，到了今日已成爲質量並重的成人教育工作，學生人數亦相當可觀。

至於商辦的成人教育學校亦甚多，其中最普遍的爲英專、速記、商科打字、會計等；商辦成人教育學校的收費雖然較昂貴，不過，前往就學的職業青年男女亦爲數不少。

一般來說，進入成人教育學校就學的學生，除了一部份是在職青年利用工餘時間進修之外，其餘大都是失業又失學的青年，他們因找不到工作棲身，限於條件與環境又不能求深造，便祇好進入英專、商科或職業訓練學校繼續求學，以便充實「求職本錢」，以能較易覓得職業。這類學生多數是進入簿記班或學打字班，以求即學即用。其中也有些走一步攻讀會計班，目的在職業訓練學校經過幾年苦讀之後，然後報名參加國際會計師公會或檢定會計師公會考試，希望通過這些考試而成爲一位合格的會計師；最近三數年間，每年由教育司署舉辦的上述兩項考試時，均有六千多人報名應試。至於倫敦商會的簿記考試，近年就更創下三萬三千多人報考的紀錄，由此足見青年人重視自己的前途，這也是促使成人教育蓬勃的主因。

此外，打字和速記也是青年男女熱衷選擇的課程。近年間，每年參加英國必文學院打字考試的人數，都不會少於三千五百人，可見打字文憑也極受重視。至於女性專攻的速記，選讀的人數亦正在與年俱增，去年參加英國必文學院速記考試的，同樣亦高創了三千四百多人的新紀錄；速記是秘書人才的吃香，學會速記以後，訓練及升級的機會均優人一等，不少女仕們不斷苦練蝌蚪符——速記，無非也是爲了本身的前途着想。

除了職業學校的商科課程吃香，不少在職或失業青年前往就讀之外，中文大學的校外課程，每年也吸引了不少人，三萬人，本港利用業餘時間進行深造的成年人，是越來越多了。

世家

（自求）

有三個職業扒手的朋友，一天碰在一起的時候，各人大吹自己技術的高明。甲說：「我在五六歲的時候，就會扒大家的口袋，而從沒被人發覺。」乙說：「哼，當我三歲剛懂事的時候，就在巴士電車上常常偷別人身邊東西，得比你出色。」丙說：「這算得了甚麼！我的父母都是做這一行的，當我一落娘胎時，就順手扒下了接生護士手指上的訂婚戒。」

太平山野史

活見鬼

一位的士司機嗜酒如命，屢欲戒掉不成，一晚在酒吧和一名艷女相遇，經過一夜銷魂，他竟嚇變了膽，酒癖不戒自絕。

揸車司機從多嗜酒及愛賭，工餘後，常有可能相聚一起賭個不亦樂乎，贏了錢的人，可能明天不開工，先尋歡作樂一番；也有些司機是酒鬼，飲到酩酊大醉始歸。

話說太平山下有一位的士司機，爲人仗義疏財，朋友均叫他財叔，原來他有此綽號，完全是對朋友有求必應，特別是金錢方面，司機之中遇轉困難，每一個先想到他。

財叔揸十多年車，做過工會頭目，子女多人已長大，有一位賢淑妻子，對丈夫體貼入微。財叔沒有甚麼嗜好，喜賭數元狗仔，及愛好杯中物，每晚工餘後，常飲到爛醉如泥，妻子愛夫心切，一直苦口婆心，勸他少飲爲佳，以免傷身，財叔也試過戒酒，祇是沒有決心，往往受不了誘惑，又再介起酒杯來。

一次，財叔戒了酒三週，可是參加一位世姪女婚宴，在親友勸飲之下，飲了一小杯，豈料散席後，他認爲「未夠喉」，獨自再去買醉，這一次醉倒街頭，用街車送回家中，自此對酒又故態復萌。

財叔在去年突然滴酒不沾。話說有一晚，他在一間小食肆獨自小酌，正悠然自樂時，忽有艷女走近來共坐，彼此一見如故，互相猜拳罰酒，財叔難得有佳人相陪，飲到大醉後，外出叫的士，與艷女到一公寓闢室尋歡，一夜春宵苦短，財叔發現枕邊女人不見了，身旁竟有數張冥幣，財叔大驚失色，奔出房外，細問公寓伙記，大家都說當晚祇見他一人開房，並未見有女子同行，財叔大叫活見鬼，幸決心戒掉酒癖，因恐防醉眼昏花，又再被鬼迷也。

信口開河

美國人北平被毆記

德公

等了一個星期，方才信口開河，所等者就是影帝威廉荷頓的老朋友上星期日在長安街遇襲受傷的美國人出院。

要等的原因，就是等他可康復出院，否則寫好了信口開河之時，他突然伸手伸腳，這一篇信口開河便白費心機了。

爲甚麼那人襲擊影星威廉荷頓的老友？據說他們購物後，正在長安街「漫步」返旅館途中。中共說那人神經錯亂，卻並沒有提及他是否爲四人幫的殘餘分子。值得信口開河一提的，就是電訊的報導，並沒有提及應陪着「美國遊客」的翻譯員。

凡是由西方國家進入中共的遊客，除了事先報上名來，以便先由中共的公安部門查究申請人的身份及祖宗三代以及申請人的「社會關係」，方才予以「批准」發給入境簽證外，踏入大陸，便由翻譯陪伴，而且翻譯等於保鏢，如影隨形，住在酒店內，「日日夜夜陪伴你」，祇吃飯不和外國遊客在一起。他們吃的菜式也許不同，倘若陪在一起，吃甚爲資本主義者而烹製的菜單，那翻譯雖然早已經過思想改造，也受不住資本主義的誘惑，不久便游水來港，落入港警手中了。

這事件初看甚爲簡單，其實並非如此，因爲未提及翻譯員是否在場。

可爲發財電影故事

但是站在威廉荷頓的立場來說，這事件可能帶給他一個發財的機會。他是吃電影飯的人，而這事件已被所有外國通訊社發出電訊，全球報章、無線電廣播台、電視台等均有報導，先予免費宣傳，倘若拍成電影，其票房紀錄，必定驚人。

威廉荷頓可能早已打好了腹稿，但卻不洩露秘密，以免行家搶先拍攝，先啖頭啖湯。

但如在美國拍，則不易爲了。即在片場搭佈景，也不一定能夠搭成如大陸的佈景，唯一的辦法，便是到現場實地拍攝。現在四人幫已被趕到鑽入地下，不敢抬頭，因此實地拍攝，不應該有問題。倘若中共反對，則電影公司可稍改劇本，聲稱那一名襲擊美國遊客的人是四人幫餘黨，可助中共宣傳，那時中共便不得不准了。

半島靜地帶

·丹尼·

連日水塘存水大增，水局表示無意放寬制水，亦否認中秋全日供水之說。

×

香港這些「水」，難道可以存入銀行或作儲備金麼？

×

五名英議員來港訪問，港府耗費近十萬元，其中一議員認爲這是一筆值得投資的生意。

也許說一聲「留下深刻的印象」，就値回票價了。

×

被中共抨擊爲「邪惡詭詐，腐惡透頂」的孔子，最近在中共高層人士口中，卻被提及孔子在文化方面頗有貢獻。

今天是孔子誕辰，孔子眞的是「聖之時者也」。

啓邦夫人的話

西屋中國化

大約一年前，我和啓邦在家中舉辦了一個中國之夜，十分熱鬧、有趣，結果報章譽之爲「當年最受人注目的宴會」。

促使我倆舉辦這個化裝舞會的原因，是這幾年間中國熱的存在；而且，中國歷史人物之多，要選擇其一扮相，並不困難。於是，在那金邊的請帖上，我們向朋友們發出訊息，邀請他們出席中國之夜。

我倆在域多利道上的房子「金屋」，是非常西化的，爲了符合中國之夜的主題，首先便須將房子「中國化」——這是一連串難題的第一個。

突然靈機一觸，搭了一個電話給無線電視的周梁淑怡，她很爽快，一口答應借出全部背景，還派了一個佈景主任來我家視察。結果，我家門前出現了兩隻石獅子、宮燈，點綴了騎樓；大門及兩旁掛滿了古老輕紗，遮住了窗戶，於是房子就儼然成了古時官宦人家的大宅。由於我和啓邦、男僕分別扮珍妃、光緒及李蓮英，故此佈景主任還特地在花園裡裝了一個「珍妃井」！

第二個困難就是客人們的服裝。古裝並不容易找，故我特地查出一些出租專門劇戲服的公司，跟他們商量，讓他們幫助解決客人們的服裝問題。當然，我的客人並不會介意花錢去租衣服，但我亦不想他們爲這舞會花費太多了。

第三個問題就是食物了！中國筵席中少不了燒豬，於是訂了批工人在花園中露天燒豬；另外還花了數千元建造了幾個古舊的烤肉爐，又買了特別炸鍋，以預備日本的炸蝦、炸豆腐。爲了令朋友盡情食用，的確花去不少錢。誰料發覺始終還是我自己弄的肉丸、豬腩、蛋及海鮮等最搶手。

音樂方面，得馮錦聰夫人之助，請來一隊中樂隊，身穿朱紅滾邊黑色對胸唐裝，坐在門口奏樂。

至於我們那班嘉賓，梳了高髻，戴了雉尾冠之後，竟然坐不入私家車，結果祇好請永成先生借出旅遊車一部加以接送，成爲一個佳話。

那個晚上，穿古裝的客人們在舞池上大跳「喳喳」等西方舞，酒酣耳熱之際，竟要把我這個「珍妃」推下珍妃井哩（各位讀者不要擔心我被淹死，其實井內全是[illegible]）！

酗酒的日子

情不自禁

一連幾晚都上了的士高格飲酒跳舞，兩者我較喜歡飲酒，因爲酒後「歡笑得所願，美酒聊共揮」，我能一下子痛飲半枝XO，再加兩「環遊世界」後還十分清醒。那天晚上眞不知喝了多少酒才能由深夜回家後，熟睡至次日的下午六時，醒來時腦袋一片混亂，換不清是黎明或是黃昏，祇見窗外暗無天日，於是又蒙頭大睡。

其實我嗜酒已不是最近才開始的，三歲時父親便教我嘆酒當涼茶，自此便與酒結下不解之緣，也可能是深受詩仙李白的「將進酒」所影響罷。

「君不見高堂明鏡悲白髮，朝如青絲暮成雪。

人生得意須盡歡，莫使金樽空對月，天生我才必有用，千金散盡還復來。

烹羊宰牛且爲樂，會須一飲三百杯！」

我嗜愛酒，因爲酒後我會忘記自己更形孤獨的窘態，酒後祇見舞池上人影迷朦，月色朦朧，燈紅酒綠的情景下，我不知該是笑抑或哭泣！於是日子就在XO、「環遊世界」下優哉遊哉的度過，我還是不分晝夜的喝，是濃濃的烈酒或是愛情令我如痴如醉？

孫泳恩

畫裡乾坤

陳德華

賞月驚魂

姚測兒女事

秦鼎眞讀者：兒女兩人，皆在外國留學，不知兩人將來的成就，以那一個爲佳，或者是兩人都不理想？來函測一「姚」字。

姚字拆開，左爲「女」，右爲兆，且爲女子之美稱也，女而能具其美，而且其兆在女，看起來，是令千金的成就，將會比令郎更佳，不妨大力栽培。

千金較突出

呂太讀者：兒子染病，迄今已纏綿半載，不知爲何，以「銓」字測吉凶。

銓右金左痊

銓字之左爲金，右與「痊」之痊通，是遇金而痊也。金乃秋象，也就是表示，金風起時，令郎即可占勿藥，不必太擔心。祇是從另一方面來看，此字金重而多於全，要治好病，得花上一大筆，不過也正如俗語所云「破財擋災」，無所謂矣。

破財可擋災

姚娟讀者，芳齡廿四，猶未有理想男友，自覺選擇對象不易，卻又不希望蹉跎下去而成爲老姑婆，以「勇」字問姻緣。

勇字之下，爲男，是有男也，吉士誘之，象於此字，則女士斷無獨之理，但所以男不出頭，是必當有所予而未成其予，易言之，是女士未能「網開一面」，致使追逐者無所適從，如要早盯良緣，宜乎有所修正，別太嚴謹。

萬象

公關隨筆

掌握機會宣傳

八號風球突然掛起，全港市民頓時緊張起來。

工廠下班，學校下課，路上擠滿了人。

不少人湧向士多、市場，買罐頭、青菜，準備十號風球襲港，全市生活停頓時，可以維持一兩頓餸菜。

大家匆匆忙忙回到家裡，關好窗戶，扭開收音機，聆聽電台頻頻向市民發出的風暴消息。

於是，會動腦筋的人，會利用這三年難得一次的機會。小巴乘機起價，不時五角錢的路程，竟增加至三元，紅牌車更驚人，的士所需要的三元車資要收十二元至十五元，從中環到山頂收廿五元。

因此，小巴與紅牌，總給人留下一個極壞的印象，在朋友中，如果有人做小巴或紅牌司機，你會「打醒精神」和他交往，因爲他們是「飛起嚟咬」的行業。

但有些商品，卻在這時刻，不停地在電台做廣告，而且會向你提醒，關閉窗戶，將花盆轉移到安全地點，同時，不要忘記買備甚麼米粉。

這種善於捕捉機會的宣傳，給人一種良好印象，它既作商品廣告，同時也爲市民生活，提出善意的警告，讓大家警惕，時刻注意安全。

我想起某香烟，在大球場舉行球賽時，派送遮陽帽，但在暴風將來之際，爲甚麼沒有人送一些輕便的塑膠帽，或者透明的塑膠雨衣？

而且狂風暴雨，大家歸心似箭，及時送雨衣，這不等於「雪中送炭」。

我們公司經營罐頭食物，我打算建議給廣告部門，平時，準備工作造好，遇有八號風球時，派出流動推銷員，買一罐肉食罐頭送一套內衣，在巴士站碼頭，作爲宣傳，將會起良好效果，而罐頭售價還必須與市面零售價相同。

掌握機會，安排良好的宣傳方法，但必須包含有「雨中送傘」的意義，絕不能有「趁火打劫」的作風。

慕愛 四十五週年大酬賓
秋季新裝，五折至九折
名廠新鞋一律八折。
胸圍，肚箍，一律九折。
毛衫每件$50－起。手袋五折－七折
斷碼胸圍．肚箍每款五元。
（100件秋季衣服，照原價四份之一出售。）
請涖臨參觀選購
香港中環、安瀾街15號B中安大廈
營業時間 上午九時半至下午六時（娛樂戲院右便，雪廠街上）

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部
二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二〇二壹

紐約·凱聲
第二週！ 新藝瑪發行環球巨片
預售三天 請即定座
今天五場 12點 兩點半 五點 七點半 九點半
榮獲七項金像獎！
老千計狀元才
"THE STING"
保羅紐曼 羅拔烈福 羅拔蕭 傾力合演
大導演佐治希路精心力作
WINNER 7 ACADEMY AWARDS

海運 百樂
最後五場 未看更要請早
街知巷聞 超級巨片
新藝瑪公司發行環球巨片上中文字幕 特藝七彩
"JESUS CHRIST SUPERSTAR"
萬世巨星
當世青年音樂奇才 安杜．韋伯 萊斯．添賴 不朽傑作
片上主題曲萬世巨星·不知如何愛他·已成爲金唱片

今晚午夜場 文華 明珠 翡翠 娛樂 荷李活 寶聲 蘭宮
今晚十一點半 五度預映 提防走鷄
娛樂 荷李活 亞洲 明月 寶聲 蘭宮 元朗 國寶 福星 樂聲 油麻地
後天 全綫大盛獻映
轟動選邁大醜聞搬上銀幕
絕非投機取巧 故事中人現身說法
大胆刻劃 盡情暴露
應召明星……被千夫所指 祇是一個
應召名冊 從實報道
程剛 驚人手筆 驚人魄力 驚人表現
身價？ 變態？ 同性戀？ 被虐狂？
兒童不宜

爆炸性社會問題寫實鉅片！！
香港 皇后 皇都 金明 太平 帝后 九龍 嘉禾 黃金 帝國 國寶 國際 油麻地 萬年 好景 澳門 南灣
中秋假期·唯我獨尊 闔府統請
·全綫一律五場獻映·
絕不投機取巧 絕不販賣色情 反暴力 反罪惡 主題堂堂正正 表達市民心聲 係香港市民的電影！
一致讚好 睇得過癮
出品人 吳協建 監製 吳協和 導演 楊權
領銜主演 周潤發 寶祝娟 張雷 林巧兒
馮克安
香港備受暴力罪惡威脅！
眞到過街都係搶劫打劫
試問：
社會點安寧？
市民點生活？
這是誰之錯？
入冊
G